

M. Watkin



TJS

IE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette



(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXVI.]

PRYS 5c.

PRETORIA,

15 MAART
15 MARCH 1961.

PRICE 5c.

[No. 2890.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 65 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal artikel vyf-en-veertig van die Onderwys-
ordonnansie, 1953, bepaal dat enige provinsiale onderwys-
inrigting (uitgenome 'n laerskool) in Kategorie (B) van die
Eerste Bylae by genoemde Ordonnansie ingesluit kan
word;

En nademaal dit dienstig geag word om die Hoër Land-
bouskool Merensky, geleë in die Skoolraadsdistrik van
Pietersburg, in Kategorie (B) van die Eerste Bylae by
genoemde Ordonnansie in te sluit;

En nademaal die bepalings van artikel vyf-en-veertig
van genoemde Ordonnansie nagekom is;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid
my in artikel vyf-en-veertig van genoemde Ordonnansie
verleen, hierby verklaar, dat die Hoër Landbouskool
Merensky, geleë in die Skoolraadsdistrik van Pietersburg,
in Kategorie (B) van die Eerste Bylae by genoemde Ordon-
nansie ingesluit is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Een-
en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehoenderd
Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.O.In. 1517-1.

No. 65 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by section forty-five of the
Education Ordinance, 1953, that any provincial educational
institution (other than a primary school) may be included
in Category (B) of the First Schedule to the said Ordinance;

And whereas it is deemed expedient to include the Hoër
Landbouskool Merensky, situated in the School Board
District of Pietersburg, in Category (B) of the First
Schedule to the said Ordinance;

And whereas the provisions of section forty-five of the
said Ordinance have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers
vested in me by section forty-five of the said Ordinance,
I hereby declare that the Hoër Landbouskool Merensky,
situated in the School Board District of Pietersburg, shall
be and is hereby included in Category (B) of the First
Schedule to the said Ordinance.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-first
day of February; One thousand Nine hundred and Sixty-
one.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.O.In. 1517-1.

No. 66 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel een van die Wet
op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48
van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administra-
teur van die Provinsie met die goedkeuring van die
Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten
opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan
wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging
van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 87 tot 95, geleë
in die dorp Northcliff, distrik Johannesburg, in sekere
opsigte;

En nademaal Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal
sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaardes (g), (h),
(j) en (l) van die titelvoorwaardes in Akte van Transport
No. 83/1960 ten opsigte van Erwe Nos. 87 tot 95, geleë
in die dorp Northcliff, distrik Johannesburg, geskrap is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende
dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/85/1.

No. 66 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF
THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section one
of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946
(Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator
of the Province may, with the approval of the Governor-
General, alter, suspend or remove any restrictive condition
in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the
amendment in certain respects, of the conditions of title
of Erven Nos. 87 to 95, situated in the township of
Northcliff, District of Johannesburg;

And whereas His Excellency the Governor-General has
signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that conditions (g), (h),
(j) and (l) of the conditions of title in Deed of Transfer
No. 83/1960, in respect of Erven Nos. 87 to 95, situated
in the Township of Northcliff, District of Johannesburg,
is deleted.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of
March, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/85/1.

No. 67 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegkema No. 1, 1956, van die Stadsraad van Heidelberg by Proklamasie No. 175 van 1956, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegkema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdthede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegkema No. 1, 1956, van die Stadsraad van Heidelberg hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Heidelberg; hierdie wysiging staan bekend as Heidelberg-Dorpsaanlegkema No. 1/6.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/23/6.

No. 68 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegkema No. 1, 1956, van die Stadsraad van Heidelberg by Proklamasie No. 175 van 1956, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegkema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdthede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegkema No. 1, 1956, van die Stadsraad van Heidelberg hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Heidelberg; hierdie wysiging staan bekend as Heidelberg-Dorpsaanlegkema No. 1/7.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/23/7.

No. 69 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegkema No. 2, 1947, van die Stadsraad van Johannesburg by Proklamasie No. 211 van 1947, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegkema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdthede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegkema No. 2, 1947, van die Stadsraad van Johannesburg hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg; hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-Dorpsaanlegkema No. 2/19.

No. 67 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1956, of the Town Council of Heidelberg, was approved by Proclamation No. 175 of 1956, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1956, of the Town Council of Heidelberg is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Heidelberg; this amendment is known as Heidelberg Town-planning Scheme No. 1/6.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/23/6.

No. 68 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1956, of the Town Council of Heidelberg, was approved by Proclamation No. 175 of 1956, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1956, of the Town Council of Heidelberg is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Heidelberg; this amendment is known as Heidelberg Town-planning Scheme No. 1/7.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/23/7.

No. 69 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 2, 1947, of the City Council of Johannesburg, was approved by Proclamation No. 211 of 1947, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 2, 1947, of the City Council of Johannesburg is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg; this amendment is known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/19.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Eenen-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie van Transvaal.
T.A.D. 5/2/26/19.

No. 70 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Morningside Uitbreiding No. 2 te stig op Gedeelte 338 (gedeelte van Gedeelte XI) van die plaas Zandfontein No. 42, Registrasie-afdeling I.R., Distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Eenen-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2148.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR STEPHANIE MARY GOLDBY (GEBORE EWING), GETROUD BUITE GEMEENSAP VAN GOEDERE MET JACK TERENCE GOLDBY, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPEN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907, 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 338 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE XI) VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN NO. 42, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Morningside Uitbreiding No. 2.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.3859/60.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlins ingesluit word—
 - (i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaan, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of March, One thousand Nine Hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/26/19.

No. 70 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Morningside Extension No. 2 on Portion 338 (a portion of Portion XI) of the farm Zandfontein No. 42, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2148.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY STEPHANIE MARY GOLDBY (BORN EWING), MARRIED OUT OF COMMUNITY OF PROPERTY TO JACK TERENCE GOLDBY, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWNPLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION 338 (A PORTION OF PORTION XI) OF THE FARM ZANDFONTEIN NO. 42, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Morningside Extension No. 2.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven as indicated on General Plan S.G. No. A.3859/60.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions—
 - (i) that before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant,

moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde, vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van haar verpligtings kragtens bostaande reëlins.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantuelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlins tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantuelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitters berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Kroon kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, asook die aandeel in kleimlisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste, wat moontlik aan enige eenaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou.

8. Opheffing van bestaande voorwaardes.

Die applikant moet ingevolge die bepaling van artikel ses (5) van Wet No. 22 van 1919, die opheffing verkry van die voorwaardes opgelê deur die Administrateur by uitsnyding van die grond van die Morningside se landbouhoeves.

9. Skenking.

Die applikant moet ingevolge artikel sewe-en-twintig (1) (b) van Ordonnansie No. 11 van 1931 binne drie maande na die proklamasie van die dorp as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag van R274 betaal.

who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority.

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of her obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

8. Cancellation of Existing Conditions.

The applicant shall, subject to the provisions of section six (5) of Act No. 22 of 1919, obtain the cancellation of the conditions imposed by the Administrator upon excision of the land from Morningside Agricultural Holdings.

9. Endowment.

The applicant shall in terms of section twenty-seven (1) (b) of Ordinance No. 11 of 1931, within three months of the proclamation of the township pay to the local authority as an endowment the sum of R274.

10. *Nakoming van voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Beide erwe.*

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute met inbegrip van die voorbehoud van minerale regte maar sonder inbegrip van die servituut vir ankerdraad ten gunste van Escom *vide* Akte van Servituut No. 38/43/S, wat slegs Erf No. 139 raak.

2. *Die erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Goewerments- of Provinsiale doeleindes nodig is; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone, wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbouings aan geboue moet ingediën word by die plaaslike bestuur wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat 'n aanvang met die bouwerkzaamhede gemaak word. Alle geboue, aanbouings of veranderings daaraan moet voltooi word binne 'n redelike tydperk nadat daar 'n aanvang daarmee gemaak is.
- (c) Die aansig van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Uitgesonderd met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur kan stel mag nóg die eienaar nóg enige okkuperder van die erf enige putte daarop graawe of boorgate daarop boor of enige ondergrondse water daaruit trek nie.
- (h) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

10. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *Both Erven.*

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals, but excluding the servitude for stay wire in favour of Escom *vide* Deed of Servitude No. 38/43 S, which affects Erf No. 139 only.

2. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval, in writing, shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (g) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.
- (h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

- (j) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegkema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (k) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (l) Nie meer as een woonhuis tesame met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, mag op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag, kan stel: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit, of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R6.000 wees.
- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (m) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 50 voet van 'n straatgrens daarvan geleë wees.
- (n) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

3. *Serwitute vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs slegs een van sy grense, soos deur die plaaslike bestuur bepaal, uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen geboue of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy volgens goeë dunde as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

4. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applikant” beteken Stephanie Mary Goldby (gebore Ewing), getroud buite gemeenskap van goedere met Jack Terence Goldby en haar opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

- (j) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (k) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (l) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R6,000.
- (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (m) Buildings, included outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 50 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (n) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. *Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries as determined by the local authority other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) “Applicant” means Stephanie Mary Goldby (born Ewing), married out of community of property to Jack Terence Goldby, and her successors in title to the township.
- (ii) “Dwelling-house” means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. Goewerments- en munisipale erwe.

As 'n erf of erwe soos beoog in klousule B 2 (i) en (ii) wat verkry word hiervan in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voor-noemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

No. 71 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by paragraaf (d) van artikel twee van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, die toepassing van genoemde Ordonnansie op 'n verdeling van grond by Proklamasie uitgesluit kan word;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde paragraaf (d) toe te pas ten opsigte van die verdeling van die resterende gedeelte van Gedeelte 5 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Doornhoek No. 318, Registrasie-afdeling K.Q., distrik Rustenburg, groot 49·5000 morg, soos gehou kragtens Kroongrondbrief No. 124/1958, ten gunste van die Suid-Afrikaanse Yster en Staal Korporasie, Beperk, in 'n gedeelte, groot ongeveer 8·6513 morg en 'n restant, groot ongeveer 40·8487 morg;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdhede by genoemde paragraaf aan my verleen, hierby verklaar dat die bepalinge van genoemde paragraaf (d) van artikel twee op sodanige verdeling van toepassing is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sesde dag van Maart Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 9/27/18, Vol. 2.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 194.] [8 Maart 1961.
**MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK.—INTREK-
KING VAN VRYSTELLING VAN BEPALINGS
VAN PLAASLIKE - BESTUUR - BELASTINGS-
ORDONNANSIE, 1933.**

Ingevolge artikel tien van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (10) van artikel nege van genoemde Ordonnansie uitoefen deur die intrekking van die vrystelling van die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingsordonnansie, 1933, ten opsigte van die eiendomme in die bygaande Bylae omskryf.

Enige belanghebbende persoon is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenversoekskrif voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen die Raad se voorstel.

T.A.L.G. 3/2/16.

5. Government and Municipal Erven.

Should any erf or erven acquired as contemplated in clause B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 71 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by paragraph (d) of section two of the Division of Land Ordinance, 1957, the application of the said Ordinance to a division of land may be excluded by Proclamation;

And whereas it is deemed expedient to apply the said paragraph (d) in respect of the division of the remaining extent of Portion 5 (a portion of Portion 3) of the farm Doornhoek No. 318, Registration Division K.Q., District of Rustenburg, in extent 49·5000 morgen, as held by Crown Grant No. 124/1958, in favour of the South African Iron & Steel Corporation, Limited, into a portion in extent approximately 8·6513 morgen and a remainder in extent approximately 40·8487 morgen;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said paragraph, I hereby declare that the provisions of the said paragraph (d) of section two apply to such division.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 9/27/18, Vol. 2.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 194.] [8 March 1961.
**KEMPTON PARK MUNICIPALITY.—WITH-
DRAWAL OF EXEMPTION FROM PROVISIONS
OF THE LOCAL AUTHORITIES RATING
ORDINANCE, 1933.**

Notice is hereby given in terms of section ten of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Kempton Park has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the power conferred on him by sub-section (10) of section nine of the said Ordinance withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the properties described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person interested within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/16.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK: VOORGESTELDE GEBIEDE WAARVAN VRYSTELLING VAN BELASTING INGETREK SAL WORD.

| | Zuurfontein I.R. 33. | Verwysingsnommer van Kaart. |
|--|----------------------|-----------------------------|
| Gedeelte 56 van Gedeelte D van gedeelte.... | L.G. No. A.2547/39. | |
| Gedeelte 58 ('n gedeelte van Gedeelte 2 van Gedeelte G)..... | L.G. No. A.2904/41. | |
| Gedeelte 63 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.2493/42. | |
| Gedeelte 67 ('n gedeelte van Gedeelte 3 van Gedeelte C)..... | L.G. No. A.931/43 | |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 68 ('n gedeelte van gedeelte)..... | L.G. No. A.4634/43. | |
| Gedeelte 70 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.863/44. | |
| Gedeelte 71 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.864/44. | |
| Gedeelte 72 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.865/44. | |
| Gedeelte 73 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.866/44. | |
| Gedeelte 74 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.867/44. | |
| Gedeelte 75 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.868/44. | |
| Gedeelte 76 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.869/44. | |
| Gedeelte 77 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.870/44. | |
| Gedeelte 78 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.871/44. | |
| Gedeelte 79 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.872/44. | |
| Gedeelte 80 ('n gedeelte van Gedeelte K van gedeelte)..... | L.G. No. A.2945/44. | |
| Gedeelte 81 ('n gedeelte van Gedeelte C van gedeelte)..... | L.G. No. A.5275/44. | |
| Gedeelte 83 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2036/45. | |
| Gedeelte 84 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2037/45. | |
| Gedeelte 85 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2038/45. | |
| Gedeelte 86 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2039/45. | |
| Gedeelte 89 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2042/45. | |
| Gedeelte 90 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2043/45. | |
| Gedeelte 92 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2045/45. | |
| Gedeelte 93 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2046/45. | |
| Gedeelte 94 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2047/45. | |
| Gedeelte 95 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2048/45. | |
| Gedeelte 98 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2051/45. | |
| Gedeelte 99 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2052/45. | |
| Gedeelte 101 ('n gedeelte van Gedeelte 82).... | L.G. No. A.2054/45. | |
| Gedeelte 102 ('n gedeelte van Gedeelte D van gedeelte)..... | L.G. No. A.287/45. | |
| Gedeelte 108 ('n gedeelte van Gedeelte H van gedeelte)..... | L.G. No. A.4558/46. | |
| Gedeelte 109 ('n gedeelte van gedeelte)..... | L.G. No. A.6521/46. | |
| Gedeelte 111 ('n gedeelte van gedeelte)..... | L.G. No. A.4718/48. | |
| Gedeelte 116 ('n gedeelte van gedeelte)..... | L.G. No. A.2229/49. | |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 122..... | L.G. No. A.3555/50. | |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 125 ('n gedeelte van Gedeelte 122)..... | L.G. No. A.7990/50. | |
| Gedeelte 126 ('n gedeelte van gedeelte)..... | L.G. No. A.7991/50. | |
| Gedeelte 127 ('n gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte G van gedeelte)..... | L.G. No. A.6177/51. | |
| Gedeelte 129 ('n gedeelte van Gedeelte 2 van Gedeelte C)..... | L.G. No. A.6825/51. | |
| Gedeelte 133..... | L.G. No. A.871/52. | |
| Gedeelte 139 ('n gedeelte van Gedeelte 125).... | L.G. No. A.4000/52. | |
| Gedeelte 140 ('n gedeelte van Gedeelte 122).... | L.G. No. A.4001/52. | |
| Gedeelte 141 ('n gedeelte van Gedeelte 122).... | L.G. No. A.4002/52. | |
| Gedeelte 142..... | L.G. No. A.4003/52. | |
| Gedeelte 143..... | L.G. No. A.4004/52. | |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 147 ('n gedeelte van Gedeelte 65)..... | L.G. No. A.7948/53. | |
| Gedeelte 149 ('n gedeelte van Gedeelte C van gedeelte)..... | L.G. No. A.2633/54. | |
| Gedeelte 150..... | L.G. No. A.4663/54. | |
| Gedeelte 151..... | L.G. No. A.4664/54. | |
| Gedeelte 152..... | L.G. No. A.4582/54. | |
| Gedeelte 153 ('n gedeelte van gedeelte)..... | L.G. No. A.6423/54. | |
| Gedeelte 154 ('n gedeelte van Gedeelte C van Gedeelte)..... | L.G. No. A.8152/54. | |
| Gedeelte 155 ('n gedeelte van Gedeelte 147).... | L.G. No. A.339/56. | |
| Gedeelte 156 ('n gedeelte van gedeelte)..... | L.G. No. A.5704/56. | |
| Gedeelte 158 ('n gedeelte van gedeelte)..... | L.G. No. A.5434/59. | |
| Resterende gedeelte van Gedeelte C van gedeelte)..... | L.G. No. A.4297/12. | |
| Resterende gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.4299/12. | |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte G van gedeelte)..... | L.G. No. A.1260/22. | |
| Gedeelte A van Gedeelte 2 van Gedeelte G van gedeelte..... | L.G. No. A.4550/25. | |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 2 van Gedeelte G van gedeelte..... | L.G. No. A.1710/23. | |
| Gedeelte 3 van Gedeelte G van gedeelte.... | L.G. No. A.1711/23. | |
| Gedeelte 4 van Gedeelte G van gedeelte..... | L.G. No. A.673/24. | |

SCHEDULE.

KEMPTON PARK MUNICIPALITY: PROPOSED AREA FROM WHICH EXEMPTION FROM RATING IS TO BE WITHDRAWN.

| | Zuurfontein I.R. 33. | Reference Number of Diagram. |
|---|----------------------|------------------------------|
| Portion 56 of Portion D of portion..... | S.G. No. A.2547/39. | |
| Portion 58 (a portion of Portion 2 of Portion G)..... | S.G. No. A.2904/41. | |
| Portion 63 (a portion of Portion E of portion) | S.G. No. A.2493/42. | |
| Portion 67 (a portion of Portion 3 of Portion C)..... | S.G. No. A.931/43. | |
| Remainder of Portion 68 (a portion of portion) | S.G. No. A.4634/43. | |
| Portion 70 (a portion of Portion E of portion) | S.G. No. A.863/44. | |
| Portion 71 (a portion of Portion E of portion) | S.G. No. A.864/44. | |
| Portion 72 (a portion of Portion E of portion) | S.G. No. A.865/44. | |
| Portion 73 (a portion of Portion E of portion) | S.G. No. A.866/44. | |
| Portion 74 (a portion of Portion E of portion) | S.G. No. A.867/44. | |
| Portion 75 (a portion of Portion E of portion) | S.G. No. A.868/44. | |
| Portion 76 (a portion of Portion E of portion) | S.G. No. A.869/44. | |
| Portion 77 (a portion of Portion E of portion) | S.G. No. A.870/44. | |
| Portion 78 (a portion of Portion E of portion) | S.G. No. A.871/44. | |
| Portion 79 (a portion of Portion E of portion) | S.G. No. A.872/44. | |
| Portion 80 (a portion of Portion K of portion) | S.G. No. A.2945/44. | |
| Portion 81 (a portion of Portion C of portion) | S.G. No. A.5275/44. | |
| Portion 83 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2036/45. | |
| Portion 84 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2037/45. | |
| Portion 85 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2038/45. | |
| Portion 86 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2039/45. | |
| Portion 89 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2042/45. | |
| Portion 90 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2043/45. | |
| Portion 92 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2045/45. | |
| Portion 93 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2046/45. | |
| Portion 94 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2047/45. | |
| Portion 95 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2048/45. | |
| Portion 98 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2051/45. | |
| Portion 99 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2052/45. | |
| Portion 101 (a portion of Portion 82)..... | S.G. No. A.2054/45. | |
| Portion 102 (a portion of Portion D of portion) | S.G. No. A.287/45. | |
| Portion 108 (a portion of Portion H of portion) | S.G. No. A.4558/46. | |
| Portion 109 (a portion of portion)..... | S.G. No. A.6521/46. | |
| Portion 111 (a portion of portion)..... | S.G. No. A.4718/48. | |
| Portion 116 (a portion of portion)..... | S.G. No. A.2229/49. | |
| Remainder of Portion 122..... | S.G. No. A.3555/50. | |
| Remainder of Portion 125 (a portion of Portion 122)..... | S.G. No. A.7990/50. | |
| Portion 126 (a portion of portion)..... | S.G. No. A.7991/50. | |
| Portion 127 (a portion of Portion 1 of Portion G of portion)..... | S.G. No. A.6177/51. | |
| Portion 129 (a portion of Portion 2 of Portion C)..... | S.G. No. A.6825/51. | |
| Portion 133..... | S.G. No. A.871/52. | |
| Portion 139 (a portion of Portion 125)..... | S.G. No. A.4000/52. | |
| Portion 140 (a portion of Portion 122)..... | S.G. No. A.4001/52. | |
| Portion 141 (a portion of Portion 122)..... | S.G. No. A.4002/52. | |
| Portion 142..... | S.G. No. A.4003/52. | |
| Portion 143..... | S.G. No. A.4004/52. | |
| Remainder of Portion 147 (a portion of Portion 65)..... | S.G. No. A.7948/53. | |
| Portion 149 (a portion of Portion C of portion) | S.G. No. A.2633/54. | |
| Portion 150..... | S.G. No. A.4663/54. | |
| Portion 151..... | S.G. No. A.4664/54. | |
| Portion 152..... | S.G. No. A.4582/54. | |
| Portion 153 (a portion of portion)..... | S.G. No. A.6423/54. | |
| Portion 154 (a portion of Portion C of portion) | S.G. No. A.8152/54. | |
| Portion 155 (a portion of Portion 147)..... | S.G. No. A.339/56. | |
| Portion 156 (a portion of portion)..... | S.G. No. A.5704/56. | |
| Portion 158 (a portion of portion)..... | S.G. No. A.5434/59. | |
| Remainder of Portion C of portion)..... | S.G. No. A.4297/12. | |
| Remainder of Portion E of portion)..... | S.G. No. A.4299/12. | |
| Remainder of Portion 1 of Portion G of portion)..... | S.G. No. A.1260/22. | |
| Portion A of Portion 2 of Portion G of portion | S.G. No. A.4550/25. | |
| Remainder of Portion 2 of Portion G of portion)..... | S.G. No. A.1710/23. | |
| Portion 3 of Portion G of portion)..... | S.G. No. A.1711/23. | |
| Portion 4 of Portion G of portion)..... | S.G. No. A.673/24. | |

| | <i>Verwysingsnommer van Kaart.</i> |
|--|------------------------------------|
| Resterende gedeelte van Gedeelte H van gedeelte..... | L.G. No. A.4302/12. |
| Gedeelte 1 van Gedeelte I van Gedeelte A..... | L.G. No. A.3112/36. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte I van gedeelte..... | L.G. No. A.4303/12. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte K van gedeelte..... | L.G. No. A.3111/36. |
| Resterende gedeelte van gedeelte..... | T.D.1767/90. |
| Gedeelte 1 van Gedeelte C van gedeelte..... | L.G. No. A.4342/36. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte C van gedeelte..... | L.G. No. A.3481/36. |
| Gedeelte 1 van Gedeelte D van gedeelte..... | L.G. No. A.4343/36. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte D van Gedeelte B..... | L.G. No. A.3482/36. |
| Gedeelte 1 van Gedeelte E van gedeelte..... | L.G. No. A.4344/36. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte B..... | T.D.1768/1890. |
| Gedeelte 1 van Gedeelte C..... | L.G. No. A.4332/19. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 4 van Gedeelte C..... | L.G. No. A.4335/19. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte C..... | T.D.1769/1890. |
| Gedeelte D van gedeelte van gedeelte..... | L.G. No. A.5891/36. |
| Gedeelte 3 van gedeelte..... | L.G. No. A.4340/36. |
| Gedeelte..... | T.D.651/1897. |
| Resterende gedeelte van gedeelte..... | L.G. No. A.1456/98. |
| Gedeelte 2 van gedeelte..... | L.G. No. A.4422/27. |
| Gedeelte..... | T.D.902/1994. |
| Gedeelte M..... | L.G. No. A.4330/19. |
| Resterende gedeelte..... | D.B.61/6. |
| Terenure-landbouhoewes..... | Algemene Plan L.G. No. A.219/42. |
| Citraville-landbouhoewes..... | Algemene Plan L.G. No. A.4660/54. |
| Boswellville-landbouhoewes..... | Algemene Plan L.G. No. A.4219/54. |

Witkoppie I.R. 64.

| | <i>Verwysingsnommer van Kaart.</i> |
|--|------------------------------------|
| Resterende gedeelte van Gedeelte 14 van gedeelte..... | L.G. No. A.4351/36. |
| Gedeelte 58 ('n gedeelte van Gedeelte 14 van gedeelte)..... | L.G. No. A.7405/46. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 70 ('n gedeelte van gedeelte)..... | L.G. No. A.5362/48. |
| Gedeelte 78 ('n gedeelte van Gedeelte E)..... | L.G. No. A.2452/49. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 81 ('n gedeelte van Gedeelte 70)..... | L.G. No. A.5523/49. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 82 (alleen dié gedeelte binne die munisipale gebied van Kemptonpark)..... | L.G. No. A.6963/49. |
| Gedeelte 93 ('n gedeelte van Gedeelte 7 van gedeelte)..... | L.G. No. A.658/52. |
| Gedeelte 94 ('n gedeelte van Gedeelte 7 van gedeelte)..... | L.G. No. A.659/52. |
| Gedeelte 95 ('n gedeelte van Gedeelte 7 van gedeelte)..... | L.G. No. A.660/52. |
| Gedeelte 96 ('n gedeelte van Gedeelte 7 van gedeelte)..... | L.G. No. A.661/52. |
| Gedeelte 97 ('n gedeelte van Gedeelte 7 van gedeelte)..... | L.G. No. A.662/52. |
| Gedeelte 105 ('n gedeelte van Gedeelte 10 van gedeelte)..... | L.G. No. A.4607/53. |
| Gedeelte 106 ('n gedeelte van Gedeelte 10 van gedeelte)..... | L.G. No. A.4608/53. |
| Gedeelte 107 ('n gedeelte van Gedeelte 81)..... | L.G. No. A.4609/53. |
| Gedeelte 113 ('n gedeelte van Gedeelte 11 van gedeelte)..... | L.G. No. A.1/55. |
| Gedeelte 121 ('n gedeelte van Gedeelte 14 van gedeelte)..... | L.G. No. A.3488/58. |
| Gedeelte a van Gedeelte 1 van Gedeelte E..... | L.G. No. A.708/34. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte b van Gedeelte 1 van Gedeelte E..... | L.G. No. A.709/34. |
| Gedeelte 2 van Gedeelte E..... | L.G. No. A.1/21. |
| Gedeelte a van Gedeelte 3 van Gedeelte E..... | L.G. No. A.3120/24. |
| Gedeelte 5 van Gedeelte E..... | L.G. No. A.2340/38. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte E (alleen dié gedeelte binne die munisipale gebied van Kemptonpark)..... | L.G. No. A.2861/18. |
| Gedeelte g van Gedeelte 7 van gedeelte..... | L.G. No. A.1896/36. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 10 van gedeelte..... | L.G. No. A.1/32. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 11 van gedeelte..... | L.G. No. A.1349/33. |
| Gedeelte van gedeelte..... | L.G. No. A.3717/11. |
| Caro Nome-landbouhoewes, Hoewes Nos. 1 tot 24..... | Algemene Plan L.G. No. A.5418/50. |

Gedeeltes van die plaas Rietfontein No. 32 I.R.

| | <i>Verwysingsnommer van Kaart.</i> |
|---|------------------------------------|
| Gedeelte 45 ('n gedeelte van Gedeelte A)..... | L.G. No. A.4638/40. |
| Gedeelte 46..... | L.G. No. A.4636/40. |
| Gedeelte 47 ('n gedeelte van Gedeelte E)..... | L.G. No. A.4637/40. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 49 ('n gedeelte van Gedeelte E)..... | L.G. No. A.3461/43. |
| Gedeelte 52 ('n gedeelte van Gedeelte K)..... | L.G. No. A.5042/43. |
| Gedeelte 53 ('n gedeelte van Gedeelte K)..... | L.G. No. A.5043/43. |

| | <i>Reference Number of Diagram.</i> |
|--|-------------------------------------|
| Remainder of Portion H of portion..... | S.G. No. A.4302/12. |
| Portion 1 of Portion I of portion..... | S.G. No. A.3112/36. |
| Remainder of Portion I of portion..... | S.G. No. A.4303/12. |
| Remainder of Portion K of portion..... | S.G. No. A.3111/36. |
| Remainder of portion..... | T.D.1767/90. |
| Portion 1 of Portion C of portion..... | S.G. No. A.4342/36. |
| Remainder of Portion C of portion..... | S.G. No. A.3481/36. |
| Portion 1 of Portion D of portion..... | S.G. No. A.4343/36. |
| Remainder of Portion D of Portion B..... | S.G. No. A.3482/36. |
| Portion 1 of Portion E of portion..... | S.G. No. A.4344/36. |
| Remainder of Portion B..... | T.D.1768/1890. |
| Portion 1 of Portion C..... | S.G. No. A.4332/19. |
| Remainder of Portion 4 of Portion C..... | S.G. No. A.4335/19. |
| Remainder of Portion C..... | T.D.1769/1890. |
| Portion b of portion of portion..... | S.G. No. A.5891/36. |
| Portion 3 of portion..... | S.G. No. A.4340/36. |
| Portion..... | T.D.651/1897. |
| Remainder of portion..... | S.G. No. A.1456/98. |
| Portion 2 of portion..... | S.G. No. A.4422/27. |
| Portion..... | T.D.902/1894. |
| Portion M..... | S.G. No. A.4330/19. |
| Remaining extent..... | D.B.61/6. |
| Terenure Agricultural Holdings..... | General Plan S.G. No. A.219/42. |
| Citraville Agricultural Holdings..... | General Plan S.G. No. A.4660/54. |
| Boswellville Agricultural Holdings..... | General Plan S.G. No. A.4219/54. |

Witkoppie I.R. 64.

| | <i>Reference Number of Diagram.</i> |
|---|-------------------------------------|
| Remainder of Portion 14 of portion..... | S.G. No. A.4351/36. |
| Portion 58 (a portion of Portion 14 of portion)..... | S.G. No. A.7405/46. |
| Remainder of Portion 70 (a portion of portion)..... | S.G. No. A.5362/48. |
| Portion 78 (a portion of Portion E)..... | S.G. No. A.2452/49. |
| Remainder of Portion 81 (a portion of Portion 70)..... | S.G. No. A.5523/49. |
| Remainder of Portion 82 (only the portion within Kempton Park Municipal Area)..... | S.G. No. A.6963/49. |
| Portion 93 (a portion of Portion 7 of portion)..... | S.G. No. A.658/52. |
| Portion 94 (a portion of Portion 7 of portion)..... | S.G. No. A.659/52. |
| Portion 95 (a portion of Portion 7 of portion)..... | S.G. No. A.660/52. |
| Portion 96 (a portion of Portion 7 of portion)..... | S.G. No. A.661/52. |
| Portion 97 (a portion of Portion 7 of portion)..... | S.G. No. A.662/52. |
| Portion 105 (a portion of Portion 10 of portion)..... | S.G. No. A.4607/53. |
| Portion 106 (a portion of Portion 10 of portion)..... | S.G. No. A.4608/53. |
| Portion 107 (a portion of Portion 81)..... | S.G. No. A.4609/53. |
| Portion 113 (a portion of Portion 11 of portion)..... | S.G. No. A.1/55. |
| Portion 121 (a portion of Portion 14 of portion)..... | S.G. No. A.3488/58. |
| Portion a of Portion 1 of Portion E..... | S.G. No. A.708/34. |
| Remainder of Portion b of Portion 1 of Portion E..... | S.G. No. A.709/34. |
| Portion 2 of Portion E..... | S.G. No. A.1/21. |
| Portion a of Portion 3 of Portion E..... | S.G. No. A.3120/24. |
| Portion 5 of Portion E..... | S.G. No. A.2340/38. |
| Remainder of Portion E (only the portion within the Kempton Park Municipal Area)..... | S.G. No. A.2861/18. |
| Portion g of Portion 7 of portion..... | S.G. No. A.1896/36. |
| Remainder of Portion 10 of portion..... | S.G. No. A.1/32. |
| Remainder of Portion 11 of portion..... | S.G. No. A.1349/33. |
| Portion of portion..... | S.G. No. A.3717/11. |
| Caro Nome Agricultural Holdings, Holdings Nos. 1 to 24..... | General Plan S.G. No. A.5418/50. |

Rietfontein No. 32 I.R.

| | <i>Reference Number of Diagram.</i> |
|---|-------------------------------------|
| Portion 45 (a portion of Portion A)..... | S.G. No. A.4638/40. |
| Portion 46..... | S.G. No. A.4636/40. |
| Portion 47 (a portion of Portion E)..... | S.G. No. A.4637/40. |
| Remainder of Portion 49 (a portion of Portion E)..... | S.G. No. A.3461/43. |
| Portion 52 (a portion of Portion K)..... | S.G. No. A.5042/43. |
| Portion 53 (a portion of Portion K)..... | S.G. No. A.5043/43. |

| | <i>Verwysingsnommer van Kaart.</i> |
|--|------------------------------------|
| Gedeelte 54 ('n gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte D)..... | L.G. No. A.2946/44. |
| Gedeelte 55 ('n gedeelte van Gedeelte B).... | L.G. No. A.1736/46. |
| Gedeelte 58 (voorheen Plot No. 1, Kemptonpark-landbouhoewes)..... | L.G. No. A.4851/46. |
| Gedeelte 59 ('n gedeelte van Gedeelte 49).... | L.G. No. A.1258/47. |
| Gedeelte 60 ('n gedeelte van Gedeelte 57).... | L.G. No. A.6080/47. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 61 ('n gedeelte van Gedeelte 57)..... | L.G. No. A.6081/47. |
| Gedeelte 65 ('n gedeelte van Gedeelte E).... | L.G. No. A.8096/48. |
| Gedeelte 66 ('n gedeelte van Gedeelte A).... | L.G. No. A.7710/49. |
| Gedeelte 67 ('n gedeelte van Gedeelte A).... | L.G. No. A.3406/51. |
| Gedeelte 68 ('n gedeelte van Gedeelte E).... | L.G. No. A.5494/51. |
| Gedeelte 69 ('n gedeelte van Gedeelte 61).... | L.G. No. A.7692/51. |
| Gedeelte 71 ('n gedeelte van Gedeelte B).... | L.G. No. A.639/56. |
| Gedeelte 72 ('n gedeelte van Gedeelte B).... | L.G. No. A.640/56. |
| Birchleigh-landbouhoewes (Gedeelte 64) bestaande uit— | |
| Hocwes Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41..... | Algemene Plan L.G. No. A.4588/48. |
| Kemptonpark-landbouhoewes—Uitbreiding 2, bestaande uit— | |
| Hocwes Nos. 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71 en 72..... | Algemene Plan L.G. No. A.7691/51. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte A..... | L.G. No. A.564/16. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte B..... | L.G. No. A.565/16. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte C..... | L.G. No. A.868/17. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte D..... | L.G. No. A.567/16. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte D..... | L.G. No. A.3441/35. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte E..... | L.G. No. A.568/16. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte F..... | L.G. No. A.569/16. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte G..... | L.G. No. A.570/16. |
| Gedeelte 1 van Gedeelte G..... | L.G. No. A.2539/34. |
| Gedeelte 2 van Gedeelte G..... | L.G. No. A.3442/35. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte H..... | L.G. No. A.571/16. |
| Gedeelte 1 van Gedeelte H..... | L.G. No. A.2540/34. |
| Gedeelte 2 van Gedeelte H..... | L.G. No. A.3443/35. |
| Gedeelte 3 van Gedeelte H..... | L.G. No. A.383/37. |
| Gedeelte 4 van Gedeelte H..... | L.G. No. A.384/37. |
| Gedeelte 5 van Gedeelte H..... | L.G. No. A.4412/37. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte K..... | L.G. No. A.572/16. |
| Gedeelte 1 van Gedeelte K..... | L.G. No. A.3444/35. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte L..... | L.G. No. A.573/16. |
| Gedeelte 1 van Gedeelte L..... | L.G. No. A.2524/17. |
| Gedeelte 2 van Gedeelte L..... | L.G. No. A.2958/30. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte M..... | L.G. No. A.574/16. |
| Gedeelte 1 van Gedeelte M..... | L.G. No. A.2525/17. |
| Gedeelte 2 van Gedeelte M..... | L.G. No. A.2957/30. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte N..... | L.G. No. A.575/16. |
| Gedeelte 1 van Gedeelte N..... | L.G. No. A.2526/17. |
| Gedeelte 2 van Gedeelte N..... | L.G. No. A.698/22. |
| Gedeelte 3 van Gedeelte N..... | L.G. No. A.699/22. |
| Gedeelte 4 van Gedeelte N..... | L.G. No. A.1080/31. |
| Gedeelte 5 van Gedeelte N..... | L.G. No. A.1081/31. |
| Gedeelte 6 van Gedeelte N..... | L.G. No. A.3447/35. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte O..... | L.G. No. A.576/16. |
| Gedeelte 1 van Gedeelte O..... | L.G. No. A.1082/31. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 2 van Gedeelte O..... | L.G. No. A.1083/31. |
| Gedeelte a van Gedeelte 2 van Gedeelte O..... | L.G. No. A.4868/37. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 3 van Gedeelte O..... | L.G. No. A.994/32. |
| Gedeelte a van Gedeelte 3 van Gedeelte O..... | L.G. No. A.3446/35. |
| Gedeelte 4 van Gedeelte O..... | L.G. No. A.3445/35. |
| Gedeelte P..... | L.G. No. A.2523/17. |
| Gedeelte Q..... | L.G. No. A.176/38. |
| Resterende gedeelte..... | D.B. 61 Folio 7. |

Gedeeltes van die plaas Mooifontein No. 14 I.R.

| | <i>Verwysingsnommer van Kaart.</i> |
|---|------------------------------------|
| Resterende gedeelte van Gedeelte 3..... | L.G. No. A.4112/41. |
| Gedeelte 4..... | L.G. No. A.2994/06. |
| Gedeelte 25 van gedeelte..... | L.G. No. A.7136/38. |
| Gedeelte 26 ('n gedeelte van Gedeelte K van gedeelte)..... | L.G. No. A.2982/41. |
| Gedeelte 27 ('n gedeelte van Gedeelte K van gedeelte)..... | L.G. No. A.2983/41. |
| Gedeelte 28 ('n gedeelte van Gedeelte H van gedeelte)..... | L.G. No. A.2984/41. |
| Gedeelte 29 ('n gedeelte van Gedeelte H van gedeelte)..... | L.G. No. A.2985/41. |
| Gedeelte 30 ('n gedeelte van Gedeelte H van gedeelte)..... | L.G. No. A.2986/41. |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 31 ('n gedeelte van Gedeelte H van gedeelte).... | L.G. No. A.2987/41. |
| Gedeelte 36 ('n gedeelte van Gedeelte A van gedeelte)..... | L.G. No. A.2060/42. |
| Gedeelte 37 ('n gedeelte van Gedeelte A van gedeelte)..... | L.G. No. A.2061/42. |
| Gedeelte 38 ('n gedeelte van Gedeelte A van | |

| | <i>Reference Number of Diagram.</i> |
|--|-------------------------------------|
| Portion 54 (a portion of Portion 1 of Portion D)..... | S.G. No. A.2946/44. |
| Portion 55 (a portion of Portion B)..... | S.G. No. A.1736/46. |
| Portion 58 (previously Plot No. 1, Kempton Park Agricultural Holdings)..... | S.G. No. A.4851/46. |
| Portion 59 (a portion of Portion 49)..... | S.G. No. A.1258/47. |
| Portion 60 (a portion of Portion 57)..... | S.G. No. A.6080/47. |
| Remainder of Portion 61 (a portion of Portion 57)..... | S.G. No. A.6081/47. |
| Portion 65 (a portion of Portion E)..... | S.G. No. A.8096/48. |
| Portion 66 (a portion of Portion A)..... | S.G. No. A.7710/49. |
| Portion 67 (a portion of Portion A)..... | S.G. No. A.3406/51. |
| Portion 68 (a portion of Portion E)..... | S.G. No. A.5494/51. |
| Portion 69 (a portion of Portion 61)..... | S.G. No. A.7692/51. |
| Portion 71 (a portion of Portion B)..... | S.G. No. A.639/56. |
| Portion 72 (a portion of Portion B)..... | S.G. No. A.640/56. |
| Birchleigh Agricultural Holdings (Portion 64) comprising— | |
| Holdings Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40 and 41.. | General Plan S.G. No. A.4588/48. |
| Kempton Park Agricultural Holdings, Extension 2, comprising— | |
| Holdings Nos. 62, 63, 64, 65; 66, 67, 68, 69, 70, 71 and 72..... | General Plan S.G. No. A.7691/51. |
| Remainder of Portion A..... | S.G. No. A.564/16. |
| Remainder of Portion B..... | S.G. No. A.565/16. |
| Remainder of Portion 1 of Portion C..... | S.G. No. A.868/17. |
| Remainder of Portion D..... | S.G. No. A.567/16. |
| Remainder of Portion 1 of Portion D..... | S.G. No. A.3441/35. |
| Remainder of Portion E..... | S.G. No. A.568/16. |
| Remainder of Portion F..... | S.G. No. A.569/16. |
| Remainder of Portion G..... | S.G. No. A.570/16. |
| Portion 1 of Portion G..... | S.G. No. A.2539/34. |
| Portion 2 of Portion G..... | S.G. No. A.3442/35. |
| Remainder of Portion H..... | S.G. No. A.571/16. |
| Portion 1 of Portion H..... | S.G. No. A.2540/34. |
| Portion 2 of Portion H..... | S.G. No. A.3443/35. |
| Portion 3 of Portion H..... | S.G. No. A.383/37. |
| Portion 4 of Portion H..... | S.G. No. A.384/37. |
| Portion 5 of Portion H..... | S.G. No. A.4412/37. |
| Remainder of Portion K..... | S.G. No. A.572/16. |
| Portion 1 of Portion K..... | S.G. No. A.3444/35. |
| Remainder of Portion L..... | S.G. No. A.573/16. |
| Portion 1 of Portion L..... | S.G. No. A.2524/17. |
| Portion 2 of Portion L..... | S.G. No. A.2958/30. |
| Remainder of Portion M..... | S.G. No. A.574/16. |
| Portion 1 of Portion M..... | S.G. No. A.2525/17. |
| Portion 2 of Portion M..... | S.G. No. A.2957/30. |
| Remainder of Portion N..... | S.G. No. A.575/16. |
| Portion 1 of Portion N..... | S.G. No. A.2526/17. |
| Portion 2 of Portion N..... | S.G. No. A.698/22. |
| Portion 3 of Portion N..... | S.G. No. A.699/22. |
| Portion 4 of Portion N..... | S.G. No. A.1080/31. |
| Portion 5 of Portion N..... | S.G. No. A.1081/31. |
| Portion 6 of Portion N..... | S.G. No. A.3447/35. |
| Remainder of Portion O..... | S.G. No. A.576/16. |
| Portion 1 of Portion O..... | S.G. No. A.1082/31. |
| Remainder of Portion 2 of Portion O..... | S.G. No. A.1083/31. |
| Portion a of Portion 2 of Portion O..... | S.G. No. A.4868/37. |
| Remainder of Portion 3 of Portion O..... | S.G. No. A.994/32. |
| Portion a of Portion 3 of Portion O..... | S.G. No. A.3446/35. |
| Portion 4 of Portion O..... | S.G. No. A.3445/35. |
| Portion P..... | S.G. No. A.2523/17. |
| Portion Q..... | S.G. No. A.176/38. |
| Remaining extent..... | D.B. Folio 7. |

Mooifontein No. 14 I.R.

| | <i>Reference Number of Diagram.</i> |
|--|-------------------------------------|
| Remainder of Portion 3..... | S.G. No. A.4112/41. |
| Portion 4..... | S.G. No. A.2994/06. |
| Portion 25 of portion..... | S.G. No. A.7136/38. |
| Portion 26 (a portion of Portion K of portion) | S.G. No. A.2982/41. |
| Portion 27 (a portion of Portion K of portion) | S.G. No. A.2983/41. |
| Portion 28 (a portion of Portion H of portion) | S.G. No. A.2984/41. |
| Portion 29 (a portion of Portion H of portion) | S.G. No. A.2985/41. |
| Portion 30 (a portion of Portion H of portion) | S.G. No. A.2986/41. |
| Remainder of Portion 31 (a portion of Portion H of portion)..... | S.G. No. A.2987/41. |
| Portion 36 (a portion of Portion A of portion) | S.G. No. A.2060/42. |
| Portion 37 (a portion of Portion A of portion) | S.G. No. A.2061/42. |

| | <i>Verwysingsnommer van Kaart.</i> | <i>Reference Number of Diagram.</i> |
|--|------------------------------------|---|
| gedeelte)..... | L.G. No. A.2062/42. | Portion 38 (a portion of Portion A of portion) |
| Gedeelte 39 ('n gedeelte van Gedeelte A van gedeelte)..... | L.G. No. A.2063/42. | Portion 39 (a portion of Portion A of portion) |
| Resterende gedeelte van Gedeelte 40 ('n gedeelte van Gedeelte A van gedeelte).... | L.G. No. A.2064/42. | Remainder of Portion 40 (a portion of Portion A of portion)..... |
| Gedeelte 42 ('n gedeelte van Gedeelte B van gedeelte)..... | L.G. No. A.3855/42. | Portion 42 (a portion of Portion B of portion) |
| Gedeelte 43 ('n gedeelte van Gedeelte C van gedeelte)..... | L.G. No. A.3856/42. | Portion 43 (a portion of Portion C of portion) |
| Gedeelte 44 ('n gedeelte van Gedeelte G van gedeelte)..... | L.G. No. A.4623/43. | Portion 44 (a portion of Portion G of portion) |
| Gedeelte 47 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte)..... | L.G. No. A.1570/45. | Portion 47 (a portion of Portion E of portion) |
| Gedeelte 51..... | L.G. No. A.1719/49. | Portion 51..... |
| Gedeelte 52 ('n gedeelte van Gedeelte 31).... | L.G. No. A.189/50. | Portion 52 (a portion of Portion 31)..... |
| Gedeelte 53 ('n gedeelte van Gedeelte D van gedeelte)..... | L.G. No. A.7983/50. | Portion 53 (a portion of Portion D of portion) |
| Gedeelte 55 ('n gedeelte van Gedeelte I van Gedeelte D van gedeelte)..... | L.G. No. A.7985/50. | Portion 55 (a portion of Portion I of Portion D of portion)..... |
| Resterende gedeelte van Gedeelte A van gedeelte..... | L.G. No. A.2065/42. | Remainder of Portion A of portion..... |
| Resterende gedeelte van Gedeelte B van gedeelte..... | L.G. No. A.605/24. | Remainder of Portion B of portion..... |
| Resterende gedeelte van Gedeelte C van gedeelte..... | L.G. No. A.606/24. | Remainder of Portion C of portion..... |
| Resterende gedeelte van Gedeelte D van gedeelte..... | L.G. No. A.607/24. | Remainder of Portion D of portion..... |
| Resterende gedeelte van Gedeelte I van Gedeelte D van gedeelte)..... | L.G. No. A.3718/35. | Remainder of Portion 1 of Portion D of portion..... |
| Resterende gedeelte van Gedeelte E van gedeelte..... | L.G. No. A.608/24. | Remainder of Portion E of portion..... |
| Resterende gedeelte van Gedeelte F van gedeelte..... | L.G. No. A.609/24. | Remainder of Portion F of portion..... |
| Resterende gedeelte van Gedeelte H van gedeelte..... | L.G. No. A.611/24. | Remainder of Portion H of portion..... |
| Gedeelte J van gedeelte..... | L.G. No. A.612/24. | Portion J of portion..... |
| Resterende gedeelte van Gedeelte K van gedeelte..... | L.G. No. A.613/24. | Remainder of Portion K of portion..... |
| Gedeelte L van gedeelte..... | L.G. No. A.614/24. | Portion L of portion..... |
| Gedeelte M van gedeelte..... | L.G. No. A.615/24. | Portion M of portion..... |
| Gedeelte N van gedeelte..... | L.G. No. A.616/24. | Portion N of portion..... |
| Resterende gedeelte van gedeelte..... | L.G. No. A.3780/07. | Remainder of portion of portion..... |
| Restonvale-landbouhoewes bestaande uit:— Hoewes Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20..... | Algemene Plan L.G. No. A.23/48. | Restonvale Agricultural Holdings comprising— Holdings Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20.... |
| Restonvale-landbouhoewes—Uitbreiding 1, bestaande uit:— Hoewes Nos. 21, 22, 23, 24..... | Algemene Plan L.G. No. A.530/52. | Restonvale Agricultural Holdings, Extension 1, comprising— Holdings Nos. 21, 22, 23 and 24..... |
| Restonvale-landbouhoewes—Uitbreiding 2, bestaande uit:— Hoewes Nos. 25 en 26..... | Algemene Plan L.G. No. A.979/52. | Restonvale Agricultural Holdings, Extension 2, comprising— Holdings Nos. 25 and 26..... |

Administraturskennisgewing No. 197.] [8 Maart 1961.
MUNISIPALITEIT KOSTER.—VOORGESTELDE
VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die eienaars van sekere gedeeltes van die plaas Kleinfontein No. 463 distrik Rustenburg die Administrateur versoek het dat hy die bevoegdheid aan hom verleen by subartikel (10) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen deur die grense van die Munisipaliteit Koster te verander deur die eiendom in die bygaande Bylae omskryf, daarvanuit te sny.

Enige persoon of liggaam is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenversoekskrif voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstelle.

T.A.L.G. 3/2/16.

BYLAE.

GEDEELTES WAAROM AANSOEK GEDOEN IS OM UITSNYDING.

- (a) Gedeelte 48 (Lenlo) van die oostelike deel van die plaas Kleinfontein No. 463 (L.G. Kaart No. A.2715/50).
- (b) Gedeelte 47 van die oostelike deel van die plaas Kleinfontein No. 463 (L.G. Kaart No. A.2714/50).
- (c) Gedeelte van Gedeelte 46 van die oostelike deel van die plaas Kleinfontein No. 463 (L.G. Kaart No. A.265/47).

Administrator's Notice No. 197.] [8 March 1961.
KOSTER MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the owners of certain portions of the farm Kleinfontein No. 463 district of Rustenburg have petitioned the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (10) of section *nine* of the said Ordinance alter the boundaries of the Koster Municipality by the excision therefrom of the properties described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person or body within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the above proposals.

T.A.L.G. 3/2/16.

SCHEDULE.

PORTIONS IN RESPECT OF WHICH EXCISION IS APPLIED FOR.

- (a) Portion 48 (Lenlo) of the Eastern portion of the farm Kleinfontein No. 463 (S.G. Diagram No. A.2715/50).
- (b) Portion 47 of the Eastern portion of the farm Kleinfontein No. 463 (S.G. Diagram No. A.2714/50).
- (c) Portion of Portion 46 of the Eastern portion of the farm Kleinfontein No. 463 (S.G. Diagram No. A.265/47).

(d) Gedeelte R van gedeelte A van die oostelike deel van die plaas Kleinfontein No. 463 (L.G. Kaart No. A.2969/21).

(e) Gedeelte 40 van die westelike deel van die plaas Kleinfontein No. 463 (L.G. Kaart No. A.3429/14).

Administrateurskennisgewing No. 198.] [8 Maart 1961.
MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—INTREK-
KING VAN VRYSTELLING VAN BEPALINGS
VAN PLAASLIKE-BESTUUR-BELASTINGS-
ORDONNANSIE, 1933.

Ingevolge artikel *ten* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Carletonville 'n petisie by die Administrateur ingedien het waarin hy versoek word om die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (10) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uit te oefen deur die intrekking van die vrystelling van die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die gebiede soos omskryf in die bygaande Bylae.

Enige belanghebbende persoon is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teen-petisie voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/146.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—OMSKRYWING VAN
GEBIEDE TEN OPSIGTE WAARVAN VRYSTELLING VAN
BELASTING INGETREK STAAN TE WORD.

(a) Alle gedeeltes geleë op geproklameerde myngrond en gehou ingevolge mynbrief en waarvan die gebruiksreg kragtens oppervlakteregpermitte uitgeoefen word vir handels- en nywerheidsdoeleindes wat op mynontginning geen betrekking het nie.

(b) Alle gedeeltes en verbeterings daarop geleë op geproklameerde myngrond wat vir doeleindes van Bantobehuising gebruik word.

Administrateurskennisgewing No. 203.] [8 Maart 1961.
MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAIS-
BURG.—BENOEMING VAN KOMMISSARIS.

Die Administrateur gee hierby kennis ingevolge artikel *nege* (11) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge bogenoemde artikel mnr. J. P. Lotz benoem het tot 'n kommissaris om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die kwessie van die aansoek van mnr. J. H. Herold, eienaar van Barrymore Estate, geleë op die plaas Waterval No. 211—I.Q., distrik Roodepoort, om vrystelling van belasting ten opsigte van bostaande eiendom, en die besware daarteen.

Administrateurskennisgewing No. 163 van 22 Februarie 1961, word hierby ingetrek.

T.A.L.G. 3/2/30.

Administrateurskennisgewing No. 206.] [8 Maart 1961.
MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.—VOOR-
GESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Die Administrateur publiseer hiermee, ingevolge artikel *nege* (11) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy kragtens daardie artikel advokaat A. P. Myburgh benoem het tot kommissaris om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die voorgestelde verandering van die grense van die Munisipaliteit Krugersdorp, en die besware daarteen.

Administrateurskennisgewing No. 151 van 22 Februarie 1961, word hierby ingetrek.

T.A.L.G. 3/2/18.

(d) Portion R of Portion A of the Eastern portion of the farm Kleinfontein No. 463 (S.G. Diagram No. A.2969/21).

(e) Portion 40 of the western Portion of the farm Kleinfontein No. 463 (S.G. Diagram No. A.4601/40).

8-15-22

Administrator's Notice No. 198.] [8 March 1961.
CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—WITH-
DRAWAL OF EXEMPTION FROM PROVI-
SIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES RATING
ORDINANCE, 1933.

Notice is hereby given in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Carletonville has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (10) of section *nine* of the said Ordinance withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the properties as set out in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator any counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/146.

SCHEDULE.

CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AREAS IN RESPECT OF WHICH EXEMPTION FROM RATING IS TO BE WITHDRAWN.

(a) All portions situated on proclaimed mining land and held under mining title, the use whereof is exercised under surface right permits for trading and industrial purposes not relating to mining.

(b) All portions and improvements thereon situated on proclaimed mining land utilized for purposes of Bantu housing.

8-15-22

Administrator's Notice No. 203.] [8 March 1961.
ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—
APPOINTMENT OF COMMISSIONER.

The Administrator hereby notifies, in terms of section *nine* (11) of the Local Government Ordinance, 1939, that he has, in terms of the above section, appointed Mr. J. P. Lotz as a commissioner to enquire into and to report upon the application of Mr. J. H. Herold, owner of Barrymore Estate, situated on the farm Waterval No. 211—I.Q., District of Roodepoort, for the exemption from rating in respect of the above-named property and the objections thereto.

Administrator's Notice No. 163 of the 22nd February, 1961, is hereby withdrawn.

T.A.L.G. 3/2/30.
8-15-22

Administrator's Notice No. 206.] [8 March 1961.
KRUGERSDORP MUNICIPALITY.—PROPOSED
ALTERATION OF BOUNDARIES.

The Administrator hereby publishes, in terms of section *nine* (11) of the Local Government Ordinance, 1939, that he has in terms of that section appointed Advocate A. P. Myburgh as a commissioner to enquire into and report on the proposed alteration of the boundaries of the Municipality of Krugersdorp, and the objections thereto.

Administrator's Notice No. 151 of the 22nd February, 1961, is hereby repealed.

T.A.L.G. 3/2/18.
8-15-22

Administrateurskennisgewing No. 211.] [15 Maart 1961.
**MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—WYSIGING
 VAN ELEKTRISITEITSTARIEF.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—WYSIGING VAN
 ELEKTRISITEITSTARIEF.**

Die Elektrisiteitstarief van die Munisipaliteit Klerksdorp, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 830 van 17 Oktober 1956, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Skaal V van Deel A, te skrap.

T.A.L.G. 5/36/17.

Administrateurskennisgewing No. 212.] [15 Maart 1961.
**MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—SWEMBAD-
 VERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—SWEMBADVERORDENINGE.

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- „Raad” die Stadsraad Pietersburg;
- „bad” die munisipale swembad in Voortrekkerpark opgerig en sodanige ander openbare baddens as wat die Raad van tyd tot tyd oprig;
- „badsuperintendent” enige beampte van die Raad, wat aangestel is om oor die bad toesig te hou of sy gemagtigde assistent;
- „volwassene” iedereen van 17 jaar of ouer;
- „kind” enigeen onder die ouderdom van 17 jaar;
- „klubdele” enigeemand wat ’n lid is van enige klub wat met die Noord-Transvaalse Amateur-swemvereniging geaffilieer is.

2. Iedereen wat hom na die bad begewe, moet alvorens hy tot enige bad of badkamer toegelaat word, van die gemagtigde beamptes van die Raad ’n kaartjie of koepon teen betaling kry met sodanige besonderhede daarop as wat die Raad van tyd tot tyd bepaal en sodanige persoon moet, alvorens hy toegelaat word om sodanige bad te gebruik, op aanvraag van enigeen wat aangestel is of wat optree as oppasser by die bad sodanige kaartjie of koepon aan sodanige oppasser oorhandig.

3. Niemand mag op geweldadige of onbehoorlike wyse toegang probeer verkry tot enige badkamer of kompartement wat deur enigeemand wat ’n aparte bad gebruik beset is of tot enige kleedkamer, afskorting of kompartement daarby, wanneer sodanig swembad, kleedkamer, afskorting of kompartement daarby beset word deur die volle aantal persone wat gemagtig is om sodanige swembad, kleedkamer, afskorting of kompartement daarby tegelykertyd te gebruik of op geweldadige of onbehoorlike wyse toegang tot die bad probeer verkry voor enige ander persoon wat deurdat hy eerder betaal het, tot voorrang geregtig is om daar binnegelaat te word.

4. Niemand mag opsetlik enige bad van ’n hoër klas of beskrywing as dié waarvoor hy ’n toegangskaartjie verkry het gebruik nie.

5. Die Raad het die reg om dae te reserveer vir spesiale gebruik van die bad en om toegang tot die bad te eniger tyd aan enigeen te weier, wanneer daar watersport, galas of wedstryde gehou word en om spesiale toegangstariewe by sodanige geleenthede te vorder.

6. Persone wat van voorneme is om die swembad te gebruik moet, terwyl hulle wag op toegang tot enige bad of badkamer selegs in sodanige gedeelte van die perseel bly as wat afgesonder is as ’n wagkamer vir persone wat voornemens is om te baai.

Administrator's Notice No. 211.] [15 March 1961.
**KLERKSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT
 OF ELECTRICITY TARIFF.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**KLERKSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF
 ELECTRICITY TARIFF.**

Amend the Electricity Tariff of the Klerksdorp Municipality published under Administrator's Notice No. 830, dated the 17th October, 1956, as amended, by the deletion of Scale V of Part A.

T.A.L.G. 5/36/17.

Administrator's Notice No. 212.] [15 March 1961.
**MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.—SWIMMING
 BATH BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

PIETERSBURG MUNICIPALITY.—SWIMMING BATH BY-LAWS.

1. In these by-laws, unless the context indicates otherwise—

- “Council” means the Town Council of Pietersburg;
- “baths” means the municipal swimming baths established in Voortrekker Park or such other public baths as the Council may from time to time establish;
- “bath superintendent” means any servant of the Council appointed to take charge of the baths, or his authorised assistant;
- “adult” means any person from 17 years or older;
- “child” means any person under the age of 17 years;
- “club members” means any person who is a member of any club affiliated to the Northern Transvaal Amateur Swimming Association.

2. Every person resorting to the baths shall, before being admitted to any bath or bathroom, obtain by payment from the authorised officials of the Council a ticket or coupon, whereon shall be stated such particulars as the Council may from time to time direct, and such person, before being admitted to use such bath, shall, upon the application of any person appointed or acting as an attendant of such bath, deliver such ticket or coupon to such attendant.

3. No person shall, by forcible or improper means, seek admission to any bathroom or compartment which is occupied by any person using a separate bath, nor dressing-room, box or compartment attached thereto, when such swimming bath, dressing-room, box or compartment attached thereto is occupied by the full number of persons authorised to use at one and the same time such swimming bath, dressing-room, box or compartment attached thereto, nor shall any person, by forcible or improper means, seek admission to any bath before any person, who by priority of payment, shall be entitled to prior admission to such bath.

4. No person shall knowingly use any bath of a higher class or description than that for which he has obtained a ticket of admission.

5. The Council shall have the right to set aside days for the special use of the baths and to refuse admission to the baths to anyone at any time when aquatic sports, galas, or competitions are being held, and to charge special rates for admission on such occasions.

6. Persons intending to use the baths, and while awaiting admission to any bath or bathroom, shall remain only in such portion of the premises as is set aside as a waiting room for intending baths.

7. Niemand mag sonder wettige verskoning (waarvan die bewyslas op sodanige persoon rus), op die perseel of in enige badkamer talm of vertoef nie.

8. Iedereen wat die swembad gebruik, moet 'n stortbad en voetbad neem alvorens hy die hoofbad binnegaan.

9. Niemand mag te eniger tyd nadat hy tot die swembad toegelaat is, of terwyl hy enige kleedkamer, afskorting of kompartement daarby beset, enige ander kleedkamer, afskorting of kompartement binnegaan of trag om toegang daartoe te verkry wanneer dit deur enigiemand anders beset word, sonder die toestemming van sodanige persoon of andersins opsetlik inbreuk maak op of hom bemoei met die afsondering van enige sodanige persoon wat sodanige swembad gebruik, of enige kleedkamer, afskorting of kompartement daarby beset nie.

Die Superintendent word toegelaat om na goedduke meer as een persoon tegelykertyd in enige kleedkamer, afskorting of kompartement daarby toe te laat.

10. Niemand mag te eniger tyd nadat hy tot enige badkamer of kompartement wat 'n afsonderlike bad bevat toegelaat is of dit beset, van sodanige badkamer of kompartement of enige aangrensende badkamer of kompartement binnegaan of trag om toegang daartoe te verkry wanneer dit deur enigiemand beset word sonder die toestemming van sodanige persoon of andersins opsetlik inbreuk maak op of hom bemoei met die afsondering van enige persoon wat 'n aangrensende badkamer of kompartement beset nie.

11. Iedereen wat die swembad gebruik moet swemklere van die Amateur Swemvereniging dra. Manspersone word toegelaat om swemklere, 'n soort sonder bostuk, bekend as 'n swembroek, te dra. Niemand mag 'n vleeskleurige of deurskynende kostuum dra nie en niemand mag nakend buitekant 'n kleedkamer, kloset of vertrek verskyn nie.

12. Geen man of seun bo die ouderdom van sewe jaar wat hom na die bad begewe mag enige bad binnegaan of gebruik wat vir die gebruik van enige vrou of dogter of seun onder die ouderdom van sewe jaar ingerig of afgesonder is nie en geen vrou, dogter of seun onder die ouderdom van sewe jaar, wat hom/haar na die bad begewe mag enige bad, kleedkamer, kloset, afskorting of kompartement binnegaan of gebruik wat vir die gebruik van enige man of seun bo die ouderdom van sewe jaar ingerig of afgesonder is nie.

13. Iedereen wat hom na die bad begewe, moet te alle tye, redelike en behoorlike sorg dra by die gebruik van enige bad of badkamer, kleedkamer, kloset, afskorting of kompartement en niemand mag enige kleedkamer, kloset, afskorting of kompartement vir meer as sestig minute op 'n baaislag gebruik nie.

14. Niemand wat hom na die bad begewe mag in enige bad, badkamer, kleedkamer, kloset, afskorting of kompartement spuug of oorlas begaan nie, en niemand mag in enige gedeelte van die gebou rook of vrugte eet nie.

15. Niemand wat hom na die bad begewe mag te eniger tyd enige slot, kraan, klep, pyp of masjien of masjinerie in verband met enige bad weens agtelosigheid of nalatigheid breek of beskadig of hom op onbehoorlike wyse met die behoorlike werking daarvan bemoei nie, of enige meubels, monterings of geriewe van enige bad, badkamer, kleedkamer, afskorting of kompartement weens agtelosigheid of nalatigheid beskadig nie.

16. Niemand mag te eniger tyd 'n handdoek, kostuum, of ander artikel wat vir die gebruik van sodanige persoon verskaf is, verwyder, wegneem, neerwerp of weens agtelosigheid of nalatigheid beskadig of verniel nie, maar moet die betrokke artikel na gebruik aan die opsigter oorhandig.

17. Niemand mag te eniger tyd, terwyl hy op die perseel is, deur wanordelike of onbehoorlike gedrag, enigiemand anders by die behoorlike gebruik van enige badkamer, kleedkamer, afskorting of kompartement, of 'n amptenaar, dienaar of persoon deur die Raad aangestel by die behoorlike uitvoering van sy plig steur of hinder nie.

18. Niemand mag veroorsaak of toelaat dat enige hond wat aan hom behoort of onder sy beheer is enige bad, badkamer, kleedkamer, afskorting of kompartement of enige gang na of van enige bad of badkamer, binnegaan of daarin bly nie.

7. No person shall without lawful excuse (the proof of which shall be on such person) loiter in any passage, room or bathroom.

8. Every person using the swimming bath shall take a shower bath and a foot bath before entering the main bath.

9. No person shall, at any time after being admitted to any swimming bath, or while occupying any dressing-room, box or compartment attached thereto, enter or seek admission to any other dressing-room, box or compartment when occupied by any other person, without the consent of such person, or otherwise knowingly intrude upon or interfere with the privacy of any other such person using such swimming bath, or occupying any dressing-room, box or compartment attached thereto.

The Superintendent shall be permitted to allow, in his discretion more than one person in any dressing-room, box or compartment attached thereto, at one and the same time.

10. No person shall at any time, after being admitted to or while occupying any bathroom or compartment containing a separate bath, enter or seek admission from such bathroom or compartment to any adjoining bathroom or compartment when occupied by any person without the consent of such person or otherwise knowingly intrude upon or interfere with the privacy of any person occupying any adjoining bathroom or compartment.

11. Any person using the swimming baths shall wear a bathing costume of the Amateur Swimming Association type. Men shall be permitted to wear a bathing costume of a kind without torso, known as swimming trunks. No person shall wear a flesh coloured or transparent bathing costume and no person shall appear in the nude outside a dressing-room, closet or apartment.

12. No man or boy above seven years of age resorting to the public baths shall enter or use any bath which shall be appointed or appropriated for the use of any woman, or girl or boy under seven years of age, and no woman, girl or boy under seven years of age, resorting to the baths shall enter or use any bath, dressing-room, closet, box or compartment which shall be appointed or appropriated for the use of any man or boy above seven years of age.

13. Every person resorting to the bath shall at all times exercise reasonable and proper care in the use of any bath or bathroom, dressing-room, closet, box or compartment and no person shall use any dressing-room, closet, box or compartment for more than sixty minutes at any one time of bathing.

14. No person resorting to the baths shall spit or commit any nuisance in any bath, bathroom, dressing-room, closet, box or compartment, and no person shall smoke or consume fruit in any part of the building.

15. No person resorting to the baths shall at any time carelessly or negligently break or injure or improperly interfere with the due and efficient action of any lock, cock, valve, pipe, or engine or machinery in connection with any bath, or carelessly or negligently injure any furniture, fittings or conveniences of any bath, bathroom, dressing-room, box or compartment.

16. No person shall at any time remove, take away, throw down or carelessly or negligently injure or destroy any towel, costume or other article supplied for the use of such person, but shall after use hand the same to the attendant.

17. No person shall, at any time while upon the premises, by any disorderly or improper conduct, disturb or interrupt any other person in the proper use of any bathroom, dressing-room, box or compartment or any officer, servant or person appointed by the Council in the proper execution of his duty.

18. No person shall cause or allow any dog belonging to him or under his control, to enter or remain in any bath, bathroom, dressing-room, box or compartment or any passage leading to or from any bath or bathroom.

19. Niemand mag te eniger tyd terwyl hy op die perseel is enige onkiese, onbehoorlike of beledigende taal gebruik of hom op 'n onweloweglike, onbehoorlike of beledigende wyse gedra of enige oorlas op die perseel veroorsaak nie.

20. Niemand mag te eniger tyd terwyl hy in die swembad is, enige seep of ander stowwe of preparate waardeur die water in die swembad troebel of ongeskik vir die behoorlike gebruik van baaiers gemaak kan word, gebruik nie.

21. Niemand mag moedswillig of op onbehoorlike wyse die water in enige aparte bad of in enige swembad verontreinig of vuil maak nie, of moedswillig of op onbehoorlike wyse enige handdoek, kostuum of ander artikels vir die gebruik van sodanige persoon verskaf, of enige badkamer, kleedkamer, afskorting of kompartement of enige meubels of artikel daarin vervat, vuil maak of besmet nie.

22. Niemand mag te eniger tyd, terwyl hy aan enige huidsiekte, aansteeklike of besmetlike siekte ly enige swembad of aparte bad binnegaan of daarvan gebruik maak nie.

23. Niemand mag die bad besoek terwyl hy onder die invloed van alkohol of 'n bedwelmende drank is nie.

24. Slegs persone onder die ouderdom van 7 jaar word toegelaat om die plasdammietjie te gebruik.

25. Die tye wanneer die bad vir gebruik deur mans en seuns bo sewe jaar, en vrouens, dogters en seuns onder sewe jaar beskikbaar is, en die ure en tydperk gedurende welke die bad oop is word van tyd tot tyd deur die Raad vasgestel.

26. Iedereen wat 'n oortreding van enige van die voorafgaande verordeninge begaan is vir elke sodanige oortreding strafbaar met 'n boete van hoogstens R20 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

27. Die Raad het die reg om toegang te weier aan enigiemand wat skuldig bevind is aan 'n oortreding van hierdie verordeninge.

28. Die Raad is nie aanspreeklik daarvoor om enigiemand te vergoed vir enige skade wat hy gely het as gevolg van die verlies, diefstal of vernietiging van enige kledingstukke of ander persoonlike besittings op die perseel waarop die bad geleë is nie.

29. Iedereen wat hom te eniger tyd op die perseel of in die swembad bevind doen so op eie risiko en die Raad word hierby gevrywaar teen enige eise wat kan voortspruit uit enige beserings wat deur persone op die perseel of in die swembad opgedoen kan word.

30. Artikels 1 tot en met 33 onder die opskrif „Swembad Bywette” van die Bywette van die Munisipaliteit Pietersburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 811 van 18 Desember 1928, word hierby herroep.

BYLAE A.

Die tarief van gelde vir die gebruik van die bad is as volg:—

| | |
|--|-------------|
| (1) <i>Seisoenskaartjies.</i> | |
| Volwassenes | R c 4 50 |
| Kinders | 1 50 |
| (2) <i>Maandelikse kaartjies.</i> | |
| Volwassenes | 1 25 |
| Kinders | 0 40 |
| (3) <i>Enkelkaartjies.</i> | |
| Volwassenes | 0 10 |
| Kinders | 0 02.5 |
| Uitgesonderd Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae wanneer dit 5c. is. | |
| (4) <i>Duplikaatkaartjies.</i> —Geld vir duplikaatmaandelikse of seisoenskaartjies | 0 25 |
| (5) <i>Skoolkinders.</i> —Skoliere van enige skool, in klasse deur 'n onderwyser gedurende skoolure vergesel (d.i. van 8 vm. tot 1 nm.), idere kind: 1c. Behalwe waar die skool in besit is van 'n skoolseisoenkaartjie, word skoliere gratis toegelaat. | |

19. No person shall at any time while on the premises use any indecent, improper or offensive language, or behave in any indecent, improper or offensive manner, or cause any nuisance on the premises.

20. No person shall at any time in any swimming bath use any soap or other substance or preparation whereby the water in such swimming bath may be rendered turbid or unfit for the proper use of bathers.

21. No person shall wilfully or improperly foul or pollute the water in any separate bath or in any swimming bath or wilfully or improperly soil or defile any towel, bathing costume or other article supplied for the use of such person, or any bathroom, dressing-room, box or compartment or any furniture or article contained therein.

22. No person shall at any time, while suffering from any cutaneous, infectious or contagious disease, enter or use any swimming bath or separate bath.

23. No person shall visit the baths while under the influence of alcohol or intoxicating liquor.

24. Only persons under the age of seven years shall be entitled to use the paddling pool.

25. The time when the baths shall be available for use by men and boys above the age of seven years, and women, girls and boys below the age of seven years, and the hours and season during which the bath shall be open shall be fixed by the Council from time to time:

26. Every person who offends against any of the foregoing by-laws shall for every such offence be liable to a penalty not exceeding R20 or to imprisonment for a period not exceeding three months.

27. The Council shall have the right to refuse admission to any person who has been found guilty of a contravention of these by-laws.

28. The Council shall not be liable to make good to any person nor to compensate any person for any damage suffered by him by reason of the loss, theft or destruction of any clothing or other personal belongings upon the premises on which the baths are situated.

29. Any person who is on the premises or in the swimming baths at any time shall be there at his own risk and the Council shall hereby be indemnified from any claims that may arise from any injuries which may be sustained by persons on the premises or in the swimming baths.

30. Sections 1 up to and including 33 under the heading “Swimming Bath By-laws” of the By-laws of the Municipality of Pietersburg, published under Administrator's Notice No. 811, dated the 18th December, 1928, are hereby revoked.

SCHEDULE A.

Tariff of charges for the use of the bath shall be as follows:—

| | |
|---|--------|
| | R c |
| (1) <i>Season Tickets.</i> | |
| Adults | 4 50 |
| Children | 1 50 |
| (2) <i>Monthly Tickets.</i> | |
| Adults | 1 25 |
| Children | 0 40 |
| (3) <i>Single Tickets.</i> | |
| Adults | 0 10 |
| Children | 0 02.5 |
| Except Saturdays, Sundays and public holidays, when it will be 5c. | |
| (4) <i>Duplicate Tickets.</i> —Charges for duplicate monthly or season tickets | 0 25 |
| (5) <i>School Children.</i> —Scholars from any school in classes accompanied by a teacher during school hours (i.e. from 8 a.m. to 1 p.m.) each child: 1c. Except where the school is in possession of a school season ticket, scholars shall be admitted free of charge. | |

| | R | c |
|--|----|----|
| (6) <i>Skoolseisoenkaartjies.</i> | | |
| Skole van 350 of meer leerlinge | 10 | 00 |
| Skole van 150 tot 350 leerlinge | 5 | 00 |
| Skole van minder as 100 leerlinge | 2 | 00 |

Die toegangsgeld vir lede (wat nie seisoen- of maandelikse kaartjehouers is nie) van swemklubs wat met die Transvaalse Amateur Swemvereniging geaffilieer is, is 2½c elk gedurende klubure.

T.A.L.G. 5/91/24.

Administrateurskennisgewing No. 213.] [15 Maart 1961.

MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD.—WYSIGING VAN STADSAALVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD.—WYSIGING VAN STADSAALVERORDENINGE.

Die Stadsaalverordeninge van die Munisipaliteit Wolmaransstad, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 428 van 18 Mei 1955, word hierby gewysig deur die bedrae „1 10 0” en „2 10 0” in subitem (8) van item 1 van Bylae B te skrap en dit onderskeidelik deur die bedrae „4 0 0” en „5 0 0” te vervang.

T.A.L.G. 5/94/40.

Administrateurskennisgewing No. 214.] [15 Maart 1961.

PADVERKEERSORDONNANSIE, 1957.—WYSIGING VAN GEBIEDE VAN REGISTRASIE-OWERHEDE.

Kragtens subartikel (1) van artikel *twee* van die Padverkeersordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 18 van 1957), wysig die Administrateur hierby Administrateurskennisgewing No. 723 van 24 September 1958 soos volg:—

1. In die beskrywing van die gebied van die Registrasie-owerheid van Naboomspruit vervang die woorde en syfers „Vlakfontein No. 1075, Glentig No. 1079 en Vlakfontein No. 1076” deur die woorde en syfers „Gemsbokfontein No. 1077, Zwartkloof No. 1080 en Gemsbokfontein No. 1081”.
2. In die beskrywing van die gebied van die Registrasie-owerheid van Thabazimbi, vervang die woorde en syfers „Wilbeesfontein No. 297, Tiegerfontein No. 230, Matlabasfontein No. 229, Welgevonden No. 284 en Rietvly No. 285” deur die woorde en syfers „Vlakfontein No. 54, Hopewell No. 56, Groenvlei No. 51, Klipdrift No. 1260 en Rhenosterfontein No. 286”.
3. In die beskrywing van die gebied van die Registrasie-owerheid van Nylstroom, vervang die woorde en syfers „Vlakfontein No. 228, Veelsgeluk No. 161, Hartbeesdrift No. 291, Suikerboschfontein No. 618 en Malmanieshoek No. 24” deur die woorde en syfers „Wilbeesfontein No. 297, Tiegerfontein No. 230, Matlabasfontein No. 229, Welgevonden No. 284 en Rietvly No. 285” en die woorde en syfers „Donkerhoek No. 1057, Geelhoutkloof No. 565, Suikerboschfontein No. 1015 en Magalakwynsoog No. 381” deur die woorde en syfers „Vlakfontein No. 1075, Glentig No. 1079 en Vlakfontein No. 1076”.

T.A.V. 1/61.
T.A.V. 1/64.
T.A.V. 1/86.

| | R | c |
|--|----|----|
| (6) <i>School Season Tickets.</i> | | |
| Schools of 350 pupils or more | 10 | 00 |
| Schools of 150 to 350 pupils | 5 | 00 |
| Schools of less than 100 pupils | 2 | 00 |

The charge for admission to members (not being season or monthly ticket holders) of swimming clubs affiliated to the Transvaal Amateur Swimming Association, shall be 2½c each during club hours.

T.A.L.G. 5/91/24.

Administrator's Notice No. 213.] [15 March 1961.

WOLMARANSSTAD MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF TOWN HALL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

WOLMARANSSTAD MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF TOWN HALL BY-LAWS.

Amend the Town Hall By-laws of the Wolmaransstad Municipality, published under Administrator's Notice No. 428, dated the 18th May, 1955, by the deletion in sub-item (8) of item 1 of Schedule B of the amounts “1 10 0” and “2 10 0” and the substitution therefor of the amounts “4 0 0” and “5 0 0” respectively.

T.A.L.G. 5/94/40.

Administrator's Notice No. 214.] [15 March 1961.

ROAD TRAFFIC ORDINANCE, 1957.—AMENDMENT OF AREAS OF REGISTERING AUTHORITIES.

In terms of sub-section (1) of section *two* of the Road Traffic Ordinance, 1957 (Ordinance No. 18 of 1957), the Administrator hereby amends Administrator's Notice No. 723 of the 24th September, 1958, as follows:—

1. In the description of the area of the Registering Authority of Naboomspruit, substitute for the words and figures “Vlakfontein No. 1075, Glentig No. 1079 and Vlakfontein No. 1076”, the words and figures “Gemsbokfontein No. 1077, Zwartkloof No. 1080 and Gemsbokfontein No. 1081”.
2. In the description of the area of the Registering Authority of Thabazimbi, substitute for the words and figures “Wilbeesfontein No. 297, Tiegerfontein No. 230, Matlabasfontein No. 229, Welgevonden No. 284 and Rietvly No. 285”, the words and figures “Vlakfontein No. 54, Hopewell No. 56, Groenvlei No. 51, Klipdrift No. 1260 and Rhenosterfontein No. 286”.
3. In the description of the area of the Registering Authority of Nylstroom, substitute for the words and figures “Vlakfontein No. 228, Veelsgeluk No. 161, Hartbeesdrift No. 291, Suikerboschfontein No. 618 and Malmanieshoek No. 24”, the words and figures “Wilbeesfontein No. 297, Tiegerfontein No. 230, Matlabasfontein No. 229, Welgevonden No. 284 and Rietvly No. 285” and for the words and figures “Donkerhoek No. 1057, Geelhoutkloof No. 565, Suikerboschfontein No. 1015 and Magalakwynsoog No. 381”, the words and figures “Vlakfontein No. 1075, Glentig No. 1079 and Vlakfontein No. 1076”.

T.A.V. 1/61.
T.A.V. 1/64.
T.A.V. 1/86.

Administrateurskennisgewing No. 215.] [15 Maart 1961.
VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK ERMELO.

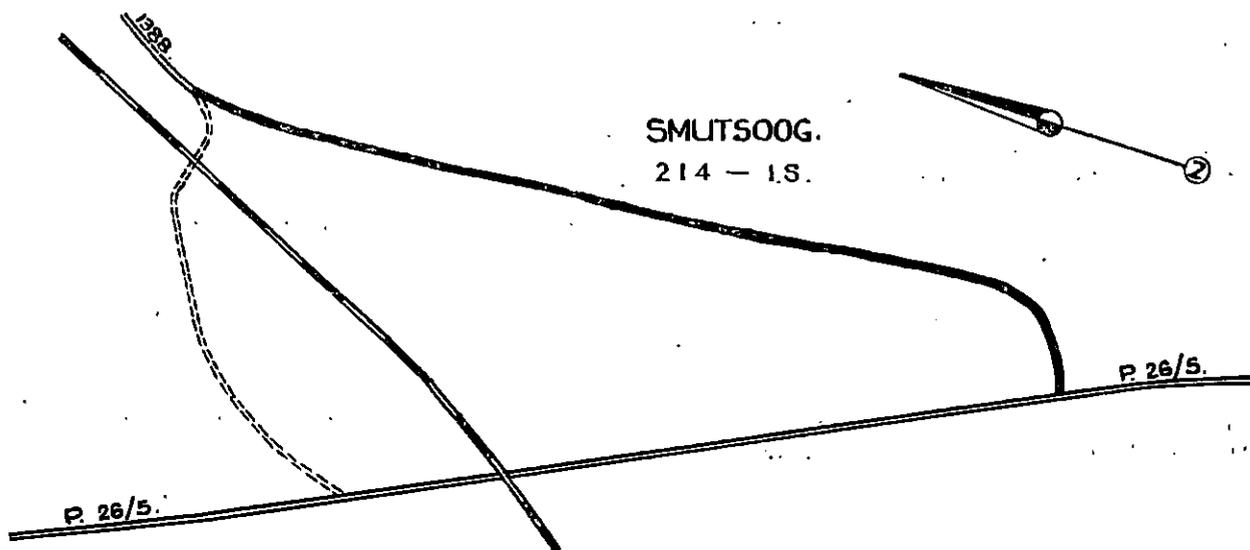
Administrator's Notice No. 215.] [15 March 1961.
DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF ERMELO.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Ermelo, goedgekeur het dat Distrikpad No. 1388, oor die plaas Smutsoog No. 214—I.S., Distrik Ermelo ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) verlé word, soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Ermelo, that District Road No. 1388 traversing the farm Smutsoog No. 214—I.S., District of Ermelo shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-052-23/22/1388, Vol. II.

D.P. 051-052-23/22/1388, Vol. II.



D.P. 051-052-23/22/1388 VOL. II.

| <u>REFERENCE.</u> | | <u>VERWYSING.</u> |
|-----------------------|-------|-----------------------|
| <u>Road Opened.</u> | ————— | <u>Pad Geopen.</u> |
| <u>Road Closed.</u> | ===== | <u>Pad Gesluit.</u> |
| <u>Existing Road.</u> | ===== | <u>Bestaande Pad.</u> |

Administrateurskennisgewing No. 216.] [15 Maart 1961.
MUNISIPALITEIT MEYERTON.—WYSIGING VAN SANITÊRE TARIEF.

Administrator's Notice No. 216.] [15 March 1961.
MEYERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF SANITARY TARIFF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

MUNISIPALITEIT MEYERTON.—WYSIGING VAN SANITÊRE TARIEF.

MUNICIPALITY OF MEYERTON.—AMENDMENT OF SANITARY TARIFF.

Die Sanitêre Tarief van die Munisipaliteit Meyerton, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 549 van 20 September 1939, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na item 9 die volgende in te voeg:—

Amend the Sanitary Tariff of the Municipality of Meyerton, published under Administrator's Notice No. 549, dated the 20th September, 1939, as amended, by the insertion of the following after item 9:—

„10. Huur van askanne deur die Raad verskaf: 10c per kan, per maand.”

“10. Refuse bins supplied by the Council: 10c per bin per month.”

T.A.L.G. 5/81/97.

T.A.L.G. 5/81/97.

Administrateurskennisgewing No. 217.]

[15 Maart 1961.]

MUNISIPALITEIT LICHTENBURG.—SANITÊRE-
EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT LICHTENBURG.—SANITÊRE EN VULLIS-
VERWYDERINGSTARIEF.

Die Sanitêre- en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Lichtenburg, soos beoog by artikel 19 (a) van die Publieke Gesondheidsverordeninge en regulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951, is as volg:—

Tarief vir sanitêre dienste.

R c

1. Verwydering van nagvuil:—

- (a) Alle woonhuispersele en alle ander persele wat buite die grense van Transvaal-, Scholtz-, Republiek- en Melvillestraat, aan beide sye van die strate geleë is.
- (i) Drie maal per week, per emmer, per maand 0 65
- (ii) Daaglikse diens, per emmer, per maand 1 30
- (b) Kerke, per emmer, per maand 0 60
- (c) Besigheidspersede wat binne die grense van Transvaal-, Scholtz-, Republiek- en Melvillestraat, aan beide sye van die strate geleë is.
- (i) Drie maal per week, per emmer, per maand 0 90
- (ii) Daaglikse diens, per emmer, per maand 1 50
- (d) Vir die verwydering van nagvuil van latrines vir nie-blankes op woon- of besigheidspersede waar 'n spoelrioolstelsel alleenlik vir blankes beskikbaar is.
- (i) Drie maal per week, per emmer, per maand 0 45
- (ii) Daaglikse diens, per emmer, per maand 0 75
- (e) Vir die verwydering van nagvuil van latrines vir nie-blankes op blanke woon- of besigheidspersede waar geen spoelrioolstelsel beskikbaar is nie.
- (i) Drie maal per week, per emmer, maand 0 35
- (ii) Daaglikse diens, per emmer, per maand 0 50
- (f) Vir die verwydering van nagvuil van tydelike sanitêre geriewe vir bouers.
- (i) Drie maal per week, per emmer, per maand 0 75
- (ii) Daaglikse diens, per emmer, per maand 1 50
- (g) Vir die verwydering van nagvuil van tydelike sanitêre geriewe op sirkus-, mallemoleterreine, vermaaklikheidsparke en kermispersele.
- (i) Drie maal per week, of vir gedeelte van week, per emmer 0 75
- (ii) Daaglikse diens, per emmer, per week of gedeelte van week 1 50
- (h) Skoonmaak van 'n emmer- of spoelkloset wat in 'n onhygiëniese toestand is, per kloset 0 75

Administrator's Notice No. 217.]

[15 March 1961.]

LICHTENBURG MUNICIPALITY.—SANITARY
AND REFUSE REMOVAL TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

LICHTENBURG MUNICIPALITY.—SANITARY AND REFUSE
REMOVAL TARIFF.

The Sanitary and Refuse Removal Tariff of the Municipality of Lichtenburg, as contemplated by section 19 (a) of the Public Health By-laws and Regulations, published under Administrator's Notice No. 148; dated the 21st February, 1951, shall be as follows:—

Tariff of Charges for Sanitary Services.

R c

1. For the Removal of Night Soil.

- (a) All residential premises and all other premises situated outside the boundaries of Transvaal, Scholtz, Republiek and Melville Streets, on both sides of the streets.
- (i) Tri-weekly service, per pail, per month 0 65
- (ii) Daily service, per pail, per month 1 30
- (b) Churches, per pail, per month 0 60
- (c) Business premises situated within the boundaries of Transvaal, Scholtz, Republiek and Melville Streets, on both sides of the streets.
- (i) Tri-weekly service, per pail, per month 0 90
- (ii) Daily service, per pail, per month 1 50
- (d) For the removal of night soil from non-European latrines on residential and business premises where a water closet system exists solely for Europeans.
- (i) Tri-weekly service, per pail, per month 0 45
- (ii) Daily service, per pail, per month 0 75
- (e) For the removal of night soil from non-European latrines on residential or business premises where no water closet system exists.
- (i) Tri-weekly service, per pail, per month 0 35
- (ii) Daily service per pail, per month 0 50
- (f) For the removal of night soil from temporary latrines for builders.
- (i) Tri-weekly service, per pail, per month 0 75
- (ii) Daily service, per pail, per month 1 50
- (g) For the removal of night soil from temporary latrines at circus and merry-go-round sites, amusement parks and fête sites.
- (i) Tri-weekly service, per pail, per week or part thereof 0 75
- (ii) Daily service, per pail, per week or part thereof 1 50
- (h) Cleaning of a pail or water closet which is in an unhygienic condition, per closet 0 75

| | R c |
|---|-------|
| 2. Snigwaverwyderingsdienste. | |
| (a) Vir die eerste 1,000 gellings per maand per 50 gellings of gedeelte daarvan ... | 0 10 |
| (b) Vir die daaropvolgende 19,000 gellings in dieselfde maand per 50 gellings of gedeelte daarvan ... | 0 07½ |
| (c) Vir 'n totaal bo 20,000 gellings per maand per 100 gellings of gedeelte daarvan ... | 0 10 |
| Met dien verstande dat die volgende minimum tariewe van toepassing is:— | |
| Vir hotelle en hospitale per maand | 15 00 |
| Vir losieshuise en skoolkoshuise per maand ... | 5 00 |
| Vir kafees per maand ... | 2 50 |
| Vir woonhuise, kantore, winkels en skole per maand ... | 0 75 |
| 3. Verwydering van Vullis. | |
| (a) Vir die verwydering van huishoudelike vullis per woning. | |
| (i) Twee keer per week, per maand | 0 45 |
| (ii) Daaglikse diens, per maand ... | 0 85 |
| Met dien verstande dat waar twee of meer vertrekke op enige huislike perseel deel vorm van of gebruik word saam met sodanige persele, en deur persone bewoon word wat nie <i>bona fide</i> -bediendes of lede van die gesin van die okkuperders is nie, hierdie tarief met 'n ekstra 35c vir dienste twee keer per week of 60c vir 'n daaglikse diens per maand, ten opsigte van elke eenheid wat aldus okkuper word, verhoog word. | |
| (b) Vir die verwydering van vullis van besigheidspersiele. | |
| Algemene handelaars, kruideniers-handelaars, slaghuise, groente- en vrugtehandelaars, motorhandelaars, pakhuisse, bioskope en plekke van ont-haal, haarkappers, apteke, skoon-lappers, elektriese handelaars. | |
| (i) Drie maal per week, per maand | 1 00 |
| (ii) Daaglikse, per maand ... | 1 50 |
| (c) Vir die verwydering van vullis van kan-tore en beroepsvertrekke. | |
| (i) Tot vier kamers, drie maal per week, per maand ... | 0 50 |
| (ii) Meer as vier kamers, drie maal per week, per maand ... | 1 00 |
| (iii) Daaglikse, tot vier kamers, per maand ... | 1 50 |
| (iv) Daaglikse, vir meer as vier kamers, per maand ... | 2 00 |
| (d) Vir die verwydering van vullis van kafees en restaurants. | |
| (i) Drie maal per week, per maand | 1 50 |
| (ii) Daaglikse, per maand ... | 3 00 |
| (e) Vir die verwydering van vullis van vis-handelaarspersele. | |
| Daaglikse diens uitgesonderd Sondae en openbare vakansiedae, per maand | |
| | 3 00 |
| (f) Vir die verwydering van vullis van hospi-tale en verpleeginrigtings. | |
| (i) Drie maal per week, per maand | 1 50 |
| (ii) Daaglikse, per maand ... | 3 00 |
| (g) Vir die verwydering van vullis van losieshuise en hotelle. | |
| (i) Drie maal per week, per maand | 2 50 |
| (ii) Daaglikse, per maand ... | 5 00 |

| | R c |
|---|-------|
| 2. Charges for Vacuum Removal Services. | |
| (a) For the first 1,000 gallons per month, or for every 50 gallons or part thereof ... | 0 10 |
| (b) For the next 19,000 gallons during the same month, for every 50 gallons or part thereof ... | 0 07½ |
| (c) Thereafter for every 100 gallons or part thereof ... | 0 10 |
| Provided that the following minimum charges shall be applicable:— | |
| For hotels and hospitals, per month | 15 00 |
| For board-houses and school hostels, per month ... | 5 00 |
| For cafés, per month ... | 2 50 |
| For dwelling-houses, offices, shops and schools, per month ... | 0 75 |
| 3. For the Removal of Refuse. | |
| (a) For the removal of household or domestic refuse, per dwelling. | |
| (i) Twice weekly, per month ... | 0 45 |
| (ii) Daily service, per month ... | 0 85 |
| Provided that where on any domestic premises two or more rooms forming part of or used in conjunction with such premises are occupied by persons other than bona fide servants or members of the family of the occupiers, this fee shall be increased by 35c for services twice weekly, per month or 60c for a daily service, per month, in respect of each unit so occupied. | |
| (b) For the removal of refuse from business premises. | |
| General dealers, grocers, butcheries, fresh produce dealers, garages, stores, theatres and places for entertainment, hairdressers, pharmacies, cobblers, electrical dealers. | |
| (i) Tri-weekly, per month ... | 1 00 |
| (ii) Daily service, per month ... | 1 50 |
| (c) For the removal of refuse from offices and professional rooms. | |
| (i) Up to four rooms, tri-weekly, per month ... | 0 50 |
| (ii) More than four rooms, tri-weekly, per month ... | 1 00 |
| (iii) Daily, up to four rooms, per month ... | 1 50 |
| (iv) Daily, for more than four rooms, per month ... | 2 00 |
| (d) For the removal of refuse from cafés and restaurants. | |
| (i) Tri-weekly, per month ... | 1 50 |
| (ii) Daily service, per month ... | 3 00 |
| (e) For the removal of refuse from fish-mongers. | |
| Daily service except Sundays and public holidays, per month ... | |
| | 3 00 |
| (f) For the removal of refuse from hospitals and nursing homes. | |
| (i) Tri-weekly, per month ... | 1 50 |
| (ii) Daily service, per month ... | 3 00 |
| (g) For the removal of refuse from hotels and boarding-houses. | |
| (i) Tri-weekly, per month ... | 2 50 |
| (ii) Daily service, per month ... | 5 00 |

| | R c |
|---|-------|
| (h) Vir die verwydering van vullis van woonstelle: | |
| (i) Drie maal per week, per woonstel, per maand | 0 45 |
| (ii) Daaglik, per woonstel, per maand | 0 85 |
| (i) Vir die verwydering van vullis van bakhuise. | |
| (i) Waar steenkooloonde in gebruik is, drie maal per week, per maand ... | 3 00 |
| (ii) Waar steenkooloonde in gebruik is, daaglik, per maand | 6 00 |
| (iii) Waar ander brandstof vir oonde gebruik word, drie maal per week, per maand | 2 00 |
| (iv) Waar ander brandstof vir oonde gebruik word, daaglik, per maand | 4 00 |
| (j) Vir die verwydering van vullis van fabriek, gevangenis, meulens en droogskoonmakers. | |
| (i) Drie maal per week, per maand | 2 00 |
| (ii) Daaglik, per maand | 4 00 |
| (k) Vir die verwydering van vullis van kampongs. | |
| (i) Vir elke 50 Bantoe-inwoners, drie maal per week, per maand | 1 50 |
| (ii) Vir elke 50 Bantoe-inwoners, daaglik, per maand | 3 00 |
| (l) Vir die verwydering van vullis van skole. | |
| (i) Tot 200 leerlinge, drie maal per week, per maand | 1 00 |
| (ii) 201 leerlinge tot 400, drie maal per week, per maand | 1 50 |
| (iii) 401 en meer leerlinge, drie maal per week, per maand | 2 50 |
| (m) Vir die verwydering van vullis van koshuise en losiesinrigtings. | |
| (i) Tot 100 loseerders, drie maal per week, per maand | 2 00 |
| (ii) 101 tot 200 loseerders, drie maal per week, per maand | 4 00 |
| (iii) 201 tot 300 of meer loseerders, drie maal per week, per maand ... | 6 00 |
| (n) Vir die verwydering van enige tuinvullis of ander afval, per vrag | 1 50 |
| (o) Vir die verskaffing van vullisblikke deur die Raad, per blik, per maand | 0 07½ |

4. Allerlei dienste.

Vir die verwydering en begrawing van dooie diere:—

- (a) Vir elke bul, os, koei, vers, perd, donkie of muil 1 00
 (b) Vir elke diere nie in (a) vermeld nie 0 25

5. Bylae A van die Openbare Gesondheidsregulasies van die Munisipaliteit Lichtenburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 448 van 10 Julie 1929, soos gewysig, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/81/19.

Administrateurskennisgewing No. 218.]

[15 Maart 1961.

VOORGESTELDE OPHEFFING OF VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUUT.—KNOPPIESFONTEIN No. 23—I.R., DISTRIK BENONI.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens die eienaars (Esther, Marie, William en Benjamin Reinhold), om die opheffing of vermindering van die serwituit ten opsigte van die algemene uitspanning groot 1/75ste van 1,891 morg 448 vierkante roede, waaraan die resterende gedeelte van die westelike gedeelte van die plaas Knoppiesfontein No. 23—I.R., distrik Benoni, onderhewig is, is die Administrateur voornemens of ooreenkomstig artikel *ses-en-vyftig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

| | R c |
|---|-------|
| (h) For the removal of refuse from flats. | |
| (i) Tri-weekly, per flat, per month ... | 0 45 |
| (ii) Daily service, per flat, per month | 0 85 |
| (i) For the removal of refuse from bakeries. | |
| (i) Where coal is used in ovens, tri-weekly, per month | 3 00 |
| (ii) Where coal is used in ovens, daily, per month | 6 00 |
| (iii) Where other types of fuel are used for ovens, tri-weekly, per month ... | 2 00 |
| (iv) Where other types of fuel are used for ovens, daily, per month | 4 00 |
| (j) For the removal of refuse from factories, gaol, mills and dry-cleaners. | |
| (i) Tri-weekly, per month | 2 00 |
| (ii) Daily, per month | 4 00 |
| (k) For the removal of refuse from compounds. | |
| (i) For every 50 Bantu residents, tri-weekly, per month | 1 50 |
| (ii) For every 50 Bantu residents, daily, per month | 3 00 |
| (l) For the removal of refuse from schools. | |
| (i) Up to 200 pupils, tri-weekly, per month | 1 00 |
| (ii) 201 to 400 pupils, tri-weekly, per month | 1 50 |
| (iii) 401 and more pupils, tri-weekly, per month | 2 50 |
| (m) For the removal of refuse from hostels and boarding establishments. | |
| (i) Up to 100 boarders, tri-weekly, per month | 2 00 |
| (ii) 101 to 200 boarders, tri-weekly, per month | 4 00 |
| (iii) 201 to 300 or more boarders, tri-weekly, per month | 6 00 |
| (n) For the removal of garden refuse or other rubbish, per load | 1 50 |
| (o) For the supply of refuse bins by the Council, per bin, per month | 0 07½ |

4. Sundry Services.

For the removal and burial of dead animals:—

- (a) For every bullock, ox, cow, heifer, horse, donkey or mule 1 00
 (b) For every animal not mentioned in (a) 0 25

5. Schedule A of the Public Health Regulations of the Municipality of Lichtenburg, published under Administrator's Notice No. 448 of 10th July, 1929, as amended, is hereby revoked.

T.A.L.G. 5/81/19.

Administrator's Notice No. 218.]

[15 March 1961.

PROPOSED CANCELLATION OR REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE.—KNOPPIESFONTEIN No. 23—I.R., DISTRICT OF BENONI.

In view of application having been made on behalf of the owners (Esther, Marie, William and Benjamin Reinhold) for the cancellation or reduction of the servitude in respect of the general outspan servitude, in extent 1/75th of 1,891 morgen 448 square roods, to which the remainder of the western portion of the farm Knoppiesfontein No. 23—I.R., District of Benoni, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande, vanaf datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Privatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

D.P. 021-022-37/3/K.4.

Administrateurskennisgewing No. 219.] [15 Maart 1961.
MUNISIPALITEIT WAKKERSTROOM.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT WAKKERSTROOM.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Wakkerstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 506 van 20 Augustus 1947, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die bedrag „1s. 9d.” in subartikel (b) van artikel 43 te skrap en dit deur die bedrag „2s.” te vervang.

2. Deur subartikels (c) en (d) van artikel 43 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(c) Die betaalbare bedrag ten opsigte van alle besigheidspersone, kantore en skole binne die munisipaliteit:—

10s. vir die eerste 1,000 gellings of gedeelte daarvan per maand, per meter; daarna 6d. vir elke bykomende 100 gellings of gedeelte daarvan in dieselfde maand, per meter.

(d) Die betaalbare bedrag ten opsigte van alle hotelle, koshuise en hospitale, binne die munisipaliteit:—

5s. vir die eerste 1,000 gellings of gedeelte daarvan per maand, per meter; daarna 3d. vir elke bykomende 100 gellings of gedeelte daarvan in dieselfde maand, per meter.”

3. Deur die subartikelnommer „(h)” onder die hoof „Deposits” van artikel 43 te skrap en dit deur die subartikelnommer „(i)” te vervang.

T.A.L.G. 5/104/72.

Administrateurskennisgewing No. 220.] [15 Maart 1961.
MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—SANITÊRE- EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—SANITÊRE- EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Sanitêre- en Vullisverwyderingstarief, van die Munisipaliteit Pietersburg, soos bedoel by artikel 19 van die Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en -regulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951, as as volg:—

1. *Vuilgoed verwyderings*.—

(a) 21c per blik per weeklikse diens per maand, met 'n minimum van 42c per maand per blik, en die minimum diens twee keer weekliks.

(b) 85c per blik per maand vir daaglikse diens uitgesonderd Sondae.

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Private Bag 1001, Benoni, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 021-022-37/3/K.4.

Administrator's Notice No. 219.] [15 March 1961.
WAKKERSTROOM MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

MUNICIPALITY OF WAKKERSTROOM.—AMENDMENT OF WATER SUPPLY BY-LAWS.

Amend the Water Supply By-laws of the Wakkerstroom Municipality, published under Administrator's Notice No. 506, dated the 20th August, 1947, as amended, as follows:—

1. By the deletion of the amount “1s. 9d.” in sub-section (b) of section 43 and the substitution therefor of the amount “2s.”.

2. By the deletion of sub-section (c) and (d) of section 43 and the substitution therefor of the following:—

“(c) The fee payable in respect of all business premises, offices and schools within the municipality:—

10s. for the first 1,000 gallons or part thereof per month, per meter; thereafter 6d. for each additional 100 gallons or part thereof during the same month, per meter.

(d) The fee payable in respect of all hotels, hostels and hospitals within the municipality:—

5s. for the first 1,000 gallons or part thereof per month, per meter; thereafter 3d. for each additional 100 gallons or part thereof during the same month, per meter.”

3. By the deletion of the sub-section number “(h)” under the heading “Deposits” of section 43 and the substitution therefor of the sub-section number “(i)”.

T.A.L.G. 5/104/72.

Administrator's Notice No. 220.] [15 March 1961.
PIETERSBURG MUNICIPALITY.—SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

PIETERSBURG MUNICIPALITY.—SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Pietersburg Municipality, as contemplated by section 19 of the Uniform Public Health By-laws and Regulations, published under Administrator's Notice No. 148, dated the 21st February, 1951, shall be as follows:—

1. *Refuse Removals*.—

(a) 21c per receptacle per weekly service per month, with a minimum of 42c per month per receptacle and the minimum service twice weekly.

(b) 85c per receptacle per month for daily service except Sundays.

- (c) Vir die verwydering van vuilgoed uit die dorp van New Pietersburg, per woning deur een gesin geokkupeer, per maand of gedeelte van 'n maand: 10c.
- (d) Vir die verwydering van vuilgoed uit die dorp van New Pietersburg vir wonings wat deur meer as een gesin geokkupeer word, per gesin, per maand of gedeelte van 'n maand: 10c.
- (e) Vir die verwydering van nie-bederfbare vuilgoed wat boumateriaal, klip en sand insluit:—
- (i) Indien direk gelaai kan word, R1 per kubieke jaart met 'n minimum van R1 per verwydering.
- (ii) Indien nie direk gelaai kan word nie, R1.20 per kubieke jaart met 'n minimum van R1.20 per verwydering.
- (f) Vir die verwydering van tuinvullis wat boumateriaal, klip en sand uitsluit, R1 per kubieke jaart met 'n minimum van R1 per verwydering.

2. Nagvuilverwyderingsdienste

- (a) (i) Vir die verwydering van nagvuil uit besigheidpersele, hotelle, regeringsdepartemente (insluitende die Suid-Afrikaanse Spoorweë), skole en koshuise of losiesinrigtings wat in verband met skole gedryf word, per emmer per maand R5 met uitsluiting van sodanige persele binne die dorpe van Annadale, New Pietersburg en die Naturrelle-lokasie.
- (ii) Vir die verwydering van nagvuil uit besigheidpersele, hotelle, regeringsdepartemente (insluitende die Suid-Afrikaanse Spoorweë), skole en skoolkoshuise of losiesinrigtings wat in verband met skole gedryf word binne die dorpe van Annadale en New Pietersburg, per emmer per maand: R1.30.
- (b) Private woonhuise:—
- (i) Inklusiewe koste vir verwydering van nagvuil per emmer per maand uitgesonderd in die dorpe van Annadale, New Pietersburg en Lokasie: R4.
- (ii) Inklusiewe koste vir verwydering van nagvuil, slegs uit die gebied Annadale, per maand (vir hoogstens twee nagvuil-emmers): R2.
Vir elke bykomende emmer per maand: R1.
- (iii) Inklusiewe koste vir verwydering van nagvuil, slegs uit die dorp van New Pietersburg, per emmer, per maand: 75c.
- (c) Ander persele:—
- (i) Vir die verwydering van nagvuil van die militêre vliegveld (Hoër Tegnieese Skool Tom Naudé) per emmer, per maand: R5.
- (ii) Vir die verwydering van nagvuil van die Landboutoonstellingsterrein, per emmer, per maand: R5.
- (iii) Vir die verwydering van nagvuil van militêre kampe, kampe van die Departemente van Publieke Werke, Provinsiale Padkampe, Nasionale Padkampe, H.P.K.-kampe, en ander persele buite die opgemete gebied van die dorp, per emmer, per maand: R4.
- (iv) Vir die verwydering van rioolwater van die militêre vliegveld, R30 per maand, mits sodanige rioolwater gelewer word op 'n punt deur die Raad aangedui op die Raad se plaas wat aan die militêre vliegveld grens.

- (c) For the removal of refuse from the New Pietersburg Township, per dwelling occupied by a single family, per month or part of a month: 10c.
- (d) For the removal of refuse from the New Pietersburg Township for dwellings occupied by more than one family, per family, per month or part of a month: 10c.
- (e) For the removal of non-perishable refuse, including building material, stones and sand:—
- (i) If it can be loaded directly: R1 per cubic yard with a minimum of R1 per removal.
- (ii) If it cannot be loaded directly: R1.20 per cubic yard with a minimum of R1.20 per removal.
- (f) For the removal of garden refuse, excluding building material, stone and sand, R1 per cubic yard with a minimum of R1 per removal.

2. Night Soil Removal Services.

- (a) (i) For the removal of night soil from business premises, hotels, government departments (including the South African Railways), schools and hostels or boarding institutions conducted in connection with schools, per bucket per month, R5 excluding such premises within the Annadale and New Pietersburg Townships and the Native location.
- (ii) For the removal of night soil from business premises, hotels, government departments (including the South African Railways), schools and school hostels or boarding institutions conducted in connection with schools within the Annadale and New Pietersburg Townships, per bucket per month: R1.30.
- (b) Private Dwelling-houses:—
- (i) Inclusive charges for removal of night soil, per bucket per month, except in the Annadale, New Pietersburg Townships and Location areas: R4.
- (ii) Inclusive charges for removal of night soil from the Annadale Township only, per month (for not more than two night soil buckets): R2.
For every additional bucket per month: R1.
- (iii) Inclusive charges for removal of night soil from the New Pietersburg Township only, per bucket, per month: 75c.
- (c) Other Premises:—
- (i) For the removal of night soil from the military Aerodrome (Tom Naudé Technical High School) per bucket, per month: R5.
- (ii) For the removal of night soil from the Agricultural Showgrounds, per bucket, per month: R5.
- (iii) For the removal of night soil from military camps, Public Works Department camps, Provincial Road camps, National Road camps, G.P.O. camps and other premises outside the surveyed area of the town, per bucket, per month: R4.
- (iv) For the removal of sewage effluent from the military aerodrome, R30 per month; provided such sewage effluent is delivered at a point indicated by the Council on the Council's farm adjoining the military aerodrome.

- (v) Vir die verwydering van nagvuil by alle persele nie in item 2 vermeld nie, per emmer, per maand: R4.

3. *Karkasverwyderingsdiens.*

- (a) Vir die verwydering van en beskikking oor dooie diere:—
- (i) Perd, donkie, muil, bul, os, koei of ander dier wat nie tot die perde- of beesras behoort nie, uitgenome soos in paragraaf (ii) bepaal, per karkas: 90c.
 - (ii) Kalf, vul, skaap, bok, lam, vark, hond, kat of pluimvee, per karkas: 45c.
 - (iii) Vir enige ander dier, per karkas: 45c.
- (b) Slegs vir begrawing van dooie diere: Die helfte van die koste in subitem (a) genoem.

4. *Misverwyderings.*

- (a) Van persele, uitgesonderd gelisensieerde melkerypersele:—
- (i) Waar een bees aangehou word: R1.50 per maand.
 - (ii) Waar meer as een bees aangehou word, vir elke bykomende bees: R1 per maand.
 - (iii) Waar een perd of muil of donkie aangehou word: R1.50 per maand.
 - (iv) Waar meer as een perd of muil of donkie aangehou word, vir elke bykomende perd, muil of donkie: R1 per maand.
 - (v) Waar bokke aangehou word, vir elke sodanige bok: 50c per maand.
- (b) Gelisensieerde Melkerypersele:—
- (i) Waar hoogstens 10 diere bestaande uit beeste, perde, muile of donkies aangehou word: R10 per maand.
 - (ii) Daarna, waar meer as 10 diere bestaande uit beeste, perde, muile of donkies aangehou word vir elke sodanige bykomende vyf diere of gedeelte van vyf: R2 per maand.
 - (iii) Vir kalwers tot die ouderdom van 12 maande is die betaalbare bedrag 50c stuk per maand.
 - (iv) Na die ouderdom van 12 maande word kalwers beskou as beeste.

Woordomskrywing.

5. (a) Vir die doel van hierdie verordeninge beteken „gelisensieerde melkeryperseel” enige perseel ten opsigte waarvan die eienaar of okkupeerder in besit is van ’n lisensie toegestaan deur die Raad, waarby die houder van so ’n lisensie in staat gestel word om die besigheid van ’n melkboer te drywe.

(b) Die vervaldatum vir betaling van dienste gelewer, is die laaste dag van die maand waarin sodanige diens gelewer is, en is daarna verhaalbaar op die eienaar van die perseel ten opsigte waarvan die dienste gelewer is, of anders soos bepaal in artikel *nege-en-veertig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

(c) Enige verskuldigde bedrag ten opsigte van sanitêre dienste deur die Raad gelewer, moet betaal word voor of op die 15de dag van die maand wat volg op dié ten opsigte waarvan sodanige bedrag verskuldig is nie.

Wysiging van verordeninge.

6. Die Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit-Pietersburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Bylae I na Hoofstuk 1 van Deel IV te skrap.

T.A.L.G. 5/81/24.

- (v) For the removal of night soil from all premises not mentioned in item 2, per bucket, per month: R4.

3. *Carcass Removal Service.*

- (a) For the removal and disposal of dead animals:—
- (i) Horse, donkey, mule, bull, ox, cow or other animal not belonging to the equine or bovine race, except as provided in paragraph (ii), per carcass: 90c.
 - (ii) Calf, foal, sheep, goat, lamb, pig, dog, cat or poultry, per carcass: 45c.
 - (iii) For any animal, per carcass: 45c.
- (b) For burial only of dead animals: Half the charges mentioned in sub-item (a).

4. *Manure Removals.*

- (a) From premises other than licensed dairy premises:—
- (i) Where one bovine is kept: R1.50 per month.
 - (ii) Where more than one bovine is kept, for every additional bovine: R1 per month.
 - (iii) Where one horse or mule or donkey is kept: R1.50 per month.
 - (iv) Where more than one horse or mule or donkey is kept, for every additional horse, mule or donkey: R1 per month.
 - (v) Where goats are kept, for every such goat: 50c per month.
- (b) Licensed Dairy Premises:—
- (i) Where not more than 10 animals consisting of bovines, horses, mules or donkeys are kept: R10 per month.
 - (ii) Thereafter, where more than 10 animals consisting of bovines, horses, mules or donkeys are kept, for every such additional five animals or part of five: R2 per month.
 - (iii) Calves up to the age of 12 months shall be charged for at the rate of 50c each per month.
 - (iv) After the age of 12 months calves shall be considered as bovines.

Definitions.

5. (a) For the purpose of these by-laws, “licensed dairy premises”, means any premises in respect of which the owner or occupier is in possession of a licence granted by the Council enabling the holder of such licence to conduct the business of a dairy farmer.

(b) The expiry date for payment of services rendered, shall be the last day of the month during which such service has been rendered and shall thereafter be recoverable from the owner of the premises in respect of which the services have been rendered or otherwise as determined in section *forty-nine* of the Local Government Ordinance, 1939.

(c) Any amount due in respect of sanitary services rendered by the Council shall be paid on or before the 15th day of the month following on that in respect of which such amount is due.

Amendment of By-laws.

Amend the Uniform Public Health By-laws of the Municipality of Pietersburg published under Administrator’s Notice No. 148, dated the 21st February, 1951, as amended, by the deletion of Schedule I after Chapter 1 of Part IV.

T.A.L.G. 5/81/24.

Administrateurskennisgewing No. 221.] [15 Maart 1961.
GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATERVAL BOVEN.—WYSIGING VAN SANITÊRE TARIEF EN TARIEF VIR DIE VERWYDERING VAN AFVAL.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is:—

GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATERVAL BOVEN.—WYSIGING VAN SANITÊRE TARIEF EN TARIEF VIR DIE VERWYDERING VAN AFVAL.

Die Sanitêre Tarief en Tarief vir die Verwydering van Afval van die Gesondheidskomitee van Waterval Boven, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 678 van 26 Oktober 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 2 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„2. Verwydering van afval, hetsy huishoudelik of andersins:—

| | R c |
|---|------|
| (a) Weeklikse verwydering, per vuilisblik, per maand | 0 15 |
| Verwydering, twee maal per week, per vuilisblik, per maand | 0 30 |
| Verwydering, drie maal per week, per vuilisblik, per maand | 0 40 |
| Verwydering, vier maal per week, per vuilisblik, per maand | 0 55 |
| Verwydering, vyf maal per week, per vuilisblik, per maand | 0 70 |
| Verwydering, ses maal per week, per vuilisblik, per maand | 0 85 |
| Daaglikse verwydering, per vuilisblik, per maand | 1 15 |
| (b) Spesiale, addisionele verwydering of tussenverwyderings: 10c per verwydering per vuilisblik.” | |

T.A.L.G. 5/81/106.

Administrateurskennisgewing No. 222.] [15 Maart 1961.
PADVERKEERSREGULASIES.—WYSIGING VAN REGULASIE 14.

Die Administrateur wysig hierby met ingang van 1 Januarie 1961, ingevolge die bepalings van artikel *honderd twee-en-sestig* van die Padverkeersordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 18 van 1957), gelees met Item 8 van Deel IV van die Tweede Bylae by daardie Ordonnansie, regulasie 14 van die Padverkeersregulasies deur die ondergenoemde paragrawe daaraan toe te voeg:—

- (aa) Suid-Afrikaanse Nasionale Raad vir Geestesgesondheid met al sy geaffilieerde verenigings.
 (bb) Johannesburg Children's Home (un-denominational).
 (cc) Kinderhuise van die Apostoliese Geloof Sending van Suid-Afrika.

T.A.V. 38/5/1/1.

Administrateurskennisgewing No. 223.] [15 Maart 1961.
TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DIE TYDELIKE VRYSTELLING VAN LISENSIËRING (MOTORVOERTUIE), 1959, TEN OPSIGTE VAN DIE JAAR 1961.

Ingevolge artikel *elf bis* van die Ordonnansie op die Tydelike Vrystelling van Lisensiëring (Motorvoertuie), 1959 (Ordonnansie No. 7 van 1959), pas die Administrateur hierby die bepalings van genoemde Ordonnansie toe ten opsigte van die jaar 1961.

T.A.V. 38/8/1.

Administrator's Notice No. 221.] [15 March 1961.
WATERVAL BOVEN HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT OF SANITARY AND REFUSE REMOVAL TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations, which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance:—

WATERVAL BOVEN HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT OF SANITARY AND REFUSE REMOVAL TARIFF.

Amend the Sanitary and Refuse Removal Tariff of the Waterval Boven Health Committee, published under Administrator's Notice No. 678, dated 26th October, 1949, as amended, by the deletion of section 2 and the substitution therefor of the following:—

“2. Refuse removals whether domestic or otherwise:—

| | R c |
|---|------|
| (a) Weekly removals, per bin, per month ... | 0 15 |
| Bi-weekly removals, per bin, per month | 0 30 |
| Tri-weekly removals, per bin, per month | 0 40 |
| Four removals a week, per bin, per month | 0 55 |
| Five removals a week, per bin, per month | 0 70 |
| Six removals a week, per bin, per month | 0 85 |
| Daily removal, per bin, per month | 1 15 |

(b) Special additional removals or intermittent service: 10c per removal, per bin.”

T.A.L.G. 5/81/106.

Administrator's Notice No. 222.] [15 March 1961.
ROAD TRAFFIC REGULATIONS.—AMENDMENT OF REGULATION 14.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and sixty-two* of the Road Traffic Ordinance, 1957 (Ordinance No. 18 of 1957), read with item 8 of Part IV of the Second Schedule to that Ordinance, amends with effect from 1st January, 1961, regulation 14 of the Road Traffic Regulations by the addition thereto of the following paragraphs:—

- (aa) South African National Council for Mental Health with all its affiliated associations.
 (bb) Johannesburg Children's Home (un-denominational).
 (cc) The Children's Home, The Apostolic Faith Mission of South Africa.

T.A.V. 38/5/1/1.

Administrator's Notice No. 223.] [15 March 1961.
APPLICATION OF THE PROVISIONS OF THE TEMPORARY EXEMPTION FROM LICENSING (MOTOR VEHICLES) ORDINANCE, 1959, IN RESPECT OF THE YEAR 1961.

In terms of section *eleven bis* of the Temporary Exemption from Licensing (Motor Vehicles) Ordinance, 1959 (Ordinance No. 7 of 1959), the Administrator hereby applies the provisions of the said Ordinance in respect of the year 1961.

T.A.V. 38/8/1.

Administrateurskennisgewing No. 224.] [15 Maart 1961.
PADVERKEERSORDONNANSIE, 1957.—WYSIGING VAN GEBIEDE VAN REGISTRASIE-OWERHEDE.

Kragtens subartikel (1) van artikel twee van die Padverkeersordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 18 van 1957), wysig die Administrateur hierby Administrateurskennisgewing No. 723 van 24 September 1958, soos volg:—

In die beskrywing van die gebied van die registrasie-owerheid van Heidelberg, skrap die woorde en syfers „daardie gedeelte van die plaas Rooikraal No. 133 wat nie binne die gebied van die registrasie-owerheid van Boksburg geleë is nie, Glenroy No. 155,” en die woorde en syfers „Vlakfontein No. 161.”

T.A.V. 1/12.

T.A.V. 1/39.

Administrator's Notice No. 224.] [15 March 1961.
ROAD TRAFFIC ORDINANCE, 1957.—AMENDMENT OF AREAS OF REGISTERING AUTHORITIES.

In terms of sub-section (1) of section two of the Road Traffic Ordinance, 1957 (Ordinance No. 18 of 1957), the Administrator hereby amends Administrator's Notice No. 723 of 24th September, 1958, as follows:—

In the description of the area of the registering authority of Heidelberg, delete the words and figures “that portion of the farm Rooikraal No. 133, not situated in the area of the registering authority of Boksburg, Glenroy No. 155,” and the words and figures “Vlakfontein No. 161.”

T.A.V. 1/12.

T.A.V. 1/39.

Administrateurskennisgewing No. 225.] [15 Maart 1961.
MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—WYSIGING VAN EENVORMIGE WATERVOORSIENINGS-VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—WYSIGING VAN EENVORMIGE WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Eenvormige Watervoorsieningsverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Klerksdorp, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die itemnommers „(a)”, „(b)”, „(c)”, „(d)”, „(e)” en „(f)” van Aanhangsel XI van Bylae 1 te skrap en dit deur die itemnommers „(1)”, „(2)”, „(3)”, „(4)”, „(5)” en „(6)”, te vervang.

2. Deur die volgende na die nuutgenommerde item (6) van Aanhangsel XI van Bylae 1 toe te voeg:—

„(7) Die koste vir heraansluiting na afsluiting weens wanbetaling van 'n rekening of omdat enige bepaling van hierdie verordeninge nie nagekom is nie, is R1 vooruitbetaalbaar: Met dien verstande dat geen heraansluiting gemaak word tensy en totdat sodanige rekening betaal is en sodanige bepaling nagekom is nie.”

T.A.L.G. 5/104/17.

Administrateurskennisgewing No. 226.] [15 Maart 1961.
BEGRAAFPLAASKOMITEE, ROOIKRAALNEDER-SETTING.—BENOEMING VAN LEDE.

Dit het die Administrateur-in-Uitvoerende Komitee behaag om ingevolge die bepalings van Administrateursproklamasie No. 190 van 1947, ondergenoemde persone te benoem as lede van die Begraafplaaskomitee van Rooikraalnedersetting in die plek van mnr. H. L. J. van Nieuwenhuizen en mnr. P. J. Venter wat bedank het:—

Mnr. P. J. Bosman, mnr. H. C. du Toit.

T.A.A. 9/1/9.

Administrator's Notice No. 225.] [15 March 1961.
KLERKSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF UNIFORM WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

KLERKSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF UNIFORM WATER SUPPLY BY-LAWS.

Amend the Uniform Water Supply By-laws, applicable to the Klerksdorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 1044, dated the 19th November, 1952, as amended, as follows:—

1. By the deletion of the item numbers “(a)”, “(b)”, “(c)”, “(d)”, “(e)” and “(f)” of Annexure XI of Schedule 1 and the substitution thereof of the item numbers “(1)”, “(2)”, “(3)”, “(4)”, “(5)” and “(6)”.

2. By the addition of the following after the newly numbered item (6) of Annexure XI of Schedule 1:—

“(7) The charge for reconnection after disconnection for non-payment of account or for non-compliance with these by-laws, shall be R1 payable in advance: Provided that no reconnection shall be made unless and until such account has been paid or such provision has been complied with.”

T.A.L.G. 5/104/17.

Administrator's Notice No. 226.] [15 March 1961.
CEMETERY COMMITTEE, ROOIKRAAL SETTLEMENT.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

The Administrator-in-Executive Committee has been pleased under the provisions of Administrator's Proclamation No. 190 of 1947, to appoint the undermentioned persons as members of the Rooikraal Settlement Cemetery Committee vice Mr. H. L. J. van Nieuwenhuizen and Mr. P. J. Venter, resigned:—

Mr. P. J. Bosman, Mr. H. C. du Toit.

T.A.A. 9/1/9.

Administrateurskennigsewing No. 227.] [15 Maart 1961.
GESONDHEIDSRaad VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE BEHEER VAN EN DIE VERBOD OP DIE AANHOU VAN DIERE EN PLUIMVEE OP ERWE IN DORPE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goed-gekeur is:—

GESONDHEIDSRaad VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE BEHEER VAN EN DIE VERBOD OP DIE AANHOU VAN DIERE EN PLUIMVEE OP ERWE IN DORPE.

Die Verordeninge vir die Beheer van en die Verbod op die Aanhou van Diere en Pluimvee op Erwe in Dorpe, van die Gesondheidsraad vir Buite-stedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennigsewing No. 744 van 23 Oktober 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in Bylae D die woorde „Evander” en „Evander Uitbreiding No. 1” in te voeg.

T.A.L.G. 5/74/111.

Administrateurskennigsewing No. 228.] [15 Maart 1961.
MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVORORDENINGE EN REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goed-gekeur is:—

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVORORDENINGE EN REGULASIES.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit van Brakpan, afgekondig by Administrateurskennigsewing No. 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item (ii) van subartikel (a) van artikel 351 van Hoofstuk 21 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(ii) melk of melkprodukte vir die doel van verkoop of distribusie aan enigeen behalwe die lisensiehouer van 'n melkery of melkwinkel of 'n behoorlik gelisensieerde melkleweransier in die munisipaliteit inbring of produseer nie.”

T.A.L.G. 5/77/9.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 29 VAN 1961.

BOKSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/15.

Hierby word ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Boksburg-Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Boksburg-Dorpsaanlegskema No. 1/15 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 116, Maritimhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 14 April 1961, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
 Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 1 Maart 1961.

Administrator's Notice No. 227.] [15 March 1961.
PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT OF BY-LAWS FOR CONTROLLING AND PROHIBITING THE KEEPING OF ANIMALS AND POULTRY ON ERVEN IN TOWNSHIPS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT OF BY-LAWS FOR CONTROLLING AND PROHIBITING THE KEEPING OF ANIMALS AND POULTRY ON ERVEN IN TOWNSHIPS.

Amend the By-laws for Controlling and Prohibiting the Keeping of Animals and Poultry on Erven in Townships of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 744, dated the 23rd October, 1957, as amended, by the insertion in Schedule D of the words “Evander” and “Evander Extension No. 1”.

T.A.L.G. 5/74/111.

Administrator's Notice No. 228.] [15 March 1961.
BRAKPAN MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

MUNICIPALITY OF BRAKPAN.—AMENDMENT OF PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS.

Amend the Public Health By-laws and Regulations applicable to the Municipality of Brakpan, published under Administrator's Notice No. 11 dated the 12th January, 1949, as amended, by the deletion of item (ii) of sub-section (a) of section 351 of Chapter 21 and the substitution thereof of the following:—

“(ii) introduce into, or produce within, the municipality for the purpose of sale or distribution to any person other than the licensee of a dairy or milkshop or a duly licensed milk purveyor any milk or milk products.”

T.A.L.G. 5/77/9.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 29 OF 1961.

BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/15.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Boksburg Town-planning Scheme No. 1/15) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette* i.e. on or before the 14th April, 1961.

D. P. LOTZ,
 Secretary, Townships Board.
 Pretoria, 1st March, 1961. 1-8-15

KENNISGEWING No. 30 VAN 1961.

BOKSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/16.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Boksburg-Dorpsaanlegkema No. 1, 1946, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Boksburg-Dorpsaanlegkema No. 1/16 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, te insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 21 April 1961, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 8 Maart 1961.

KENNISGEWING No. 31 VAN 1961.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 547 EN 586
TOT 588, DORP FLORIDA.

Hierby word bekendgemaak dat die Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 547 en 586 tot 588, dorp Florida ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir die uitlê van sportvelde en die oprigting van skoolgeboue daarop, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 Maart 1961.

KENNISGEWING No. 32 VAN 1961.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
KAREEPARK.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Dennis Allison aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zwartkop No. 356—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Kareepark.

Die voorgestelde dorp lê suid van Valhalla, langs Vestnessweg en Vikingweg en strek tot by die Hennopsrivier aan die suidekant.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

NOTICE No. 30 of 1961.

BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/16.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Boksburg Town-planning Scheme No. 1/16) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 21st April, 1961.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.
8-15-22

Pretoria, 8th March, 1961.

NOTICE No. 31 of 1961.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERVEN Nos. 547 AND 586 TO 588,
FLORIDA TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by the Director, Transvaal Works Department in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 547 and 586 to 588, Florida Township to permit the erven being used for the lay-out of sports fields and the erection thereon of school buildings.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 15th March, 1961.

15-22-29

NOTICE No. 32 of 1961.

TOWNSHIP OF KAREEPARK.—PROPOSED
ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Dennis Allison for permission to layout a township on the farm Zwartkop No. 350—J.R., District Pretoria, to be known as Kareepark.

The proposed township is situate south from Valhalla, next to Vestness Road and Viking Road and stretches up to Hennops River on the south side.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 Maart 1961.

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.*

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

* TENDER No. 241 VAN 1961.

BOU VAN PAD OOR SPOORBRUG No. 1740 OP
PROVINSIALE PAD No. P.137/1, DISTRIK
POTCHEFSTROOM.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Algemene kontrakvoorwaardes en spesifikasies insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 20 Maart 1961, van die Direkteur, Transvaalse Paaie-departement, Kamer 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, teen 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) (R10.50) in kōntant of 'n bank-gewaarborgde tjek, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar, op voorwaarde dat 'n volledige *bona fide* tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelhedslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die dokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Dinsdag, 28 Maart 1961, om 10-uur vm. by New Machavie-stasie ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal egter op geen ander of latere geleentheid beskikbaar wees nie, en voornemende tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders op die voorgeskrewe kontrakdokumente in verseëlde koeverte waarop „Tender No. 241 van 1961” vermeld word, moet gerig word aan die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees voor 11 vm., Vrydag, 7 April 1961, wanneer die tender in die teenwoordigheid van die publiek oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.
D.P.H. 14-7-61-241.

Administrateurskantoor,
13 Maart 1961.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 15th March, 1961. 15-22-29

TENDERS.

*All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

* TENDER No. 241 OF 1961.

CONSTRUCTION OF ROAD OVER RAIL BRIDGE
No. 1740 ON PROVINCIAL ROAD No. P.137/1,
DISTRICT POTCHEFSTROOM.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the above-mentioned service.

On or after Monday, 20th March, 1961, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room 203, Veritas Building, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas) (R10.50) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a *bona fide* tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the New Machavie Railway Station at 10 a.m. on Tuesday, 28th March, 1961, to conduct them on an inspection of the sites. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 241 of 1961" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 7th April, 1961, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, before the closing time stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.
Administrator's Office,
13th March, 1961. D.P.H. 14-7-61-241.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:

| (1) Diens en Distrik. | (2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs. | (3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. | (4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is. | (5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore. | (6) Tenders moet in wees om 11 uur vm. |
|---|--|--|---|---|---|
| Westelike Voorstede Hospitaal: Johannesburg: Oprigting | Tendervorms en lysste van hoeveelhede | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 1961. 8 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 1961. 21 April. |
| *Brakpan Oos A.M. Skool: Rand-Oos: Oprigting van saal | Tendervorms en lysste van hoeveelhede | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Carletonville 3de A.M. Laerskool: Potchefstroom: Elektriese installasie | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Johannesburg Onderwyskollege: Highfield Koshuis: Reparasies en opknapping | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Pietersburg Hoërskool: Oprigting van latrines | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Coronationville Kleurlingskool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Kensington A.M. Hoërskool: Rand Sentraal: Bou van twee tennisbane | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Gold Street Indiër Skool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Noordgesig Senior Kleurlingskool: Rand Wes: Reparasies en opknapping | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Hillcrestskool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Regents Park E.M. Skool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Wayverley Meisies Hoërskool: Rand Sentraal: Elektriese installasie in saal | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Hercules Provinsiale Store, Pretoria: Herstel van dakke | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Voorposskool: Pretoria Stad: Reparasies en opknapping | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Rust-der-Winterskool: Pretoria Distrik: Veranderings en aanbouings | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *F. H. Odendaal Hoërskool: Pretoria Stad: Gelykmaak van gronde | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Voortrekker Eufeesskool: Pretoria Stad: Vervanging van vloere met teëls | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Warmbad Laerskool: Pretoria Distrik: Elektriese installasie in saal | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Pretoria Normaal-kollege: Reparasies en opknapping aan Brandwagkoshuis | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Pretoria Normaalkollege: Reparasies en opknapping aan Moreskofkoshuis | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |
| *Klipfonteinskool: Pretoria Distrik: Reparasies en opknapping aan onderwyserswoning | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |

| (1) Diens en Distrik. | (2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs. | (3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. | (4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is. | (5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore. | (6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm. |
|--|--|--|---|---|---|
| *Kameelfonteinskool: Pretoria Distrik: Reparasies en opknapping | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 1961. 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 1961. 7 April. |
| *Boerefortskool: Pretoria Stad: Reparasies en opknapping | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Maart | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria | 7 April. |

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 51, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4.00, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafiseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die kovert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nummer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

| (1) Service and District. | (2) Documents Available for Issue to Contractors. | (3) Available Documents are obtainable from and Returnable to. | (4) Date on which Documents are Available. | (5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices. | (6) Tenders due at or before 11 a.m. |
|---|--|--|---|--|---|
| Western Suburbs Hospital: Johannesburg: Erection | Tender forms and bill of quantities | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 1961. 8th March | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 1961. 21st Apr. |
| *Brakpan East A.M. School: Rand East: Erection of assembly hall | Tender forms and bill of quantities | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Carltonville Third A.M. Primary School: Potchefstroom: Electrical installation | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Johannesburg College of Education: Highfield Hostel: Repairs and renovations | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Pietersburg High School: Erection of latrines | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Coronationville Coloured School: Rand Central: Repairs and renovations | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Kensington A.M. High School: Rand Central: Construction of two tennis courts | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Gold Street Indian School: Rand Central: Repairs and renovations | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Noordgesig Senior Coloured School: Rand West: Repairs and renovations | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Hillcrest School: Rand Central: Repairs and renovations | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Regents Park E.M. School: Rand Central: Repairs and renovations | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |

| (1) Service and District. | (2) Documents Available for Issue to Contractors. | (3) Available Documents are obtainable from and Returnable to. | (4) Date on which Documents are Available. | (5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices. | (6) Tenders due at or before 11 a.m. |
|--|--|--|---|--|---|
| *Waverley Girls High School: Rand Central: Electrical installation in hall | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 1961. 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 1961. 7th April. |
| *Hercules Provincial Stores, Pretoria: Repairs to roofs | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Voorpos School: Pretoria City: Repairs and renovations | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Rust-der-Winter School: Pretoria District: Alterations and additions | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *F. H. Odendaal High School: Pretoria City: Levelling of grounds | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Voortrekker Eufees School: Pretoria City: Replacement of floors with tiles | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Warmbaths Primary School: Pretoria District: Electrical installation in hall | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Pretoria Normal College: Repairs and renovations to Brandwag Hostel | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Pretoria Normal College: Repairs and renovations to Mereskof Hostel | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Klipfontein School: Pretoria District: Repairs and renovations to teacher's residence | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Kameelfontein School: Pretoria District: Repairs and renovations | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |
| *Boerefort School: Pretoria City: Repairs and renovations | Tender forms, drawings and specifications | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Mar. | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria | 7th April. |

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4.00, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseëldde koerte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

| Tender No. | Artikel. | Sluitingsdatum. |
|---------------|---|-----------------|
| R.F.T. 193/61 | Trek-tipe padskrapers..... | 14 April 1961. |
| R.F.T. 194/61 | Brandstofpomp-toetsbank..... | 24 Maart 1961. |
| H.A. 230/61 | Sagte seep..... | 24 Maart 1961. |
| H.B. 220/61 | Drukketel, stoomverhitte..... | 24 Maart 1961. |
| R.F.T. 224/61 | Buigbare skramtralies..... | 24 Maart 1961. |
| R.F.T. 243/61 | Klopboor..... | 24 Maart 1961. |
| H.C. 231/61 | Paul Kruger-hospitaal (Rustenburg), vervoer van steenkool... | 24 Maart 1961. |
| H.C. 232/61 | Boksburg-Benoni-hospitaal en Dunsward Provinsiale wassery, verwydering van as | 24 Maart 1961. |
| H.C. 233/61 | Boksburg-Benoni-hospitaal, vervoer van steenkool | 24 Maart 1961. |
| H.C. 234/61 | Vanderbijlpark-hospitaal, wasserydiens | 24 Maart 1961. |
| H.C. 235/61 | Vereeniging-hospitaal, wasserydiens | 24 Maart 1961. |
| H.C. 240/61 | Klerksdorp-hospitaal, koop en verwydering van kombuisafval | 24 Maart 1961. |
| H.C. 242/61 | Middelburg-hospitaal, lewering van steenkool | 24 Maart 1961. |
| T.E.D. 236/61 | Tafels, biblioteek- en naaldwerk, staalpyl | 24 Maart 1961. |
| T.E.D. 237/61 | Lessenaars, onderwysers, staalpyl | 24 Maart 1961. |
| T.E.D. 238/61 | Boekrakke, hout..... | 24 Maart 1961. |
| T.E.D. 239/61 | Tafels, kantoor, hout..... | 24 Maart 1961. |
| R.F.T. 244/61 | Padbou Stabilisasiekalk..... | 14 April 1961. |
| R.F.T. 268/61 | Passasiersbusse (8-9 sitplekke)... | 14 April 1961. |
| W.F.T. 269/61 | Ontwikkelaarstelle..... | 7 April 1961. |
| T.O.D. 270/61 | Wastekenkryt..... | 24 Maart 1961. |
| T.O.D. 271/61 | Lino drukink..... | 24 Maart 1961. |
| T.O.D. 272/61 | Mengbak, porselein, stapelbare... | 24 Maart 1961. |
| T.O.D. 273/61 | Toilet papier..... | 24 Maart 1961. |
| T.O.D. 274/61 | Handdoeke..... | 24 Maart 1961. |
| T.O.D. 275/61 | Poeierkleure..... | 7 April 1961. |
| T.O.D. 276/61 | Inkpotte..... | 7 April 1961. |
| T.O.D. 277/61 | Klok, hand, ponstange en horlosiewyserplate..... | 7 April 1961. |
| T.O.D. 278/61 | Krambinders en krammetjies.... | 7 April 1961. |
| H.C. 245/61 | Kunsiedemateonderdele en materiaal | 14 April 1961. |
| H.C. 279/61 | Gebleikte kaliko, 40 dm. breed.. | 24 Maart 1961. |
| H.C. 280/61 | Donderblou kaliko, 40 dm. breed | 24 Maart 1961. |
| H.C. 281/61 | Blou denim, 37 dm. breed..... | 24 Maart 1961. |
| H.C. 282/61 | Marineblou lakskoene vir dames | 24 Maart 1961. |
| R.F.T. 283/61 | Luggerspomp..... | 14 April 1961. |
| R.F.T. 284/61 | Sweisgenerator..... | 14 April 1961. |
| R.F.T. 285/61 | Versoolstawe (vir kruiptrekkerrusperbande) | 14 April 1961. |
| T.O.D. 286/61 | Penpunte, duimspykers en kantoorspelde | 14 April 1961. |
| T.O.D. 287/61 | Tellerskarton, mosaïekteëlwerk en alfabetletters | 14 April 1961. |
| T.O.D. 288/61 | Potlode grafiet, rond..... | 14 April 1961. |
| T.O.D. 289/61 | Kleimodelleergereedskap en raffia | 14 April 1961. |
| T.O.D. 290/61 | Oefenboeke en papier vir skole... | 14 April 1961. |

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

| Tender No. | Article. | Closing Date. |
|---------------|--|-------------------|
| R.F.T. 193/61 | Drawn type graders..... | 14th April, 1961. |
| R.F.T. 194/61 | Fuel pump test bench..... | 24th March, 1961. |
| H.A. 230/61 | Soft soap..... | 24th March, 1961. |
| H.B. 220/61 | Steam heated autoclave..... | 24th March, 1961. |
| R.F.T. 224/61 | Flexible guard rails..... | 24th March, 1961. |
| R.F.T. 243/61 | Jackhammers..... | 24th March, 1961. |
| H.C. 231/61 | Paul Kruger Hospital (Rustenburg), cartage of coal..... | 24th March, 1961. |
| H.C. 232/61 | Boksburg-Benoni Hospital and Dunsward Provincial Laundry, removal of ash | 24th March, 1961. |
| H.C. 233/61 | Boksburg-Benoni Hospital, cartage of coal | 24th March, 1961. |
| H.C. 234/61 | Vanderbijlpark Hospital, laundering service | 24th March, 1961. |
| H.C. 235/61 | Vereeniging Hospital, laundering service | 24th March, 1961. |
| H.C. 240/61 | Klerksdorp Hospital, purchase and removal of kitchen refuse | 24th March, 1961. |
| H.C. 242/61 | Middelburg Hospital, supply of coal | 24th March, 1961. |
| T.E.D. 236/61 | Tables, library and sewing, tubular | 24th March, 1961. |
| T.E.D. 237/61 | Desks, teachers', tubular..... | 24th March, 1961. |
| T.E.D. 238/61 | Booksheives, wooden..... | 24th March, 1961. |
| T.E.D. 239/61 | Tables, office, wooden..... | 24th March, 1961. |
| R.F.T. 244/61 | Road construction stabilisation lime | 14th April, 1961. |
| R.F.T. 268/61 | Passenger buses (8-9 seats)..... | 14th April, 1961. |
| W.F.T. 269/61 | Generating sets..... | 7th April, 1961. |
| T.O.D. 270/61 | Wax crayons..... | 24th March, 1961. |
| T.O.D. 271/61 | Lino printing ink..... | 24th March, 1961. |
| T.O.D. 272/61 | Bowls, stackable, porcelain..... | 24th March, 1961. |
| T.O.D. 273/61 | Toilet paper..... | 24th March, 1961. |
| T.O.D. 274/61 | Towels, teachers'..... | 24th March, 1961. |
| T.O.D. 275/61 | Powder colours..... | 7th April, 1961. |
| T.O.D. 276/61 | Ink-wells..... | 7th April, 1961. |
| T.O.D. 277/61 | Bells, hand, punch pliers and clock faces | 7th April, 1961. |
| T.O.D. 278/61 | Machines, stapling and staples... | 7th April, 1961. |
| H.C. 245/61 | Artificial limb components and materials | 14th April, 1961. |
| H.C. 279/61 | Bleached calico, 40 in. wide.... | 24th March, 1961. |
| H.C. 280/61 | Dark green calico, 40 in. wide.. | 24th March, 1961. |
| H.C. 281/61 | Blue denim, 37 in. wide..... | 24th March, 1961. |
| H.C. 282/61 | Navy blue ladies' court shoes... | 24th March, 1961. |
| R.F.T. 283/61 | Air compressor..... | 14th April, 1961. |
| R.F.T. 284/61 | Welding generators..... | 14th April, 1961. |
| R.F.T. 285/61 | Repointer bar (for crawler tractor tracks) | 14th April, 1961. |
| T.O.D. 286/61 | Pen nibs, drawing pins and office pins | 14th April, 1961. |
| T.O.D. 287/61 | Counters' cardboard, mosaic tile-work and alphabet letters | 14th April, 1961. |
| T.O.D. 288/61 | Pencils, round, black lead..... | 14th April, 1961. |
| T.O.D. 289/61 | Modelling clay tools and raffia.... | 14th April, 1961. |
| T.O.D. 290/61 | Exercise books and paper for schools | 14th April, 1961. |

| Tender No. | Artikel. | Sluitingsdatum. |
|---------------|---|-----------------|
| T.O.D. 291/61 | Penhouers..... | 14 April 1961. |
| T.O.D. 292/61 | Kunsklei..... | 14 April 1961. |
| T.O.D. 293/61 | Ink-skryf en teken..... | 14 April 1961. |
| T.O.D. 294/61 | Buitelynkaarte..... | 28 April 1961. |
| T.O.D. 295/61 | Kwaste, kuns..... | 28 April 1961. |
| T.O.D. 296/61 | Houtskoolstafies, pastelle en waterkleure | 28 April 1961. |
| T.O.D. 297/61 | Telrame, liniale skoolbord, passers skoolbord, winkelhake en T-hake | 28 April 1961. |
| T.O.D. 298/61 | Potlode, gekleurde..... | 28 April 1961. |
| T.O.D. 299/61 | Papier-, teken en pastel..... | 28 April 1961. |
| T.O.D. 300/61 | Passers, geelkoper, vir skoliere, uitveërs en gradeboë | 28 April 1961. |
| T.O.D. 301/61 | Weefnaalde en boekkunsmesse... | 28 April 1961. |
| H.B. 302/61 | Drukketels en watersterilisators.. | 14 April 1961. |
| H.B. 303/61 | Stoomverhitte kookpotte..... | 14 April 1961. |
| H.B. 305/61 | Koeverte, X-straal..... | 12 Mei 1961. |
| H.A. 306/61 | Tablette en kapsules..... | 12 Mei 1961. |
| H.A. 307/61 | Naelborsels..... | 12 Mei 1961. |
| R.F.T. 308/61 | Vergruisde klip..... | 28 April 1961. |

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,

Voorstter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

| Tender No. | Article. | Closing Date. |
|---------------|---|-------------------|
| T.O.D. 291/61 | Penholders..... | 14th April, 1961. |
| T.O.D. 292/61 | Plasticine..... | 14th April, 1961. |
| T.O.D. 293/61 | Ink-writing and drawing..... | 14th April, 1961. |
| T.O.D. 294/61 | Outline maps..... | 28th April, 1961. |
| T.O.D. 295/61 | Artists' brushes..... | 28th April, 1961. |
| T.O.D. 296/61 | Charcoal sticks, pastels and water colours | 28th April, 1961. |
| T.O.D. 297/61 | Abacus frames, rulers blackboard, compasses blackboard, set and tee squares | 28th April, 1961. |
| T.O.D. 298/61 | Pencils coloured..... | 28th April, 1961. |
| T.O.D. 299/61 | Paper-drawing and pastel..... | 28th April, 1961. |
| T.O.D. 300/61 | Compasses brass, scholars, erasers and protractors | 28th April, 1961. |
| T.O.D. 301/61 | Weaving needles and bookcraft knives | 28th April, 1961. |
| H.B. 302/61 | Autoclaves and water sterilizers.. | 14th April, 1961. |
| H.B. 303/61 | Steam-heated cooking pot..... | 14th April, 1961. |
| H.B. 305/61 | Envelopes, X-Ray..... | 12th May, 1961. |
| H.A. 306/61 | Tablets and capsules..... | 12th May, 1961. |
| H.A. 307/61 | Brushes, nail..... | 12th May, 1961. |
| R.F.T. 308/61 | Crushed stone..... | 28th April, 1961. |

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

DEPARTEMENT VAN VERVOER MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoek om motortransportsertifikate word kragtens artikel *derien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X A. 11677. J. D. Nel. (Germiston.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Klerasie vir droogskoonmaakdoeleindes, en skoene vir reparasies (een voertuig)/*Goods, for dry cleaning purposes and shoes for repair (one vehicle)*.
- Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area*.
- X A. 11658. J. L. J. Bezuidenhout. (Johannesburg.) (Bykomende magtiging/*Additional authority*.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area*.
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/*Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office*.
- Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een voertuig)/*Roadbuilding material (pro forma) (one vehicle)*.
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X A. 9846. F. C. de Beer. (Randfontein.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Sierstene (twee voertuie)/*Face bricks (two vehicles)*.
- Z Binne 'n omtrek van 100 myl van Driefontein/*Within a radius of 100 miles from Driefontein*.
- X A. 11682. J. J. Botha. (Vereeniging.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een voertuig)/*Roadbuilding material (pro forma) (one vehicle)*.
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X A. 8261. Esnick Transport. (Germiston.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area*.
- Y (2) Grafstene, monumente, sand, klip, gegruisde graniet, grond, gruis, stene, erde en dakteëls, ru- en onbewerkte erts en minerale, ruwe ongesaagde timmerhout, graan en graanmeel, kunsmis en voer (nie gebalanseerde rantsoene)/*Tombstones, monuments, sand, stone, crushed granite, soil, gravel, bricks, earthen and roofing tiles, rough and untreated ore and minerals, rough, unsawn timber, grain and grainmeal, manure and fodder and forage (excluding balanced rations)*.
- Z (2) Binne 'n omtrek van 75 myl van Germiston-poskantoor/*Within a radius of 75 miles from Germiston Post Office*.
- Y (3) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Germiston-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Germiston Post Office*.
- Y (4) Padmaakmateriaal (*pro forma*) (vyf voertuie)/*Roadbuilding material (pro forma) (five vehicles)*.
- Z (4) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.

DEPARTMENT OF TRANSPORT MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X = No. of application and name of applicant.

Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

- X A. 11675. J. Hutamo. (Boksburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Groente en vrugte, behorende aan nie-blankes, ten behoewe van nie-blankes alleenlik (een voertuig)/*Vegetables and fruits, belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one vehicle).*
 Z Binne die Randse Karweigebed/*Within the Reef Cartage Area.*
- X A. 11683. H. C. S. Gerber. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y (1) Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een voertuig)/*Roadmaking material (pro forma) (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
 Y (2) Goedere, alle soorte (een voertuig)/*Goods, all classes (one vehicle).*
 Z (2) Binne die Randse Karweigebed/*Within the Reef Cartage Area.*
- X A. 6301. D. G. Geyer. (Oberholzer.) (Bykomende voertuig en bykomende magtiging/*Additional vehicle and additional authority.*)
 Y Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Oberholzer-poskantoor/*Within a radius of 30 miles from Oberholzer Post Office.*
- X A. 11685. N. M. Naude. (Bethal.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een voertuig)/*Roadbuilding material (pro forma) (one vehicle).*
 Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X A. 11678. E. Nkosi. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie meer dan een nie-blanke passasier in die loop van sy/haar onderrig as 'n motorbestuurder (een voertuig)/*Not more than one non-European passenger in the course of his/her tuition as a motor driver (one vehicle).*
 Z Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
- X K. 1969. Phineas Vilakazi. (Benoni, H. 4146.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 1970. Albert Roux. (Benoni, H. 4147.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 1941. M. E. Moses. (Germiston, H. 4332.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Germiston/*Within the Magisterial District of Germiston.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 2000. J. F. Rabie. (Carletonville, H. 4364.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Carletonville-poskantoor/*Within a radius of 30 miles from Carletonville Post Office.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 1995. Albert Shongwe. (Balfour, H. 3907.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Balfour-poskantoor/*Within a radius of 20 miles from Balfour Post Office.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 1971. Aaron Mbatha. (Benoni, H. 4344.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 1934. Cornelius Simanisi. (Benoni, H. 4329.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 1930. Obed Molapo. (Benoni, H. 4327.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X A. 11671. E. Erasmus. (Rustenburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Gebreekte klip, uitsluitlik ten behoewe van „Stone Granite Crushers (Pty.), Ltd.” (drie voertuie)/*Crushed stone, exclusively on behalf of Stone Granite Crushers (Pty.), Ltd. (three vehicles).*
 Z Binne die Randse Karweigebed/*Within the Reef Cartage Area.*
- X A. 11672. Kibler Park Dorpsgebied/*Township.* (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Blanke passasiers (een voertuig)/*European passengers (one vehicle).*
 Z Roete gedurende gunstige weer.—Stanmore Crescent—Peggy Veraweg—Fairway—Daylesfordweg—Ormondeweg en keer terug na Stanmore Crescent. Alternatiewe roete.—Stanmore Crescent, Columbinelaan/*Fair weather route.—Stanmore Crescent—Peggy Vera Road—Fairway—Daylesford Road—Ormonde Road and return to Stanmore Crescent. Alternate route.—Stanmore Crescent, Columbine Avenue.*
 Tariewe/*Scale of charges.*
 Koste vry/*Free of charge.*
 Tydtafel/*Time-table.*
 Soos en wanneer benodig/*As and when required.*
- X A. 11673. C. T. Marais. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Boumateriaal (*pro forma*) (een voertuig)/*Building material (pro forma) (one vehicle).*
 Z Binne die Randse Karweigebed/*Within the Reef Cartage Area.*
- X A. 11674. A. P. van der Westhuizen. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (1) Binne die Randse Karweigebed/*Within the Reef Cartage Area.*
 Y (2) Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een voertuig)/*Roadbuilding material (pro forma) (one vehicle).*
 Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X A. 11639. S. Tladi. (Vereeniging.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Goedere, vir droogskoonmaak doeleindes, behorende aan nie-blankes, ten behoewe van nie-blankes alleenlik (een voertuig)/*Goods, for dry cleaning purposes, belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one vehicle).*
 Z Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/*Within the Magisterial District of Vereeniging.*
- X A. 11665. P. Frochlich. (Krugersdorp.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/*Goods, all classes (one vehicle).*
 Z Binne die Randse Karweigebed/*Within the Reef Cartage Area.*
- X A. 6798. W. J. Jacobs. (Balfour.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
 Bestaande magtiging/*Existing authority.*
 Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (1) Tussen punte binne die Landdrosdistrik Heidelberg (Transvaal), met dien verstande dat geen goedere tussen punte wat deur 'n Spoorweg- en/of gereelde Padmotorbedien bedien word nie/*Between points within the Magisterial District of Heidelberg (Transvaal), provided that no goods be conveyed between points served by a Rail and/or regular Road Motor Service.*
 Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Balfour-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Balfour Post Office.*
 Y (3) Stene, sand, klip, gruis, grond, graan en graanmeel/*Bricks, sand, stone, gravel, soil, grain and grainmeal.*
 Z (3) Binne 'n omtrek van 35 myl van Balfour-poskantoor/*Within a radius of 35 miles from Balfour Post Office.*
 Y (4) Eie steenkool/*Own coal.*
 Z (4) Binne 'n omtrek van 30 myl van Balfour-poskantoor/*Within a radius of 30 miles from Balfour Post Office.*

- X A. 10585. C. J. van Tonder. (Boksburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Staalwerk, voorafvervaardigde geboue en takelaar en benodigdhede, gebakte emalje werk en spieëls, uitsluitlik ten behoewe van „ Power Steel Construction Co. (Pty.), Ltd.”, „ Union Prefabricators (Pty.), Ltd.” en „ Sydmore Engineering Works (Pty.), Ltd.” (vier voertuie)/*Steelworks, prefabricated buildings and tackle and requirements, baked enamel works and mirrors, exclusively on behalf of Power Steel Construction Co. (Pty.), Ltd., Union Prefabricators (Pty.), Ltd. and Sydmore Engineering Works (Pty.), Ltd. (four vehicles).*
- Z Binne 'n omtrek van 150 myl van Boksburg-poskantoor, direk na boupersele/*Within a radius of 150 miles from Boksburg Post Office, direct to building sites.*
- X A. 3789. R. Shrog. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
 Y (1) Steenkool/*Coal.*
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
 Y (2) Brouersgraan/*Brewers' grain.*
 Z (2) Binne die Landdrostdistrikte Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Delmas/*Within the Magisterial Districts of Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Delmas.*
- X A. 5285. F. J. du Preez. (Roodepoort.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Boumateriaal (twee voertuie)/*Building material (two vehicles).*
 Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
- X A. 11666. E. Mathlinda. (Sharpeville, Vereeniging.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie meer as een nie-blanke passasier in die loop van sy onderrig as bestuurder (een voertuig)/*Not more than one non-European passenger in the course of his/her tuition as a motor driver (one vehicle).*
 Z Tussen Sharpeville en Vereeniging/*Between Sharpeville and Vereeniging.*
- X A. 8261. Esnick Transport. (Germiston.) (Laat hernuwing, hersieningsitem/*Late renewal, review item.*)
 Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
 Y (2) Grafstene en monumente, steenkool en kooksand, klip, gegruisde graniet, grond, gruis, stene, erd- en dakteëls, ru- en onbewerkte erts en minerale, ru- en ongesaagde timmerhout, graan en graanmeel, kunsmis en voer (nie insluitende gebalanseerde rantsoene) (vyf voertuie)/*Tombstones, monuments, coal and coke, sand, stone, crushed granite, soil, gravel, bricks, earthen and roofing tiles, rough and untreated ores and minerals, rough and unsawn timber, grain and grainmeal, manure and forage (not including balanced rations) (five vehicles).*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 75 myl van Germiston-poskantoor/*Within a radius of 75 miles from Germiston Post Office.*
- X A. 11670. H. A. Dyksterhuis. (Heidelberg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y (1) Mielies, kunsmis en algemene plaasbenodigdhede/*Mealies, manure and general farm requirements.*
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van plaas Bos-en-dal (Heidelberg)/*Within a radius of 30 miles from farm Bos-en-dal (Heidelberg).*
 Y (2) Naturelle, wanneer nodig vir kerkdoeleindes of sports- en dergelike byeenkomste (een voertuig)/*Non-Europeans, when required for church purposes or sports and similar meetings (one vehicle).*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van Bos-en-dal/*Within a radius of 30 miles from Bos-en-dal.*
- X A. 8252. J. G. Barkhuizen. (Welverdiend.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
 Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Welverdiend-poskantoor/*Within a radius of 20 miles from Welverdiend Post Office.*
 Y (2) Soos per Bylae 6/*As per Annexure 6.*
 Z (2) Soos per Bylae 6/*As per Annexure 6.*
 Y (3) Sand, klip en gruis/*Sand, stone and gravel.*
 Z (3) Van die naaste spoorwegstasie, -sylyn, put, groef of vergruiser wat ookal die naaste is na persele binne 'n omtrek van 30 myl van Welverdiend-poskantoor/*From the nearest railway station, siding, pit, or crusher, whichever is the nearest to sidings within a radius of 30 miles from Welverdiend Post Office.*
 Y (4) Sierstene/*Face bricks.*
 Z (4) Direk na boupersele binne 'n omtrek van 30 myl van Welverdiend-poskantoor/*Direct to building sites within a radius of 30 miles from Welverdiend Post Office.*
 Y (5) Kalk en kalkklip, voer (nie gebalanseerde rantsoene nie)/*Lime and limestone, fodder and forage (not including balanced rations).*
 Z (5) Tussen punte binne 'n omtrek van 30 myl van Welverdiend-poskantoor en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalte watter ookal die naaste is en waar die nodige fasiliteite beskikbaar is/*Between points within a radius of 30 miles from Welverdiend Post Office and the nearest railway station, siding or bus stop, whichever is the nearest and where the necessary facilities are available.*
 Y (6) Graan/*Grain.*
 Z (6) Van plase binne 'n omtrek van 50 myl van Welverdiend-poskantoor na die naaste spoorwegstasie, -sylyn, bushalte of ko-operasie-stoor/*From farms within a radius of 50 miles from Welverdiend Post Office to the nearest railway station, siding, bus stop, or co-operative store.*
- X A. 11669. C. P. K. Cronje. (Balfour.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Goedere, uitsluitlik ten behoewe van Heidelberg Kole Agentskap (twee voertuie)/*Goods, exclusively on behalf of Heidelberg Coal Agency (two vehicles).*
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Heidelberg-poskantoor/*Within a radius of 30 miles from Heidelberg Post Office.*
- X A. 3845. S. J. Swanepoel. (Ermelo.) (Bykomende magtiging/*Additional authority.*)
 Y (1) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
 Z (1) Binne 'n omtrek van 150 myl van Ermelo-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Ermelo Post Office.*
 Y (2) Bandiete/*Prisoners.*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 20 myl van Ermelo-poskantoor/*Within a radius of 20 miles from Ermelo Post Office.*
 Y (3) Room (een voertuig)/*Cream (one vehicle).*
 Z (3) Binne 'n omtrek van 40 myl van Ermelo-poskantoor/*Within a radius of 40 miles from Ermelo Post Office.*
- X A. 7505. P. W. A. Labuschagne. (Vereeniging.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y (1) Riviersand, klip en sement/*River sand, stone and cement.*
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Vereeniging-poskantoor/*Within a radius of 30 miles from Vereeniging Post Office.*
 Y (2) Huistrekke (*pro forma*) (een voertuig)/*Household removals (pro forma) (one vehicle).*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Vereeniging-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Vereeniging Post Office.*
- X A. 8295. H. J. Eksteen. (Ermelo.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y (1) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
 Z (1) Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*
 Y (2) Klip, kunsmis, stene, sand, bandiete na plase en boerderybenodigdhede (drie voertuie)/*Stone, manure, bricks, sand, prisoners to farms and farming requirements (three vehicles).*
 Z (2) Tussen Johannesburg en Ermelo, en binne die Landdrostdistrik Ermelo/*Between Johannesburg and Ermelo, and within the Magisterial District of Ermelo.*
- X A. 11681. Clapper, Goodwin & Stanton (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Ingevoerde goedere (een voertuig)/*Imported goods (one vehicle).*
 Z Tussen Jan Smuts Lughawe en die Randse Karweigebied/*Between Jan Smuts Airport and the Reef Cartage Area.*
- X A. 11680. Bowden & Strever (Pty.), Ltd. (Bulawayo.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Huistrekke (*pro forma*) (ses voertuie)/*Household removals (pro forma) (six vehicles).*
 Z Tussen Beitbrug en punte binne die Unie van Suid-Afrika/*Between Beit Bridge and points within the Union of South Africa.*
- X A. 6712. L. K. Venter. (Germiston.) (Bykomende magtiging/*Additional authority.*)
 Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/*Goods, all classes (one vehicle).*
 Z Binne en tussen die Landdrostdistrikte Vanderbijlpark en Vereeniging en die Randse Karweigebied/*Between and within the Magisterial Districts of Vanderbijlpark and Vereeniging and the Reef Cartage Area.*
- X A. 11212. Efficiency Transport. (Johannesburg.) (Bykomende voertuie en bykomende magtiging/*Additional vehicles and additional authority.*)
 Bestaande magtiging/*Existing authority.*
 Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
 Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office.*
 Bykomende magtiging/*Additional authority.*
 Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*) (drie voertuie)/*Roadmaking material (pro forma) (three vehicles).*
 Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*

X A. 8054/E. Alberton Munisipaliteit/*Municipality*. (Alberton.) (Wysiging van bestaande bus-tydtafels van toepassing op die busdiens vir die vervoer van blanke passasiers tussen New Redruth en Alberton-stasie en tussen Alberton en Johannesburg met ingang van 15 Februarie 1961/*Amendment of existing bus time-tables applicable for the conveyance of European passengers between New Redruth and Alberton Station and between Alberton and Johannesburg from 15th February, 1961.*)

Y Blanke passasiers/*European passengers.*

Z (1) 'n Bykomende rit sal ingestel word van New Redruth na Alberton-stasie van Maandae tot Vrydae om 1.25 nm./*An additional trip will be instituted from New Redruth to Alberton Station from Mondays to Fridays at 1.25 p.m.*

(2) 'n Bykomende rit sal ingestel word van Alberton-stasie na New Redruth van Maandae tot Vrydae om 2.20 nm./*An additional trip will be instituted from Alberton Station to New Redruth from Mondays to Fridays at 2.20 p.m.*

(3) Die 3.00 nm. rit vir die vervoer van blanke passasiers van Maandae tot Vrydae, van New Redruth na Alberton-stasie word vervroeg na 2.55 nm./*The 3.00 p.m. trip for the conveyance of European passengers from Mondays to Fridays, from New Redruth to Alberton Station is advanced to 2.55 p.m.*

(4) Die 6.50 nm. rit vir die vervoer van blanke passasiers van Alberton na Johannesburg en die 7.20 nm. rit van Johannesburg na Alberton van Maandae tot Vrydae word uitgeskakel. Die 6.15 nm. rit van Johannesburg na Alberton word verleng na 6.30 nm./*The 6.50 p.m. trip for the conveyance of European passengers from Alberton to Johannesburg and the 7.20 p.m. trip from Johannesburg to Alberton from Mondays to Fridays are eliminated. The 6.15 p.m. trip from Johannesburg to Alberton is extended to 6.30 p.m.*

X A. 4242 (M. 4015). Public Utility Transport Corp., Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende roete No. 58, Alexandra-Leeukop Plaaskolonie/*Additional route No. 58, Alexandra-Leeukop Farm Colony.*)

Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*

Z Oor Louis Bothalaan, Corlett Rylaan, Oxfordweg, Jellicolaan, Jan Smutslaan, Sewende Laan, Tweede Laan, Derde Laan, Sewende Laan, Jan Smutslaan, Tiende Weg, Nicol Highway, Mainweg, Pretoria-Iscorweg, Leeukop Plaaskolonie tot by kruising van Pretoria-Johannesburgweg, oor Bar-B-Q soos aangeteken op kaart ingedien. (Afstand van 20.5 myl)/*Via Louis Botha Avenue, Corlett Drive, Oxford Road, Jellico Avenue, Jan Smuts Avenue, Seventh Avenue, Second Avenue, Third Avenue, Seventh Avenue, Tenth Avenue, Nicol Highway, Main Road, Pretoria-Iscor Road, Leeukop Farm Colony and on to junction of Pretoria-Johannesburg Road, via Bar-B-Q as shown per maps submitted. (Distance of 20.5 miles).*

Tydtafel/*Time-table.*

Soos en wanneer benodig/*As and when required.*

Tariewe/*Scale of Charges.*

| | Alexandra. | Rosebank Corner en/and Jellicolaan/ Avenue. | Bompasweg/ Road. | Lyme Park en/and Peter Place. | Leeukop Gate. | Terminus |
|--|------------|--|---------------------|-------------------------------------|------------------|----------|
| | s. d. | s. d. | s. d. | s. d. | s. d. | s. d. |
| Alexandra..... | * | 0 4 | 0 6 | 1 3 | 1 9 | 2 0 |
| Rosebank Corner..... | 0 4 | 0 7 | 0 9 | 0 9 | 1 3 | 1 9 |
| Jellico- en/and Sewende Laan/ <i>Seventh Avenues</i> | 0 7 | — | — | — | — | — |
| Bompasweg/Road, Dunkeld..... | 0 6 | 0 4 | * | 0 6 | 1 0 | 1 3 |
| Lyme Park..... | 0 9 | — | — | — | — | — |
| Peter Place..... | 1 3 | 0 9 | 0 6 | * | 0 6 | 0 9 |
| Leeukop Gate..... | 1 9 | 1 3 | 1 0 | 0 6 | * | 0 4 |
| Terminus..... | 2 0 | 1 9 | 1 3 | 0 9 | 0 4 | * |

* Terminus.

X A. 11653. J. Madela. (Vanderbijlpark.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/*Goods, all classes (one vehicle).*

Z Binne die Landdrosdistrikte Vereeniging en Vanderbijlpark/*Within the Magisterial Districts of Vereeniging and Vanderbijlpark.*

X A. 11656. S. Shumang. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

Y Goedere, en nie-blanke passasiers (een voertuig)/*Goods and non-European passengers (one vehicle).*

Z Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*

X A. 10510. O. A. van Rensburg. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)

Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*

Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*

Y (2) Huistrukke (*pro forma*) (een voertuig)/*Household removals (pro forma) (one vehicle).*

Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hooftposkantoor/*Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.*

X A. 3904. P. W. A. Boshoff. (Standerton.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)

Y (1) Soos per Bylae „F”/*As per Annexure “F”.*

Z (1) Soos per Bylae „F”/*As per Annexure “F”.*

Y (2) Huistrukke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*

Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Standerton-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Standerton Post Office.*

Y (3) Melk en leë kanne/*Milk and empty returns.*

Z (3) Binne 'n omtrek van 20 myl van Standerton-poskantoor/*Within a radius of 20 miles from Standerton Post Office.*

Y (4) Sand, klip, gegeruisde graniet, grond en gruis/*Sand, stone, crushed granite, soil and gravel.*

Z (4) Van die naaste spoorwegstasie, -slyl, put, groef of vergruiser wat ookal die naaste is na persele binne 'n omtrek van 50 myl van Standerton-poskantoor/*From the nearest railway station, siding, pit and crushers, whichever is the nearest to premises, within a radius of 50 miles from Standerton Post Office.*

Y (5) Sierstene/*Face bricks.*

Z (5) Direk na boupersele binne 'n omtrek van 50 myl van Standerton-poskantoor/*Direct to building sites within a radius of 50 miles from Standerton Post Office.*

Y (6) Graan/*Grain.*

Z (6) Van plase binne 'n omtrek van 50 myl van Standerton-poskantoor na die naaste spoorwegstasie, -slyl, bushalte of koöperasiestoor/*From farms within a radius of 50 miles from Standerton Post Office to the nearest railway station, siding, bus halt or co-operation.*

Y (7) Grafstene, monumente, teruggestuurde leë houers, steenkool, kooks, erde- en dakteëls, kalk en kalkklip, ru- en onbewerkte erts en minerale, mynstutte, vuurmaakhout, graanmeel, kunsms, beenmeel en voer (nie gebalanseerde rantsoene nie) (een voertuig)/*Tombstones, monuments, empty returns, coal, coke, earthen and roof tiles, lime and limestone, raw and untreated ore and minerals, mine props, firewood, grainmeal, manure, bonemeal and fodder (not including balanced rations) (one vehicle).*

Z (7) Tussen punte binne 'n omtrek van 50 myl van Standerton-poskantoor en die naaste spoorwegstasie, -slyl of bushalte, watter ookal die naaste is en waar die nodige fasiliteite beskikbaar is/*From points within a radius of 50 miles from Standerton Post Office and the nearest railway station, siding or bus halt, whichever is the nearest and where the necessary facilities are available.*

X A. 11510. S. Resimate. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

Y Meubels, winkel goedere en mielie meel (een voertuig)/*Furniture, shop goods and mealie meal (one vehicle).*

Z Van Johannesburg na Louis Trichardt/*From Johannesburg to Louis Trichardt.*

X A. 11650. Good Hope Fresh Produce. (Roodepoort.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

Y Eie goedere, huistrukke (*pro forma*) en nie-blanke passasiers (een voertuig)/*Own goods, household removals (pro forma) and non-European passengers (one vehicle).*

Z Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*

X A. 10261. C. J. F. Steenkamp. (Piet Retief.) (Wysiging/*Amendment.*)

Bestaande magtiging/*Existing authority.*

Soos per bestaande/*As per existing.*

Bykomende gebied/*Additional Area.*

Y Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*

Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Graskop/*Within a radius of 30 miles from Graskop.*

X A. 11591. J. Zungu. (Piet Retief.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

Y Toevallige nie-blanke passasiers en hul goedere (een voertuig)/*Casual non-European passengers and their goods (one vehicle).*

Z Van Pongola na Piet Retief, Nongoma, Nbonbo, Hlabisa en Eshowe/*From Pongola to Piet Retief, Nongoma, Nbonbo, Hlabisa and Eshowe.*

Tarief: 1s. 3d. per myl/*Tariff: 1s. 3d. per mile.*

Tydtafel: Soos en wanneer benodig/*Time-table: As and when required.*

- X A. 11652. I. Lenart. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere, alle soorte (twee voertuie)/Goods, all classes (two vehicles).
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X A. 11651. A. Hlumbane. (Vanderbijlpark.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/Goods, all classes (one vehicle).
 Z Binne die Landdrosdistrik van Vereeniging en Vanderbijlpark/Within the Magisterial District of Vereeniging and Vanderbijlpark.
- X A. 2032. Eastern Transport. (Johannesburg.) (Laat hernuwing/Late renewal.)
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
 Y (2) Bona fide huistrekke van een woonhuis na 'n ander of van 'n woonhuis na 'n plek van opberging, of van 'n plek van opberging na 'n woonhuis, of van een plek van opberging na 'n ander/Bona fide household removals from one dwelling house to another or from a dwelling house to a place of storage, or from a place of storage to a dwelling house, or from one place of storage to another.
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.
 Y (3) Veselagtige pleister plafonne/Fibrous plaster ceilings.
 Z (3) Binne 'n omtrek van 300 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 300 miles from Johannesburg General Post Office.
 Y (4) Neonligte/Neon signs.
 Z (4) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.
 Y (5) Skakelgery en transformators/Switchgear and transformers.
 Z (5) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.
 Y (6) (a) Gemonteerde skakelgery en oliegevulde transformators gefabriseer in die Unie van Suid-Afrika, vir installeering/Assembled switch-gear and oil-filled transformers manufactured in the Union of South Africa, for installation.
 Z (6) (a) Binne 'n omtrek van 350 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 350 miles from Johannesburg General Post Office.
 Y (6) (b) Skakelgery en transformators vir herstel, alleenlik in gevalle van onderbrekings en noodgevalle/Switchgear and transformers for repair, solely in cases of breakdowns and emergency.
 Z (6) (b) Binne 'n omtrek van 350 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 350 miles from Johannesburg General Post Office.
 Y (7) (a) (i) Abnormale vragte wat nie in 'n spoorwegtrok opgeneem kan word nie as gevolg van gewig en grootte mits die S.A.S. Administrasie sodanige vragte as te abnormaal vir vervoer per spoor beskou/Abnormal loads that cannot be accommodated on rail trucks by reasons of weight or size provided that the S.A.R. Administration regards such loads as too abnormal for conveyance by rail.
 (ii) Masjienerie of masjienonderdele vir herstel en die terugvervoer van sodanige items na herstel/Machinery or machine parts for repair and the return of such items after repair.
 Z (7) (a) Tussen die Randse Karweigebied en Oranje-Vrystaat Goudmyne, en myne binne die Landdrosdistrikte Klerksdorp en Kinross, onderhewig aan die voorwaarde dat aandelike opgawes die ondergenoemde inligting vergesel/Between the Reef Cartage Area and the Orange Free State Gold Mines, and mines within the Magisterial Districts of Klerksdorp and Kinross, subject to the condition that monthly returns embodying the undermentioned information be rendered:—
 Datum/Date.
 Registrasienommer van voertuie/Registration number of vehicles.
 Naam van afsender/Name of consignor.
 Naam van ontvanger/Name of consignee.
 Aard van goedere/Nature of goods.
 Redes soos aangevoer deur afsenders/Reasons as furnished by consignors.
 Y (7) (b) (i) Abnormale vragte wat nie in 'n spoorwegtrok opgeneem kan word nie as gevolg van gewig en grootte, mits die S.A.S. Administrasie sodanige vragte as te abnormaal vir vervoer per spoor beskou/Abnormal loads that cannot be accommodated on rail trucks by reason of weight or size, provided that the S.A.R. Administration regards such loads as too abnormal for conveyance by rail.
 (ii) Masjienerie of masjienonderdele vir herstel en die terugvervoer van sodanige items na herstel/Machinery or machine parts for repair and the return of such items after repair.
 (iii) Mynbenodigdhede, in noodgevalle alleenlik, onderhewig aan die voorwaarde dat 'n volledige verslag wat die omstandighede wat padvervoer vereis uiteensit, ingedien word by die Raad binne 72-uur na aanvangs van elke rit/Mining requirements, in cases of emergency only, subject to the condition that a full report setting out the circumstances which necessitated the conveyance by road, be submitted to the Board not later than 72 hours after commencement of each trip.
 Z (7) (b) Tussen die Randse Karweigebied en Wes Driefontein, Blyvooruitzicht, New Doornfontein Gold Mines en Western Deep Levels, onderhewig aan die voorwaarde dat maandelike opgawes wat die ondergenoemde inligting verstrekk, ingedien word/Between the Reef Cartage Area and West Driefontein, Blyvooruitzicht, New Doornfontein Gold Mines and Western Deep Levels, subject to the condition that monthly returns embodying the undermentioned be rendered:—
 Datum/Date.
 Registrasienommer van voertuie/Registration number of vehicles.
 Naam van afsender/Name of consignor.
 Naam van ontvanger/Name of consignee.
 Aard van goedere/Nature of goods.
 Redes soos aangevoer deur afsenders/Reasons as furnished by consignors.
 Y (8) Goedere, alle soorte alleenlik in noodgevalle. Sulke dringendheid moet gesertifiseer word per brief deur betrokke myne/Goods, all classes, in urgent cases only. Such urgency to be certified in writing by the gold mines concerned.
 Z (8) Tussen punte binne die Randse Karweigebied en Goudmyne binne die Oberholzer Gebied, die Klerksdorp Gebied, die Oranje-Vrystaat en die Kinross Gebied/Within the Reef Cartage Area and Gold Mines within the Oberholzer Area, the Klerksdorp Area, the Orange Free State and the Kinross Area.
 Y (9) Goedere benodig deur die mynindustrie/Goods required by the mining industry.
 Z (9) Tussen die Randse Karweigebied en die Landdrosdistrik Oberholzer/Between the Reef Cartage Area and the Magisterial District of Oberholzer.
 Y (10) Mynmateriaal/Mining material.
 Z (10) Van die Randse Karweigebied na Klerksdorp-goudvelde, onderhewig aan die volgende/From the Reef Cartage Area to Klerksdorp Goldfields, subject to the following:—
 Elke besending op 'n voertuig moet bevestig word deur 'n dekkende brief van die koper van die betrokke myngroep en moet op die voertuig gedra word. Aan die einde van elke maand moet die karweier die oorspronklike briewe indien vergesel, deur 'n opgawe aan die Raad waarin datum van versending, vervoerwysingsnommer en gewig aangetoon word/Every consignment on a vehicle must be covered by a supporting letter from the buyer of the mining group concerned and must be carried on the vehicle. At the end of each month the haulier must submit all original letters used by him under cover of a return to the Local Transportation Board showing date of despatch, transport reference, number and weight.
 Y (11) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (11) Tussen punte binne die Randse Karweigebied en die Landdrosdistrikte Vereeniging en Vanderbijlpark/Between points within the Reef Cartage Area and the Magisterial Districts of Vereeniging and Vanderbijlpark.
 Y (12) Grondverskuifingstoerusting/Earth-moving equipment.
 Z (12) Binne 'n omtrek van 300 myl van Johannesburg Hoofposkantoor, van een uitrawingsperseel na 'n ander/Within a radius of 300 miles from Johannesburg General Post Office, from one excavation site to another.
 Y (13) Teruggestuurde leë houters, mynstutte, ongesaagde timmerhout, stene, graan, graanmeel, kunsmis en bemestingstowwe (ses-en-veertig voertuie)/Empty returns, mine props, unsawn timber, bricks, grain, grainmeal, fertilizers and manure (forty-six vehicles).
 Z (13) Binne 'n omtrek van 100 myl van Denver-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Denver Post Office.
- X K. 1909. Boy Manzini. (Springs, H. 4320.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Springs/Within the Magisterial District of Springs.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).
- X K. 452. William Jones. (Germiston, H. 4104.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).

- X K. 1868. Amon Xaba. (Springs, H. 4301.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Springs/*Within the Magisterial District of Springs.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 1891. Fickle Hobbs. (Krugersdorp, H. 4313.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Krugersdorp/*Within the Magisterial Districts of Krugersdorp.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 1863. Albert Thabethe. (Roodepoort, H. 4298.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Roodepoort/*Within the Magisterial District of Roodepoort.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 1869. Simon Mashigo. (Benoni, H. 4302.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 1885. Paul P. Nyembe. (Johannesburg, H. 4309.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 1887. Elliam Gumedede. (Johannesburg, H. 4310.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*
- X K. 1904. Leslie Brooks. (Germiston, H. 4317.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Germiston/*Within the Magisterial District of Germiston.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*

NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.—NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.

- X DA. 18/6/182. Southern Cross Safaris (Natal) (Pty.), Ltd., Durban. (Aansoek om laat hernuwing/*Application for late renewal.*)
 Y (1) Blanke toeriste/*European tourists.*
 Z (1) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes/*Over all existing approved routes.*
 Y (2) Blanke passasiers en hul persoonlike besittings op privaat huurritte (een voertuig)/*European passengers and their personal effects on private hire trips (one vehicle).*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van Durban/*Within a radius of 30 miles from Durban.*

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 2514. (Mev./Mrs.) C. A. Venter, Silverton, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (twee 6-ton-vragmotors)/*Roadmaking material (pro forma) (two 6-ton lorries).*
 Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 2091. Mouton & Delpont, Pretoria-Noord/*North.* (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*) TC 1038.
 Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
 Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.*
 Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*) (24,600-lb.-vragmotor)/*Roadmaking material (pro forma) (24,600-lb. lorry).*
 Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 2499. Willie du Precz, Kaapmuider. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle:* TCE 1666.
 Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (6-ton-vragmotor)/*Roadmaking material (pro forma) (6-ton lorry).*
 Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 1987. J. H. Engelbrecht, Warmbad/*Warm Baths.* (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie, en dringende pakkette (10–12-sitplek bus sal aangekoop word)/*White passengers and their personal luggage, and urgent parcels (10–12-seater bus to be purchased).*
 Z Tussen Warmbad, Transvaal en Pretoria/*Between Warm Baths, Transvaal and Pretoria.*
 Tydtafel/*Time-table.*
 Vertrek Warmbad/*Depart Warm Baths...* 7.00 vm./a.m. Vertrek/*Depart Pretoria.....* 1.00 nm./p.m.
 Tarief/*Tariff.*
 15s. per passasier per enkel rit OF 4d. per passasier per myl/15s. per passenger per single journey OR 4d. per passenger per mile.
- X 2115. S. J. van Zyl, Rustenburg. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle:* TRB 266.
 Y Vier blanke werknemers van United Tobacco Co. (South), Ltd. (5-sitplek-motorkar)/*Four White employees of United Tobacco Co. (South), Ltd. (5-seater motor car).*
 Z Tussen Homerstraat 10, Rustenburg en United Tobacco Co. se fabriek te Kerkstraat, Rustenburg/*Between 10 Homer Street, Rustenburg and United Tobacco Co. Factory at Church Street, Rustenburg.*
 Tarief/*Tariff:* R2 per week.
- X 1221. A. F. Smit, Hendrina. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*) TC 1891.
 Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (9-ton-vragmotor)/*Roadmaking material (pro forma) (9-ton lorry).*
 Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 2098. J. O. Snyman, Palmietfontein No. 551, Distrik/*District of Rustenburg.* (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle:* TCO 3747.
 Y (1) Goedere, alle soorte (*pro forma*)/*Goods, all classes (pro forma).*
 Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Palmietfontein, Distrik Rustenburg/*Within a radius of 20 miles from Palmietfontein, District of Rustenburg.*
 Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Palmietfontein, Distrik Rustenburg/*Within a radius of 150 miles from Palmietfontein, District of Rustenburg.*
 Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*) (5-ton-vragmotor)/*Roadmaking material (pro forma) (5-ton lorry).*
 Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 12069. Leo Kgaboesele, Rustenburg. (Bykomende magtiging/*Additional authority.*) Voertuig/*Vehicle:* TAX 1595.
 Bestaande magtiging/*Existing authority.*
 Y (1) Goedere, alle soorte behorende aan nie-blankes, ten behoeve van nie-blankes alleenlik/*Goods, all classes belonging to non-Whites, on behalf of non-Whites only.*
 Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Putsfontein No. 559, Distrik Rustenburg (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Putsfontein No. 559, District of Rustenburg (restricted).*
 Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Putsfontein No. 559, Distrik Rustenburg/*Within a radius of 150 miles from Putsfontein No. 559, District of Rustenburg.*
 Y (3) Graan, graanmeel, kunsmis en bemestingstowwe, vir nie-blankes alleenlik/*Grain, grainmeal, manure and fertilizers, for non-Whites only.*
 Z (3) Binne die Landdrostdistrik Rustenburg (busbeperking)/*Within the Magisterial District of Rustenburg (bus restriction).*
 Bykomende magtiging/*Additional authority.*
 Y (4) Nie-blanke passasiers, synde die eienaars van die goedere wat vervoer word (3-ton-vragmotor)/*Non-White passengers, being the owners of the goods conveyed (3-ton lorry).*
 Z (4) Binne die Landdrostdistrik Rustenburg (beperk)/*Within the Magisterial District of Rustenburg (restricted).*

- X 13435. Aaron Ngema, Ogies. (Bykomende voertuig met bykomende magtiging/Additional vehicle with additional authority.) TW 2376.
 Y (1) Nie-blanke passasiers/Non-White passengers.
 Z (1) Oor goedgekeurde roetes onderhewig aan bestaande tydtafels en tariewe/Over approved routes, subject to existing time-tables and tariffs.
 Y (2) Georganiseerde nie-blanke kerk-, sport- en opvoedkundige groepe (50-passasier-bus)/Organised non-White church, sports and educational groups (50-passenger bus).
 Z (2) Binne 'n omtrek van 100 myl van Ogies-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Ogies Post Office.
 X 1229. N. J. Pretorius, Lyttelton, Pretoria. (Bykomende magtiging/Additional authority.) Voertuig/Vehicle: TP 64819.
 Bestaande magtiging/Existing authority.
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Lyttelton-poskantoor, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Lyttelton Post Office, Pretoria.
 Y (2) Eie sand, regstreeks na boupersele en mis/Own sand, direct to building sites and manure.
 Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Klipplaatdriif, Distrik Warmbad/Within a radius of 50 miles from Klipplaatdriif, District of Warm Baths.
 Bykomende magtiging/Additional authority.
 Y (4) Huistrekke (pro forma) (5-ton-vragmotor)/Household removals (pro forma) (5-ton lorry).
 Z (4) Binne 'n omtrek van 150 myl van Lyttelton-poskantoor, Pretoria/Within a radius of 150 miles from Lyttelton Post Office, Pretoria.
 X 2114. Biddulph's Removals and Storage, Salisbury. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicles: RS 5556 en/and RS 5621T
 Y Kantoor- en huishoudelike meubels en toebehore (een voorhaker en een 10-ton-pantechonicon-sleepwa)/Office and household furniture and effects (one tractor and one 10-ton pantechonicon-sleepwa).
 Z Tussen Beitbrug en die Rand/Between Beit Bridge and the Reef.
 X 13441. A. A. Rosenberg, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 64647 en/and TP 69908.
 Y Goedere, alle soorte behorende aan nie-blankes, ten behoewe van nie-blankes alleenlik (een 3-ton- en een 5-ton-vragmotor)/Goods, all classes belonging to non-Whites, on behalf of non-Whites only (one 3-ton and one 5-ton lorry).
 Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
 X 2563. B. J. Korb, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TAZ 7174.
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
 Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.
 Y (3) Sand, klip en stene (16,845-lb.-vragmotor)/Sand, stone and bricks (16,845-lb. lorry).
 Z (3) Binne 'n omtrek van 30 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 30 miles from Church Square, Pretoria.
 X 2511. P. J. Riekert, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 31294.
 Y Goedere, alle soorte (5-ton-vragmotor)/Goods, all classes (5-ton lorry).
 Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
 X 1060. Transvaal Haulages (Pty.), Ltd., Kennedy's Vale, Distrik/District of Lydenburg. (Bykomende magtiging/Additional authority.)
 Voertuig/Vehicles: TCB 1296, TCB 1297, TCB 1221 en/and TCB 1292.
 Bykomende magtiging/Additional authority.
 Y Bantoe-werknemers van Transvaal Vanadium Co. (Pty.), Ltd., wie vervoer moet word in terme van vervoerooreenkoms met die maatskappy (twee 12½-ton- en twee 8-ton-vragmotors)/Bantu employees of Vanadium Co. (Pty.), Ltd., in terms of contract (two 12½-ton and two 8-ton lorries).
 Z Tussen Blinkwater en Kennedy's Vale/Between Blinkwater and Kennedy's Vale.
 X 1266. F. de V. van Niekerk, Pretoria. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
 Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.
 X 2560. F. J. J. Voges, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 42115.
 Y Goedere, alle soorte (3-ton-vragmotor)/Goods, all classes (3-ton lorry).
 Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
 X 2097. Harry Qwabe, Bewaarkloof, Pietersburg. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TAL 2014.
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-White taxi passengers.
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Pietersburg/Within the Magisterial District of Pietersburg.
 (2) Op toevallige ritte buite Gebied (1)/On casual trips outside Area (1).
 X 2561. J. R. Malan, Tzaneen. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TBC 3639.
 Y Vyf blanke huurmotorpassasiers/Five White taxi passengers.
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Letaba/Within the Magisterial District of Letaba.
 (2) Op toevallige ritte buite Gebied (1)/On casual trips outside Area (1).
 X 2012. Lambert Lebogo, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 62132.
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-White taxi passengers.
 Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
 X 15975. Charles Ndala, Pretoria. (Aansoek om oordrag van S. Monkoe met wysiging van magtiging/Application for transfer from S. Monkoe with amended authority.) Voertuig/Vehicle: TP 32484.
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-White taxi passengers.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
 (2) Op toevallige ritte buite Gebied (1)/On casual trips outside Area (1).
 X 15975. Charles Ndala, Pretoria. (Aansoek om hernuwing met wysiging van magtiging/Application for renewal with amended authority.)
 Voertuig/Vehicle: TP 45442.
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-White taxi passengers.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
 (2) Op toevallige ritte buite Gebied (1)/On casual trips outside Area (1).
 X 613. S. Monkoe, Lady Selborne, Pretoria. (Aansoek om hernuwing met wysiging van magtiging/Application for renewal with amended authority.) Voertuig/Vehicle: TP 32484.
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-White taxi passengers.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Baviaanspoort/Within a radius of 15 miles from Baviaanspoort.
 (2) Op toevallige ritte buite Gebied (1)/On casual trips outside Area (1).

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, KIMBERLEY.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, KIMBERLEY.

- X 3253. W. J. B. van der Heever, Christiana. (Bykomende magtiging/Additional authority.) Voertuig/Vehicles: TAC 174 en/and TBN 3041.
 Y (1) Sand, klippe en gruis vir padmaakdoeleindes/Sand, stone and gravel for roadmaking purposes.
 (2) Padmaakmateriaal, tussen die naaste spoorwegstasie en padwerkersdepot/Roadmaking material, between the nearest railway station and roadmaking depots.
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
 X 3143. J. E. Grobbelaar, Christiana. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) Voertuig/Vehicle: TAC 1594.
 Y Water, vir padbou doeleindes/Water, for roadmaking purposes.
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 8724. J. P. W. Malan, Klerksdorp. (Nuwe aansoek/New application) TY 5556.
 Y Klerasie vir droogskoonmaakdoeleindes/Clothing for dry cleaning purposes.
 Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 20 miles from Klerksdorp Post Office.
 X E. 8095. P. Masoa, Ventersdorp. (Laat hernuwing/Late renewal.) TN 3152.
 Y Goedere (pro forma), behorende aan nie-blankes, ten behoewe van nie-blankes/Goods (pro forma), belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans.
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Ventersdorp-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Ventersdorp Post Office.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

COLIGNY Munisipale Skut, op 28 Maart 1961, om 10 vm.—1 Os, geel, 7 jaar, brandmerk JO op regterboud.

BETHAL Munisipale Skut, op 24 Maart 1961, om 10 vm.—1 Koei, 6 jaar, swart, regteroor swaeltstert en slip van agter, linkeroor winkelhaak van voor; 1 vers, 6 maande, swart.

BOKSBURG Munisipale Skut, op 25 Maart 1961, om 9 vm.—1 Perd, merrie, 3 jaar.

LICHTENBURG Munisipale Skut, op 24 Maart 1961, om 10 vm.—1 Koei, donkerbruin, 5-6 jaar, regteroor stomp, linkeroor winkelhaak voor en snytjie agter, plaatjie No. 6307; 1 vers, geel, 4 jaar, regteroor swaeltstert en halfmaan agter, linkeroor stomp en snytjie agter, plaatjie No. 8978; 1 vers, bruin, 2 jaar, regteroor swaeltstert, plaatjie No. 8009; 1 vers, bruin, 2 jaar, linkeroor swaeltstert, plaatjie No. 8007; 1 vers, rooi, 2-3 jaar, linkeroor stomp, plaatjie No. 9536.

MESSINA Munisipale Skut, op 25 Maart 1961, om 10 vm.—1 Bul, 14 jaar, rooi.

PIETERSBURG Munisipale Skut, op 22 Maart 1961, om 10 vm.—1 Koei, bruin, 10 jaar.

POTCHEFSTROOM Munisipale Skut, op 1 April 1961, om 10 vm.—1 Os, 3 jaar, rooi en wit, regteroor swaeltstert, linkeroor halfmaan van agter en winkelhaak van voor.

POTGIETERSRUS Munisipale Skut, op 4 April 1961, om 10 vm.—1 Os, Afrikaner, 2 jaar, rooi, brandmerk PV, albei ore swaeltstert en jukskei van agter.

RIETSPRUIT Skut, Distrik Heidelberg, op 5 April 1961, om 11 vm.—1 Vers, 18 maande, geel, regteroor slip.

ROODEPOORT Skut, Distrik Warmbad, op 5 April 1961, om 11 vm.—1 Os, 7 jaar, rooi, brandmerk RY8; 1 koei, 6 jaar, rooi en wit met swart verskalf, brandmerk RY8; 1 vers, 2 jaar, swart en wit.

SANDSPRUIT Skut, Distrik Krugersdorp, op 5 April 1961, om 11 vm.—1 Vers, swart en wit, 15 maande.

SPRINGS Munisipale Skut, op 27 Maart 1961, om 10 vm.—1 Perd, merrie, 5 jaar; 1 perd, merrie, 6 jaar.

STILFONTEIN Skut, Distrik Klerksdorp, op 12 April 1961, om 11 vm.—1 Vers, Fries, 3 jaar, swartbont, linkeroor swaeltstert, regteroor swaeltstert en halfmaantjie voor; 1 vers, Fries, 3 jaar, swartbont, linkeroor swaeltstert, regteroor stomp met slip.

VYFHÖEK Skut, Distrik Potchefstroom, op 5 April 1961, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, regteroor halfmaan van voor en swaeltstert, brandmerk 6; 1 os, 6 jaar, ligrooi, albei ore halfmaan van agter, brandmerk D.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

COLIGNY Municipal Pound, on 28th March, 1961, at 10 a.m.—1 Ox, yellow, branded JO on right buttock, 7 years.

BETHAL Municipal Pound, on 24th March, 1961, at 10 a.m.—1 Cow, 6 years, black, right ear swallowtail and slip behind, left ear square in front; 1 heifer, 6 months, black.

BOKSBURG Municipal Pound, on 25th March, 1961, at 9 a.m.—1 Horse, mare, 3 years.

LICHTENBURG Municipal Pound, on 24th March, 1961, at 10 a.m.—1 Cow, dark brown, 5-6 years, right ear cropped, left ear square in front and cut behind, ear tag No. 6307; 1 heifer, yellow, 4 years, right ear swallowtail and half-moon behind, left ear cropped and cut behind, ear tag No. 8978; 1 heifer, brown, 2 years, right ear swallowtail, ear tag No. 8009; 1 heifer, brown, 2 years, left ear swallowtail, ear tag No. 8007; 1 heifer, red, 2-3 years, left ear cropped, ear tag No. 9536.

MESSINA Municipal Pound, on 25th March, 1961, at 10 a.m.—1 Bull, 1½ years, red.

PIETERSBURG Municipal Pound, on 22nd March, 1961, at 10 a.m.—1 Cow, 6 years, black, right ear swallowtail and slip behind, left ear square in front; 1 heifer, 6 months, black.

POTCHEFSTROOM Municipal Pound, on 1st April, 1961, at 10 a.m.—1 Ox, 3 years, red and white, right ear swallowtail, left ear half-moon behind and swallowtail in front.

POTGIETERSRUS Municipal Pound, on 4th April, 1961, at 10 a.m.—1 Ox, Afrikaner, 2 years, red, branded PV, both ears swallowtail and jukskei mark behind.

RIETSPRUIT Pound, District Heidelberg, on 5th April, 1961, at 11 a.m.—1 Heifer, 18 months, yellow, right ear slit.

ROODEPOORT Pound, District Warmbaths, on 5th April, 1961, at 11 a.m.—1 Ox, 7 years, red, branded RY8; 1 cow, 6 years, red and white with black heifer calf, branded RY8; 1 heifer, 2 years, black and white.

SANDSPRUIT Pound, District Krugersdorp, on 5th April, 1961, at 11 a.m.—1 Heifer, black and white, 15 months.

SPRINGS Municipal Pound, on 27th March, 1961, at 10 a.m.—1 Horse, mare, 5 years; 1 horse, mare, 6 years.

STILFONTEIN Pound, District Klerksdorp, on 12th April, 1961, at 11 a.m.—1 Heifer, Friesland, 3 years, black and white, left ear swallowtail, right ear swallowtail and half-moon in front; 1 heifer, Friesland, 3 years, black and white, left ear swallowtail, right ear cropped with slip.

VYFHÖEK Pound, District Potchefstroom, on 5th April, 1961, at 11 a.m.—1 Ox, Afrikaner, 6 years, red, right ear half-moon in front and swallowtail, branded 6; 1 ox, 6 years, light red, both ears half-moon behind, branded D.

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN GEDEELTE VAN ERF NO. 2372, DORPSGEBIED THREE RIVERS UITBREIDING NO. 2.

Hiermee word kennis gegee dat die sluitingsdatum vir die indiening van besware of eise om skadevergoeding ten opsigte van die voorgenoemde permanente sluiting en vervreemding van gedeelte van Erf No. 2372, dorpsgebied Three Rivers Uitbreiding No. 2, tot Woensdag, 3 Mei 1961 verleng is.

J. J. MARAIS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereeniging, 7 Maart 1961.

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

PROPOSED PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF PORTION OF ERF NO. 2372, THREE RIVERS EXTENSION NO. 2 TOWNSHIP.

Notice is hereby given that the closing date for the lodging of objections or claims for compensation in respect of the proposed permanent closing and alienation of portion of Erf No. 2372, Three Rivers Extension No. 2 Township, has been extended to Wednesday, 3rd May, 1961.

J. J. MARAIS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 7th March, 1961.
(No. 2477.)

STADSRAAD VAN SPRINGS.

WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs voornemens is om sy Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge te wysig wat kragtens Administrateurskennisgewing No. 65 van 25 Januarie 1950, soos gewysig, afgekondig is, ten einde voorsiening te maak vir die volgende gelde wat vir elektriese diensaansluitings in die nywerheidsdorpe New Era en Nuffield gehef sal word:—

- (a) Hoogspanningstoevoer: £150.
(b) Laagspanningstoevoer: £20.

'n Afskrif van die voorgestelde wysigings wat aanvaar sal word, sal in die kantoor van ondergetekende, gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum hiervan, vir openbare insae oopbly.

J. VAN BLERK,
Klerk van die Raad.

Stadshuis,
Springs, 2 Maart 1961.

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Springs proposes to amend its Electricity Supply By-laws, promulgated under Administrator's Notice No. 65, dated the 25th January, 1950, as amended, to provide for the following charges for electric service connections in the industrial townships of New Era and Nuffield:—

- (a) High tension supply: £150.
(b) Low tension supply: £20.

A copy of the proposed amendment to be adopted will be open for inspection at the office of the undersigned, during ordinary office hours, for a period of 21 days from the date hereof.

J. VAN BLERK,
Clerk of the Council.

Town Hall,
Springs, 2nd March, 1961.
(No. 33.)

99—15

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

TUSSENTYDSE WAARDASIELYS.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Tussentydse Waardasielys vir die tydperk 1 Julie 1960 tot 31 Desember 1960, opgestel is en sal in die kantoor van die Stadstoesourier, Stadsaalgebou, tot en met 15 April 1961, ter insae lê.

Besware op die voorgeskrewe vorms moet by ondergetekende ingehandig word voor 15 April 1961, en sal by die volgende Waardasiehofitting oorweeg word.

S. JACKSON,
Stadsklerk.

(No. 16.)

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

INTERIM VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that an Interim Valuation Roll has been prepared for the period 1st July, 1960, to 31st December, 1960, and will lie for inspection at the offices of the Town Treasurer, Town Hall Buildings, until 15th April, 1961.

Objections on the prescribed forms should be submitted to the undersigned on or before 15th April, 1961, and will be considered at the next session of the Valuation Court.

S. JACKSON,
Town Clerk.

(No. 16.)

97—15-22-29

STADSRAAD VAN SPRINGS.

PROKLAMERING VAN VERBREDING VAN WES-SPRINGSWEG.—PLAAS RIETFONTEIN No. 128—I.R., DISTRIK SPRINGS.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die „Local Authorities Roads Ordinance“ (No. 44 van 1904), dat die Stadsraad van Springs 'n versoekskrif tot Sy Edele die Administrateur gerig het om 'n sekere pad as 'n openbare pad te proklameer, wat oor die algemeen 42 Kaapse voet breed is en wat as Wes-Springsweg beskryf en omskryf word op en deur Kaart S.G. No. A.491/58, wat Landmeter A. R. Simpson volgens 'n opmeting geteken het, wat in April 1946, uitgevoer is, en wat op die plaas Grootvaly No. 124, Distrik Springs, oor geproklameerde grond loop wat in die naam van Springs Mines, Limited, geregistreer is en deur Kaart R.M.T. No. 209 omskryf word.

Die voorgestelde pad begin by 'n punt ongeveer 470 Kaapse voet aan die westekant van Pollakpark-stasie en eindig by 'n punt ongeveer 420 Kaapse Voet aan die oostekant van Pollakpark-stasie.

Die regte wat deur die voorgestelde proklamasie geraak word, word in die bylaes omskryf, wat hierby aangeheg word. 'n Afskrif van die versoekskrif, kaarte en bylaes kan daagliks, gedurende kantoorure, in die kantoor van ondergetekende besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat graag 'n beswaar teen die proklamering van die voorgestelde pad wil indien, moet so 'n beswaar skriftelik binne 'n maand vanaf 15 Maart 1961, in duplikaat, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Springs, indien.

J. BURRUS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Springs, 20 Februarie 1961.
(No. 30.)

M.T. 217/72.

BYLAE A
(wat by Padsertifikaat No. D. 1/1961 aangeheg word).

MYNBRIEF WAT DEUR DIE VERBREDING VAN WES-SPRINGSWEG OORKRUIS WORD, SOOS DEUR KAART R.M.T. NO. 550 OMSKRYF IS.

Mynpag No. 637 wat in die naam van Springs Mines, Limited, geregistreer en deur Kaart R.M.T. No. 209 omskryf is.

M.T. 217/72.

BYLAE B
(wat by Padsertifikaat No. D. 1/1961 aangeheg word).

ANDER REGTE, BEHALWE MYNBRIEWE, WAT DEUR DIE VERBREDING VAN WES-SPRINGSWEG, WAARNA IN BYLAE A VERWYS IS, GERAAK WORD.

1. Rioolpypbane wat kragtens Oppervlakregpermit No. A.255/41 met die Stadsraad van Springs gehou word.

2. Waterpyleidings wat aan die Randse Waterraad behoort.

3. Elektriese kraglugleidings met ondergrondse elektriese kables wat kragtens Oppervlakregpermit No. A.273/38 deur die Elektrisiteitvoorsieningskommissie gehou word.

4. Woonkwartiere met omheining wat kragtens Oppervlakregpermit No. K.28/20 gehou word.

5. Waterpyleidings wat kragtens Oppervlakregpermit No. K.29/20 gehou word.

6. (a) Hume-pyleiding en watervoor van die hospitaal af;
(b) Mynpad van 30 voet breed;

wat albei kragtens Oppervlakregpermit No. K.33/23 gehou word.

7. (a) Uitbreidings aan die kwartiere vir getroudes en ongetroudes;

(b) Uitbreiding aan skagtoerustingsterrein met omheining;

wat albei kragtens Oppervlakregpermit No. A.2/39 gehou word.

Items 4, 5, 6 en 7 hierbo, is in die naam van Springs Mines, Limited, geregistreer.

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

PROCLAMATION OF WIDENING OF SPRINGS WEST ROAD.—FARM RIETFONTEIN No. 128—I.R., DISTRICT SPRINGS.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 of 1904), that the Town Council of Springs has petitioned the Honourable the Administrator to proclaim as a public road, certain road generally forty-two Cape feet wide, described as Springs West Road on and defined by Diagram S.G. No. A.491/58, framed by Land Surveyor A. R. Simpson from a survey performed in April, 1946, traversing proclaimed land, registered in the name of Springs Mines, Limited, and defined by Diagram R.M.T. No. 209, on the farm Grootvaly No. 124, District Springs.

The proposed road commences approximately 470 Cape feet to the west of Pollak Park Station and terminating approximately 420 Cape feet to the east of Pollak Park Station.

The rights affected by the proposed proclamation are described in the schedules attached hereto.

A copy of the petition, diagrams and schedules can be inspected daily, during office hours, at the office of the undersigned.

Any person interested, desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Springs, within one month from the 15th March, 1961.

J. BURRUS,
Town Clerk.

Town Hall,
Springs, 20th February, 1961.
(No. 30.)

M.T. 217/72.

SCHEDULE A

(attached to Road Certificate No. D. 1/1961).

MINING TITLE TRAVERSED BY WIDENING OF SPRINGS WEST ROAD, AS DEFINED BY DIAGRAM R.M.T. NO. 550.

Mynpacht No. 637, registered in the name of Springs Mines, Limited, and defined by Diagram R.M.T. No. 209.

M.T. 217/72.

SCHEDULE B

(attached to Road Certificate No. D. 1/1961).

RIGHTS OTHER THAN MINING TITLES AFFECTED BY WIDENING OF SPRINGS WEST ROAD, REFERRED TO IN SCHEDULE A.

1. Sewer pipe tracks held under Surface Right Permit No. A.255/41 by the Town Council of Springs.

2. Water pipe lines belonging to the Rand Water Board.

3. Overhead electric power lines with underground electric cables, held under Surface Right Permit No. A.273/38 by the Electricity Supply Commission.

4. Residential quarters with fencing held under Surface Right Permit No. K.28/20.

5. Water pipe lines held under Surface Right Permit No. K.29/20.

6. (a) Hume pipe and watercourse from hospital;

(b) Mine road 30 feet wide;

both held under Surface Right Permit No. K.33/23.

7. (a) Extension to married and single quarters;

(b) Extension to shaft equipment areas with fencing;

both held under Surface Right Permit No. A.2/39.

Items 4, 5, 6 and 7 above, are registered in the name of Springs Mines, Limited.

75-1-8-15

GESONDHEIDSKOMITEE VAN EENDRACHT.

WAARDASIE VAN EENDRACHT DORPSERWE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die waarderingslys nou voltooi is en vasgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke partye wat nie voor die 30ste dag van April 1961, ooreenkomstig Artikel 15 van die Ordonnansie, teen die beslissing van die Waardasiehof appelleer nie.

(Mej.) S. M. OOSTHUIZEN,
Sekretaresse.

Eendracht Gesondheidskomitee,
Pk. Eendracht.

HEALTH COMMITTEE OF EENDRACHT.

VALUATION OF EENDRACHT TOWNSHIP ERVEN.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the valuation roll is now completed and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not appeal against the decision of the Valuation Court, in accordance with Section 15 of the Ordinance, before the 30th day of April, 1961.

(Miss) S. M. OOSTHUIZEN,
Secretary.

Eendracht Health Committee,
P.O. Eendracht.

91-8-15

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN VERORDENINGE MET BETREKKING TOT DIE BESKERMING VAN WILDE DIERE EN VOELS.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde Verordeninge te wysig ten einde sodanige Verordeninge van toepassing te maak op die reggebied van die Waterkloofse Plaaslike Gebiedskomitee.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging, lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 15 Maart 1961.

(Kennisgewing No. 27 van 1961.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

WILD ANIMALS AND BIRD PROTECTION BY-LAWS. AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned By-laws in order to make such By-laws applicable to the area of jurisdiction of the Waterkloof Local Area Committee.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing thereto, may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 15th March, 1961.

(Notice No. 27 of 1961.)

106-15

DIE STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN ERF No. 1284, DORPSGEBIED THREE RIVERS UITBREIDING No. 1.

Kragtens Artikel 67 en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No 17 van 1939, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad voornemens is om gedeelte van Erf No. 1284, Dorpsgebied Three Rivers Uitbreiding No. 1, permanent te sluit volgens beskrywing in die onderstaande Bylae.

'n Plan as aanduiding van die gedeelte wat voornementlik gesluit gaan word, kan gedurende gewone kantoorure op kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Vereniging, besigtig word.

Enigiemand wat teen die voorgename sluiting beswaar wil maak of 'n eis om skadevergoeding wil instel indien sodanige sluiting uitgevoer word, moet sy beswaar of eis skriftelik op die laaste op 12 Mei 1961, by die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Vereniging, indien.

J. J. MARAIS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereniging, 2 Maart 1961.
(Advert. No. 2469.)

BYLAE.

'n Gedeelte van openbare oopruimte Erf No. 1284, Dorpsgebied Three Rivers Uitbreiding No. 1, beginnende by pen No. 1284g van die Algemene Plan van die Dorpsgebied Three Rivers Uitbreiding No. 1, S.G. No. A.2363/46, strekkende in 'n wes noordwestelike rigting langs die noord-oostelike grens van Gedeelte 4 van Erf No. 1284 (openbare oopruimte) Three Rivers Uitbreiding No. 1, oor 'n afstand van 319 K. voet en daarvandaan oor 'n afstand van ongeveer 143 K. voet in 'n wes suidwestelike rigting en daarvandaan in 'n wes noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 326 K. voet om Kliprivier nagenoeg in die middel reghoekig te sny; daarvandaan in 'n noordelike rigting langs die middellyn van Kliprivier oor 'n afstand van ongeveer 142 K. voet, daarvandaan terug in 'n oos suid-oostelike rigting oor ongeveer 373 K. voet en daarvandaan in 'n oos noordoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 242 K. voet en daarvandaan noord-oos oor 'n afstand van ongeveer 9 K. voet om die westelike grens van Kliprivierlaan te sny, en daarvandaan in 'n suid suidoostelike rigting oor ongeveer 274 K. voet tot by die beginpunt by pen No. 1284g.

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF ERF No. 1284, THREE RIVERS EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to close permanently for road purposes the portion of Erf No. 1284, Three Rivers Extension No. 1 Township, as described in the appended Schedule.

A plan showing the portion which it is proposed to close may be inspected during ordinary office hours at the Town Clerk's Office, Municipal Offices, Vereniging.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Vereniging, not later than 12th May, 1961.

J. J. MARAIS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereniging, 2nd March, 1961.
(Advert. No. 2469.)

SCHEDULE.

A portion of public open space Erf No. 1284, Three Rivers Extension No. 1 Township, starting at peg No. 1284g on the General

Plan of Three Rivers Extension No. 1 Township, S.G. No. A.2363/46 and travelling in a west north-western direction along the north eastern boundary of Portion 4 of Erf No. 1284. (public open space) Three Rivers Extension No. 1, for a distance of 319 C. feet and thence for a distance of approximately 143 C. feet in a west south-western direction and again in a west north-western direction for a distance of approximately 326 C. feet to intersect mid-Klip River approximately at right angles; travelling thence in a northerly direction along the mid-Klip River line for a distance of approximately 142 C. feet then back in an east south-easterly direction for approximately 373 C. feet and thence in an east north-easterly direction for a distance of approximately 242 C. feet and thence north-east for a distance of approximately 90 C. feet to intersect the western boundary of Klip River Drive and thence in a south south-easterly direction for approximately 274 C. feet to the starting point at peg No. 1284g.

104-15

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTIONS OF STREETS AND OPEN SPACES.—DELPORTON TOWNSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Krugersdorp proposes to close permanently the following streets and open spaces in Delporton Township:—

1. Parks consisting of Erven Nos. 43 and 44.
2. That portion of Barta Street between Verster Street and Dieperink Street. That portion of Dieperink Street between Barta and Baskin Streets. That portion of Miller Street to the west of Verster Street. Lotz Street. That portion of Baskin Street to the west of Carter Street. That portion of Carter Street between Baskin and Miller Streets. That portion of Baskin Street east of Dieperink Street and between Erven Nos. 43 and 44.

The proposed closing is in order to effect the partial cancellation of the general plan of Delporton Township, and a plan showing the position and boundaries of the affected roads and open spaces to be closed can be inspected, on application, at the office of the undersigned during office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing or who will have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, with the Council, in writing, not later than Monday, the 22nd May, 1961.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.

10th March, 1961.

(Notice No. 30 of 1961.)

DIE KRUGERSDORPSE
MUNISIPALITEIT.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTES VAN STRATE EN OOP SPASIES.—DELPORTON-DORPSGEBIED.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikels 67 en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Krugersdorp van voornemens is om die volgende strate en oop spasies in Delporton-dorpsgebied, permanent te sluit:—

1. Die parke bestaande uit Erwe Nos. 43 en 44.
2. Daardie gedeelte van Bartastraat tussen Versterstraat en Dieperinkstraat. Daardie gedeelte van Dieperinkstraat tussen Barta- en Baskinstraat.

Daardie gedeelte van Millerstraat ten weste van Versterstraat.

Lotzstraat.

Daardie gedeelte van Baskinstraat ten weste van Carterstraat.

Daardie gedeelte van Carterstraat tussen Baskin- en Millerstraat.

Daardie gedeelte van Baskinstraat oos van Dieperinkstraat en tussen Erwe Nos. 43 en 44.

Die voorgestelde sluiting is ten einde die gedeeltelike kanselliasie van die algemene plan van Delporton-dorpsgebied uit te voer, en 'n plan wat die ligging en grense aandui van die betrokke paaie en oop spasies wat gesluit moet word, kan op aanvraag by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure besigtig word.

Enige persoon wat beswaar het teen die voorgestelde sluiting of wat enige eis vir skadevergoeding wil instuur, indien sodanige sluiting geskied, moet sy beswaar of eis, soos die geval mag wees, skriftelik by die Stadsraad voor Maandag, 22 Mei 1961, indien.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk.

10 Maart 1961.

(Kennisgewing No. 30 van 1961.) 109-15

MUNISIPALITEIT VAN MEYERTON.

ALGEMENE WAARDERINGSLSY,
1961/1964.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Algemene Waarderingslsy, ooreenkomstig die bepaling van Ordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, opgestel is en dat dit daaglik, gedurende normale kantoorure, in die kantoor van die Stadsklerk, Meyerton, tot op 12 April 1961 ter insae sal lê.

Enige belanghebbende persoon wat begerig is om beswaar te maak teen die waardering van enige eiendom wat op die lys voornoem voorkom, of teen die weglating daaruit van eiendom wat na beweer word belasbare eiendom is, of ten opsigte van 'n ander fout, onvolledigheid, of verkeerde omskrywing, moet sy beswaar op die voorgeskrewe vorm wat van die ondergetekende verkrygbaar is, indien nie later dan 12-uur op Woensdag, 12 April 1961 nie.

Aandag word spesiaal gevestig op die bepaling van die Ordonnansie, dat 'n persoon nie geregtig sal wees om enige beswaar te opper nie, tensy hy of sy vooraf die voorgeskrewe beswaarvorm, wat in alle opsigte volledig moet wees, ingedien het nie.

P. J. VENTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Meyerton, 9 Maart 1961.

(Kennisgewing No. 8/61.)

MUNICIPALITY OF MEYERTON.

GENERAL VALUATION ROLL,
1961/1964.

Notice is hereby given that the General Valuation Roll of all rateable property has been prepared in terms of Ordinance No. 20 of 1933, as amended, and will be open for inspection, during normal office hours, at the office of the Town Clerk up to 12th April, 1961.

All persons interested are hereby called upon to lodge with the Town Clerk, before 12 noon on 12th April, 1961, in the form prescribed, written notice of any objections which they may have in respect of the valuation of any rateable property valued as aforesaid, or in respect of any error, omission or misdescription.

Attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection unless he shall first have lodged the prescribed notice of objection, which must be completed in all respects, with the undersigned.

P. J. VENTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Meyerton, 9th March, 1961.

(Notice No. 8/61.)

96-15

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.

PERMANENTE SLUITING VAN PARK.—
ERF No. 379, DELAREYVILLE
UITBREIDING No. 2.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Delareyville voornemens is om, onderhewig aan die Administrateur se goedkeuring, die park geregistreer as Erf No. 379, Delareyville Uitbreiding No. 2, groot ongeveer 119,200 vierkante voet, permanent te sluit.

Planne en besonderhede wat die park wat volgens voornemens gesluit sal word, aandui, lê ter insae by die ondergetekende se kantoor gedurende gewone kantoorure.

Enigiemand wat enige beswaar maak teen die voorgestelde sluiting of wat enige eis vir vergoeding mag instel, indien sodanige sluiting ten uitvoer gebring word, moet sodanige beswaar of eis skriftelik by die ondergetekende indien voor of op Saterdag, 29 April 1961.

D. F. GROENEWALD,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 24,
Delareyville, 10 Februarie 1961.

(Kennisgewing No. 2/61.)

MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.

PERMANENT CLOSING OF PARK.—
ERF No. 379, DELAREYVILLE
EXTENSION No. 2.

Notice is hereby given, in accordance with Section 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Delareyville Village Council, subject to the consent of the Administrator, to close permanently the Park, i.e. Erf No. 379, situate in Delareyville Extension No. 2, the extent thereof being approximately 119,200 square feet.

Plans and particulars showing the park to be closed may be inspected, during ordinary office hours, at the office of the undersigned.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have any claim for compensation, if such closing is carried out, must lodge such objection or claim, in writing, with the undersigned not later than Saturday, 29th April, 1961.

D. F. GROENEWALD,
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
P.O. Box 24,
Delareyville, 10th February, 1961.

(Notice No. 2/61.) 70—1-8-15

STAD JOHANNESBURG.

**ONTEIENING VAN WEI-EN SUIPINGS-
REGTE VIR BEESTE OP DIE
RESTERENDE GEDEELTE VAN
GEDEELTE VAN DIE PLAAS OLI-
FANTSVLEI No. 316—I.Q.**

Hierby word, kragtens die bepalings van subartikel (i) (b) van Artikel 6 van die „Municipalities Powers of Expropriation Ordinance”, 1903, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voornemens is om die wei-en suipings-regte vir beeste waaraan die gedeelte van die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Olifantsvlei No. 316—I.Q., ten suide van die Kliprivier onderworpe is, te onteien sodat die Raad dié gedeelte vir die wegruiming van riooluitvloeiing en vir ander munisipale doeleindes kan gebruik.

Die volgende gedeeltes van die plaas Olifantsvlei No. 316—I.Q. is op die servituut geregtig:—

Gedeelte 1 van Gedeelte I, resterende gedeelte van Gedeelte I, Gedeelte K, Gedeelte L, Gedeelte C, Gedeelte B, Gedeelte 1 van Gedeelte D, Gedeelte 59 van Gedeelte D, resterende gedeelte van

Gedeelte D, Gedeelte H, gedeelte van Gedeelte F, Gedeelte 2 van Gedeelte F, resterende gedeelte van Gedeelte F, gedeelte van Gedeelte B van Gedeelte E, resterende gedeelte van Gedeelte E, resterende gedeelte van gedeelte van Gedeelte E en Gedeelte 1 van gedeelte van Gedeelte E.

Iemand wat as eienaar, huurder of okkupeerder by enigeen van bogenoemde eiendomme belang het en op bogenoemde wei-en suipingsregte vir beeste geregtig is, en wat teen die onteiening daarvan beswaar wil opper, moet die Raad binne een maand vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik van sy beswaar verwittig. Nadere besonderhede van die voorgestelde gebruik deur die Raad van genoemde gedeelte van die resterende gedeelte van die plaas Olifantsvlei No. 316—I.Q., kan gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 215, Stadhuis, Johannesburg, verkry word.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 8 Maart 1961.

CITY OF JOHANNESBURG.

**EXPROPRIATION OF SERVITUDE FOR
GRAZING AND WATER FOR
CATTLE OVER THE REMAINING
EXTENT OF PORTION OF THE
FARM OLI-FANTSVLEI No. 316—I.Q.**

Notice is hereby given, in terms of sub-section (i) (b) of Section 6 of the Municipalities Powers of Expropriation Ordinance, 1903, as amended, of the intention of the City Council to acquire by compulsory purchase the servitudes for grazing and water for cattle to which the portion of the remaining extent of portion of the farm Olifantsvlei No. 316—I.Q., lying south of the Klip River, is subject to enable the Council to use such portion for the disposal of sewage effluent and other municipal purposes.

The following portions of the farm Olifantsvlei No. 316—I.Q. are entitled to the servitude:—

Portion 1 of Portion I, remaining extent of Portion I, Portion K, Portion L, Portion C, Portion B, Portion 1 of Portion D, Portion 59 of Portion D, remaining extent of Portion D, Portion H, portion of Portion F, Portion 2 of Portion F, remaining extent of Portion F, portion of Portion B of Portion E, remaining extent of Portion E, remaining extent of portion of Portion E and Portion 1 of portion of Portion E.

Any person interested as owner, lessee or occupier of any of the above properties, entitled to enjoy the said rights of grazing and water for cattle, who objects to the compulsory purchase thereof must serve notice, in writing, of such objection on the Council within one month from the date hereof. Further particulars of the proposed user by the Council of the said portion of the remaining extent of the farm Olifantsvlei No. 316—I.Q., may be obtained at Room No. 215, City Hall, Johannesburg, during office hours.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 8th March, 1961.
93—8-15-22

STADSRaad VAN SPRINGS.

**WYSIGING IN MUNISIPALE TEATER-
VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs voornemens is om die Munisipale Teaterverordeninge wat ingevolge Administrateurskennisgewing No. 650 van 3 September 1958, soos gewysig, afgekondig is, te wysig om vir die instelling van 'n uniforme bedrag voorsiening te maak deur die bedrag vir professionele opvoerings af te skaf.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die datum hiervan ter insae in die kantoor van ondergetekende.

J. BURRUS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Springs, 28 Februarie 1961.
(No. 34.)

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

**MUNICIPAL THEATRE BY-LAWS.—
AMENDMENT.**

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Springs proposes to amend the Municipal Theatre By-laws, promulgated under Administrator's Notice No. 650, dated the 3rd September, 1958, as amended, to provide for the introduction of a uniform charge by the abolition of the charge for professional performances.

A copy of the proposed amendment is open for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one days from date hereof.

J. BURRUS,
Town Clerk.

Town Hall,
Springs, 28th February, 1961.

(No. 34.) 100—15

**GESONDHEIDSRaad VIR BUIE-
STEDELIKE GEBIEDE.**

**WYSIGING VAN SANITERE GEMAKKE-
EN NAGVUIL EN VUILGOEDVER-
WYDERINGSVERORDENINGE.**

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voornemens is om bogenoemde verordeninge te wysig ten einde voorsiening te maak vir die heffing van gelde vir nagvuil- en vuilgoedverwyderingsdienste binne die regsgebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Oogies.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.
(Kennisgewing No. 31 van 15-Maart 1961.)

**PERI-URBAN AREAS HEALTH
BOARD.**

**SANITARY CONVENIENCES AND
NIGHT SOIL AND REFUSE
REMOVAL BY-LAWS AMEND-
MENT.**

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to provide for the levying of fees for night-soil and refuse removal services in the area of jurisdiction of the Oogies Local Area Committee area.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
(Notice No. 31 of 15th March, 1961.)

107—15

STADSRAAD VAN ALBERTON.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN OPENBARE PARK, NAAMLIK ERF No. 575, RACEVIEW, ALBERTON, EN VERKOOP DAARVAN.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 67 (3) gelees met Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton voornemens is om, mits sy Edele die Administrateur van Transvaal dit goedkeur, Erf No. 575, Raceview, Alberton, permanent te sluit as openbare park en om dit daarna, onderhewig aan sekere voorwaardes, aan die Nederlandse Gereformeerde Kerk, Alberton-Wes, oor te dra.

'n Plan waarop die ligging van Erf No. 575, Raceview, Alberton, aangedui word, lê gedurende gewone kantoorure in my kantoor ter insae.

Enigiemand wat beswaar wil opper teen die sluiting en oordrag van hierdie erf of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis, al na gelang die geval, indien die sluiting plaasvind, moet sodanige beswaar of eis skriftelik voor 10 April 1961, by die Stads-klerk, Munisipale Kantoor, Alberton, indien.

A. G. LÖTTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Alberton, 28 Februarie 1961.
(Kennigewing No. 10/1961.)

'TOWN' COUNCIL OF ALBERTON.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PUBLIC PARK, BEING ERF No. 575, RACEVIEW, ALBERTON, AND ALIENATION THEREOF.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 67 (3) read with Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the consent of the Honourable the Administrator of Transvaal, to close as a public park Erf No. 575, Raceview, Alberton, and thereafter to transfer it to the Dutch Reformed Church, Alberton West, subject to certain conditions.

A plan showing the situation of Erf No. 575, Raceview, Alberton, may be inspected at my office during ordinary office hours.

Any person who has any objection to such closing and subsequent transfer, or who may have any claim for compensation, if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Alberton, not later than 10th April, 1961.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 28th February, 1961.
(Notice No. 10/1961.)

86—8-15-22

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

KENNIGEWING No. 12 VAN 1961.

VERORDENINGE.—WYSIGING.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Randfontein van voorneme is om sy Publieke Gesondheidsverordeninge en regulasies te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende normale kantoorure, in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Randfontein, 22 Februarie 1961.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

NOTICE No. 12 OF 1961.

BY-LAWS.—AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Randfontein intends amending its Public Health By-laws and Regulations.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection, during normal office hours, at the offices of the undersigned, for a period of 21 days as from the date hereof.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Randfontein, 22nd February, 1961.

94—15

STADSRAAD VAN ALBERTON.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN GREWARPARK, ALBERTON, AS OPENBARE PARK EN SKENKING DAARVAN.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 67 (3) gelees met Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton voornemens is om, mits Sy Edele die Administrateur van Transvaal dit goedkeur, 'n gedeelte van Grewarpark permanent te sluit as openbare park en om dit daarna, onderhewig aan sekere voorwaardes, aan die Albertonse Gelofte-dagfeeskommissie te skenk.

'n Plan waarop die ligging van die betrokke gedeelte van die park aangedui word, lê gedurende gewone kantoorure in my kantoor ter insae.

Enigiemand wat beswaar wil opper teen die sluiting en skenking van 'n gedeelte van hierdie park of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis, al na gelang die geval, indien die sluiting plaasvind, moet sodanige beswaar of eis skriftelik voor 10 April 1961, by die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Alberton, indien.

A. G. LÖTTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Alberton, 28 Februarie 1961.
(Kennigewing No. 11/1961.)

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF A PORTION OF GREWARPARK, ALBERTON, AS A PUBLIC PARK AND ALIENATION THEREOF.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 67 (3) read with Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the consent of the Honourable the Administrator of Transvaal, to close a portion of Grewarpark, Alberton, permanently as a public park, and thereafter to transfer it to the "Alberton Gelofte-dagfeeskommissie", subject to certain conditions.

A plan showing the situation of the portion of the park may be inspected at my office during ordinary office hours.

Any person who has any objection to such closing and subsequent transfer, or who may have any claim for compensation, if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Alberton, not later than 10th April, 1961.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 28th February, 1961.
(Notice No. 11/1961.)

87—8-15-22

MUNISIPALITEIT VENTERSDORP.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennigewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad besluit het om Gedeelte 8 en 9 van Erf No. 306 te verkoop per publieke veiling.

Besonderhede van die voorgestelde verkoop is vir insae beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorure, en enige besware teen die voorgestelde besluit moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie dan Vrydag, 14 April 1961.

M. J. KLYNSMITH,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Ventersdorp.

(Kennigewing No. 4 van 1961.)

MUNICIPALITY OF VENTERSDORP.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council resolved, subject to the approval of the Administrator, to sell Portion 8 and 9 of Erf No. 306 by public auction.

Conditions of the proposed sale may be inspected in the office of the undersigned, during normal office hours, and any objections to the proposed resolution of the Council must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Friday, the 14th April, 1961.

M. J. KLYNSMITH,
Town Clerk.

Municipal Office,
Ventersdorp.

(Notice No. 4 of 1961.)

95—15

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VOORGESTELDE WYSIGINGS: ABATTOIR-VERORDENINGE.

Hiermee word kennis gegee dat die Raad se voorneme is om die Abattoir-verordeninge te wysig deur voorsiening te maak vir tariewe vir lewering van bykomstige dienste by die abattoir.

Afskrifte van hierdie wysigings sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die bekendmaking hiervan in die Kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

J. J. MARAIS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereeniging, 2 Maart 1961.

(Kennigewing No. 2470.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

PROPOSED AMENDMENTS TO ABATTOIR BY-LAWS.

Notice is hereby given that it is the Council's intention to amend the Abattoir By-laws to provide for tariffs for additional services rendered at the abattoir.

Copies of the amendments will be open for inspection at the Office of the Town Clerk during normal office hours for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

J. J. MARAIS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 2nd March, 1961.

(Notice No. 2470.)

103—15

MUNISIPALITEIT KOSTER:

KENNISGEWING No. 5 VAN 1961.

**VOORGESTELDE ELEKTRISITEITS-
VERORDENINGE.**

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Koster voornemens is om 'n nuwe stel verordeninge aan te neem vir die bestuur en beheer van die Elektrisiteitsvoorsieningskema.

'n Afskrif van die voorgestelde verordeninge sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van verskyning van hierdie kennisgewing, gedurende kantoorure, op kantoor van die Stadsklerek ter insae lê.

Enige besware moet skriftelik by die kantoor van die ondergetekende ingedien word binne die tydperk genoem in die voorafgaande paragraaf.

P. W. VAN DER WALT,
Stadsklerek.

Koster, 6 Maart 1961.

MUNICIPALITY OF KOSTER.

NOTICE No. 5 OF 1961.

PROPOSED ELECTRICITY BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council of Koster to adopt a new set of by-laws for the management and control of the Electricity Supply Scheme.

A copy of the proposed by-laws will be open for inspection, during office hours, at the office of the Town Clerk, for a period of 21 days after publication hereof.

Any objections to the proposed by-laws must reach the undersigned, in writing, within the period mentioned in the preceding paragraph.

P. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Koster, 6th March, 1961.

101-15

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

Kennis word gegee, in terme van die bepalinge van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Louis Trichardt van voorneme is om Plotte Nos. 4 en 5, 15 en 16, Dorpsgronde Louis Trichardt, weer te verhuur aan Mnr. T. Geldenhuys en Mevr. A. Lombard, vir die tydperk eindigende 11 November 1964.

Die Kondisies van Verhuur kan nagesien word in die Kantoor van die Stadsklerek, en enige besware teen die verhuur moet by die ondergetekende ingedien word binne 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

B. J. CRONJE,
Stadsklerek.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 10 Maart 1961.

**MUNICIPALITY OF LOUIS
TRICHARDT.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Town Council of Louis Trichardt, to lease Plots Nos. 4 and 5, and 15 and 16, Townlands, Louis Trichardt, to Mr. T. Geldenhuys and Mrs. A. Lombard, for the period ending 11th November, 1964.

Conditions of Lease may be inspected at the Office of the Town Clerk during office hours and any objections thereto must be lodged with the undersigned within a period of 21 days as from date hereof.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 10th March, 1961.

108-15-22-29

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.

AANNAME VAN VERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalinge van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die ondergemelde verordeninge aan te neem:

Verordeninge vir die Stigting van 'n Kapitaalontwikkelingsfonds.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae op kantoor van die Stadsklerek, vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae met ingang vanaf die datum van publikasie hiervan.

J. A. BOTES,
Stadsklerek.

Munisipale Kantore,
Pietersburg, 9 Maart 1961.

MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.

ADOPTION OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council intends to adopt the undermentioned by-laws:

By-laws for the Creation of a Capital Development Fund.

Copies of the proposed by-laws will lie for inspection at the office of the Town Clerk for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

J. A. BOTES,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Pietersburg, 9th March, 1961. 102-15

**GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-
STEDELIKE GEBIEDE.**

WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalinge van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde Verordeninge te wysig ten einde die bepalinge van die Bouverordeninge ten opsigte van die oprigting van modder (klei) hutte op plase en plaasgedeeltes binne die regsgebied van die Wes-Randse Plaaslike Gebiedskomitee van toepassing te maak.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 15 Maart 1961.

(Kennisgewing No. 28 van 1961.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

BUILDING BY-LAWS AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939; as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned By-laws in order to make the provisions of the building By-laws relating to the erection of mud huts on farms and farm portions applicable to the area of jurisdiction of the West Rand Local Area Committee.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections in writing thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 15 March, 1961.

(Notice No. 28 of 1961.)

105-15

BELANGRIKE AANKONDIGING.

**GEWYSIGDE SLUITINGSTYF VIR DIE AANNAME
VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURS-
EN ALGEMENE KENNISGEWINGS VIR
PLASING IN DIE TRANSVAALSE OFFISIËLE
KOERANT.**

Aangesien Vrydag, 31 Maart, Maandag, 3 April, Donderdag, 6 April, Donderdag, 11 Mei en Woensdag, 31 Mei 1961, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye as volg wees:—

10 vm. op Vrydag, 24 Maart, vir die uitgawe van Woensdag, 29 Maart 1961.

10 vm. op Dinsdag, 28 Maart, vir die uitgawe van Woensdag, 5 April 1961.

10 vm. op Vrydag, 12 Mei, vir die uitgawe van Woensdag, 17 Mei 1961.

10 vm. op Vrydag, 26 Mei, vir die uitgawe van Dinsdag, 30 Mei 1961.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S AND GENERAL NOTICES FOR PUBLICATION IN THE TRANSVAAL OFFICIAL GAZETTE.

As Friday, 31st March, Monday, 3rd April, Thursday, 6th April, Thursday, 11th May, and Wednesday, 31st May, 1961, are public holidays, the closing times will be as follows:—

10 a.m. on Friday, 24th March, for the issue of Wednesday, 29th March, 1961.

10 a.m. on Tuesday, 28th March, for the issue of Wednesday, 5th April, 1961.

10 a.m. on Friday, 12th May, for the issue of Wednesday, 17th May, 1961.

10 a.m. on Friday, 26th May, for the issue of Tuesday, 30th May, 1961.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
8-15-22-29-5-12-19-26-3-10-17-24

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Unie gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Union.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.